



Cumhuriyet Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü  
Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Halk Bilimi (Folklor) Bilim Dalı

**ZIYA BEY KÜTÜPHANESİNDEKİ 6707, 6722 ve 6769 NOLU  
CÖNKLER ÜZERİNE İNCELEME**

Şahin BÜTÜNER

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Tez Danışmanı  
Yrd. Doç. Dr. Doğan KAYA

Sivas  
Kasım 2010

**ZİYA BEY KÜTÜPHANESİNDEKİ 6707, 6722 ve 6769 NOLU  
CÖNKLER ÜZERİNE İNCELEME**

Şahin BÜTÜNER

Cumhuriyet Üniversitesi  
Sosyal Bilimler Enstitüsü

Lisansüstü Eğitim, Öğretim ve Sınav Yönetmeliğinin Türk Dili ve Edebiyatı  
Anabilim Dalı Halk Bilimi (Folklor) Bilim Dalı İçin Öngördüğü

YÜKSEK LİSANS TEZİ  
Olarak Hazırlanmıştır.

SİVAS  
Kasım 2010

Şahin BÜTÜNER' in hazırlamış olduğu “Ziya Bey Kütüphanesindeki 6707, 6722 ve 6769 Nolu Cönkler Üzerine İnceleme ” başlıklı bu çalışma, **22.11.2010** tarihinde yapılan savunma sınavı sonucunda başarılı bulunarak jürimiz tarafından Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı, Halk Bilimi (Folklor) Bilim Dalında YÜKSEK LİSANS TEZİ olarak kabul edilmiştir.

Doç. Dr. Şeref BOYRAZ (Başkan)

Yrd. Doç. Dr. Doğan KAYA (Danışman)

Yrd. Doç. Dr. Yunus AYATA (Üye)

Yukarıdaki imzaların, adı geçen öğretim üyelerine ait olduğunu onaylarım.

24/11/2010

Prof. Dr. Mehmet ARSLAN

Enstitü Müdürü

## ÖZET

Şahin BÜTÜNER, Ziya Bey Kütüphanesindeki 6707, 6722 ve 6769 Nolu Cönkler Üzerine İnceleme Yüksek Lisans Tezi, SİVAS, 2010.

Cönkler âşık edebiyatının ve önceki devirlerin sözlü kültür ürünlerinin yazıya dönüşmüş örneklerini içine aldıkları için en değerli başvuru kaynaklarındandır. Bu anlamda Halk edebiyatının en önemli yazılı eserleri olan “cönkler”i incelemenin amacı, gün ışığına çıkarılamamış şiirlerin ve şairlerin araştırılarak edebiyata kazandırılması ve bu alanda karşılaştırma yapabilme imkânını sağlamasıdır. Biz de bu amaca yönelik olarak Sivas Ziya Bey Kütüphanesi’nde bulunan 6707, 6722 ve 6769 nolu cönkler üzerinde çalıştık.

6707 ve 6722 nolu cönklerin sayfaları aşağıdan yukarıya doğru 6769 nolu cönte ise sayfalar sağdan sola doğru açılacak şekildedir. 6722 nolu cönk kahverengi deriden bir kapağa sahiptir ve 19x9 ebadındadır. 6707 nolu cönk 34 varaktan, 6722 nolu cönk 21 varaktan oluşur. 6769 nolu cönk ise kahverengi kumaş kapağa sahiptir ve 21 varaktan oluşur. Eserlerde genellikle “rik’a” yazı çeşidi kullanılmıştır.

19. yüzyıla ait olan bu cönklerde daha çok aruz ölçüsüyle yazılmış Alevî-Bektaşî kültürünün ve inanç şekillerinin işlendiği şiirler yer almaktadır Cönklerde toplam 37 şairin 123 adet şiiri ve 14 adet mahlassız şiir bulunmaktadır. Bunların yanında az sayıda “mani” ve “dua” da bulunmaktadır. Şiirlerine yer verilen başlıca şairler şunlardır: Halilî, Nuri, Pir Sultan Abdal, Yunus Emre, Rızayî, Nesimî, Rıza, Mısrî vb.

Anahtar Sözcükler: Sivas, Cönk, Kültür, Şiir.

## ABSTRACT

Şahin BÜTÜNER, Ziya Bey Library in 6707, 6722 and 6769 on the review of No. Conk Master Thesis, SİVAS, 2010.

Conk lovers of literature and oral culture of the previous cycle had turned to writing samples of their products because they get into one of the most valuable reference source. This sense of folk literature the most important written works of the “Conk and” I review the purpose, to light out failed poems and poets investigated and literature to teach in this field compared to the opportunity it brings. For this purpose, as we found in Sivas Ziya Bey Library in 6707, numbered 6722 and 6769 we worked on the conk.

6707 and 6722 numbered 6769 upwards from the bottom of the page Conk Conk numbered from right to left in the opening pages is a way. Conk No. 6722 has a cover and brown leather in sizes 19x9. Folio No. 34 of 6707 Conk, conk No. 6722 consists of 21 foil. No. 6769 of the brown cloth cover has a conk, and consists of 21 foil. Work often "rik'a" text types used.

19. Conk more in this century the Alevi-Bektashi culture Aruz written with measures and belief are forms of poetry includes works of 37 poets in Conk and 14 of the 123 poems are poems without a pseudonym. Besides a small number of "mânia" and "prayer" are also available. Where are the major poet in his poems: Halilî Nuri, Pir Sultan Abdal, Yunus Emre, Rızayî, Nesimî, Rıza, Mısrî. etc.

Key Words: Sivas, ,Conk, Culture, Poetry.

## İÇİNDEKİLER

	Sayfa No
ÖZET .....	i
ABSTRACT .....	ii
İÇİNDEKİLER .....	iii
ÖNSÖZ .....	x
GİRİŞ .....	1
İNCELEME .....	6
Ziya Bey Kütüphanesi'ndeki 6707, 6722 ve 6769 No'lu Cönkler .....	6
1.Cönklerin Şekil Özellikleri .....	6
2.Cönklerin Muhteva Özellikleri .....	6
2.1. Cönklerde Şiirleri Bulunan Şairler .....	8
2.2. Cönklerdeki Şiirlerin Şekil Özellikleri .....	20
2.3. Cönklerdeki Şiirlerin Muhteva Özellikleri .....	25
<b>A. MAHLASI BELLİ ŞİİRLER</b>	
<b>Arif (II. Mahmud)</b>	
1. Söylesem derd-i derûnum bana her can aglar .....	33
<b>Âşık Ömer</b>	
2. Seken dilber sen kiminsin .....	35
<b>Dertli</b>	
3. Âşık-ı sadık muhibb-i Mustafa derler bize .....	36
<b>Fasih</b>	
4. Bu mâtemde olan derdiyle hicrân-ı devâ olmaz .....	37
<b>Fazıl</b>	
5. Şem-i aşk-ı Hüseyin'im alevîyim alevî .....	38
<b>Fıtnat</b>	
6. Güller kızarır şerm ile ol gonce gelince .....	39
<b>Galib</b>	
7. Hakkı temiz bulmak dilersen sen de Saadeddin'e gel .....	40
<b>Halîf</b>	
8. Bahar oldu gül açıldı ki oldu her taraf ziba .....	41
9. İsterim derdin viren Allah dermânın vire .....	43

10. Hak Teâlâ keşf kıldı sure-i rahmân bize.....	45
11. İçmişüz saki elinden sûfiya bir ter kadeh .....	46
12. Gelün yâd idelüm hayr ile enâmı .....	47
13. Ey habibim sevdiğim devletlü sultanım Ali .....	49
14. Geldi eyyâm-ı bahar seyr-i gülistandır şem' .....	51
15. Hiç kişiler olmaz kim dinde dildârı yok .....	53
16. Şükür elhamdülillah câna geldim .....	55
17. Bir şekerleb nâzenin bir turfe yârim var benim .....	56
18. Âyet-i hüsnün şeha billâh kitabumdur benim .....	57
19. Sana düşdi bu gönül ey yüzi gülden hasenim .....	59
20. Gezerim bi-ser ü pâ avare bilmen neyleyim .....	60
21. İlâhi Mustafa'nın hakkı için .....	62
22. Ya Resûlallâh cemâlin ıyd-ı ezhâdır bugün .....	63
23. Çünkü irdi âleme evvel bahar .....	65
24. Cemâlün ya Resûlallâh münevverdir mihr-i enver .....	69
25. Benim yârim dahi ol yâre benzer .....	70
26. Teâlallâh zihî hikmet bir sultanımız vardır .....	72
27. Dilberin gül cemâli ahmerdir .....	73
28. Hamdülillah dostlarınız câna geldik çok şükür .....	75
29. Ey gönül şâd ol bugün kim çeşm-i mestânım gelür .....	77
30. Gel beni öldürme câna istersen barî as .....	78
31. Yine fasl-ı bahar oldu kuruldu her yana meclis .....	79
32. Sûfiyâ lazım imiş âdeme dünyada biliş .....	80
33. Bahar oldu yine âlem müzeyyen hoş çemenlenmiş .....	81
34. Yine eyyâm-ı bahar âlemi gülzâr itmiş .....	82
35. Demedim sana sabâ zülf-i perişâna eriş .....	84
36. Sahn-ı çemen içre gezinür yar dahi serhoş .....	85
37. Sûfiyâ dinle sözüm tut pende güş .....	86
38. Ey felek yandım elinden zâd elinden zâd hey .....	87
39. Sûfiyâ itme müslümana gazez .....	88
40. Ey gönül eyleme dildâra gazez .....	89
41. Dahi rûz-ı ezelden Muhammed Mustafâ'yuz biz .....	90

42. Hasb-i halim eyleyim dildâre arz .....	92
43. Çok şükür elhâmdülillâh câna gelmişlerdenüz .....	93
44. Devrine baş indürüp devrâna izzet eylerüz .....	94
<b>Hüdayî</b>	
45. Gönül eglenmez aldanmaz .....	95
<b>Hüznî</b>	
46. Şâhım derd itme kıtmirin .....	97
<b>İzzetî</b>	
47. Pirim Saadeddin en lillâh .....	99
<b>İzzî</b>	
48. İder tevhîdi Sâdîler .....	100
<b>Kanî</b>	
49. Gubâr-ı ravzânın külü cilâdır yâ Resûlallâh .....	101
<b>Katibî</b>	
50. .... bırak yâri yârim söylesin .....	102
<b>Kemter</b>	
51. Gör ki işim her dem figândur güzel .....	103
<b>Kuddusî</b>	
52. Bu hadisın faili hayrû'l-verâ fahrû'l-enâm .....	104
<b>Kul Nesimi</b>	
53. Yandım yakıldım ben nar-ı aşka.....	107
<b>Mahvî</b>	
54. Derdimdim mücrimim dermâna geldim yâ Resûlallâh .....	108
<b>Merkezî</b>	
55. Tecelli kıl teselli kıl .....	109
<b>Nabî</b>	
56. Sakın terk-i edebden mahbûb-ı Hüdâ'dır bu .....	110
<b>Nasuhî</b>	
57. Derdimin dermânı sensin yâ Muhammed Mustafâ .....	111
58. Talatındır yâ Resûlallâh sensin .....	112
<b>Nesimî</b>	
59. Ana sırlar âyan oldu Ali'dir hace-i Kanber .....	113



60. Kim ider kim yüzün gülzâra benzer .....	114
<b>Neşat</b>	
61. İrmeden ıyd-ı visâle âşka kurbân olayım .....	116
<b>Niyazî-i Mısırî</b>	
62. Zühdüni ko âşka düş ehl-i cânan itsün seni .....	117
63. Bir yüze hoş oldu gözüm yüz bin kere divânesi .....	118
64. Ol cihânın fahrinin sırrına kurban olayım .....	119
65. Ey bülbül-i şeydâ yine efgâna mı geldin .....	120
<b>Nuri</b>	
66. Ey gönül acele etme rızkımız veren Hüdâ .....	121
67. Günâhım çok yüzüm karadur kara .....	122
68. Kuran'ı levh üzre mahfûz eyleyen Allah meded .....	123
69. Yâ İlâhi ol ruz-ı cezada bî-çâr eyleme .....	124
70. Şefaât eyle bendene mücrimim yâ Resûlallah .....	125
71. Kademin basdığı hâki görmem mi yâ Resûlallah .....	126
72. Taze sevdim yine bir şâh-ı işret güzeli .....	128
73. Yâ Muhammed canım arzular seni .....	129
74. .... etmiş gönlünü bu dehrin meşgalesi .....	130
75. Yâ Rab ömrüm hebâ oldu elimde hiçbir zâdım yok .....	131
76. Güzel efendim canım güzel .....	132
77. Sular gibi alçak gez rıfat bulursun gönül .....	133
78. Hiç mi yok havfin Hüdâ'dan kendine gel ey gönül .....	134
79. İlâhi nur-ı zâtından rıza imâna muhtâcım .....	135
80. Kıl ârî kendini cümle sivâdan .....	136
81. Yandım kül oldum nâr-ı aşkından .....	137
82. Haber vir bize cânan illerinden .....	138
83. Yanakları gülüm sen sefâ geldin .....	140
84. Kıl ferâgat bunda böyle zâr u giryân eylesin .....	141
85. Rûz u şeb üftâde dil ülfet-i cânan arzular .....	142
86. Zülâl-i lebinden içen âşıklar cümle kanar .....	143
87. Benim hublar ile sehâvetim mi var .....	144
88. Nâr içinde ihrak olur gezerler .....	145

89. Ey garip bülbül de yârin kandedür .....	146
90. Ey gönül sen kanmadın mı dünyaya hû .....	147
91. Harâb oldu gönül mülki yüzüm gülmez şimden girü .....	148
<b>Pir Sultan Abdal</b>	
92. Bâd-ı sabah gibi esen Ali'dir .....	149
93. Hû dost Muhammed Ali yardan sayılır .....	150
<b>Rıza</b>	
94. Giderdi zulmet-i küfri cilâ-yı mesal-i tevhîd .....	152
95. Haber-i lâilâheillallâh .....	153
96. Kerem-kânı şefaât madenisin ya Resûlallâh .....	155
97. Matla-i şems-i cemâlullahdır Enver-i şeyh .....	156
98. Gülşen-i mânada câna gonce-i râna menem .....	157
99. .... ile aç can gözün eyle nazar.....	160
100. Ehl-i şevki habdan paydar ider nûr-ı seher .....	162
<b>Rızayî</b>	
101. Hamdülillah oldu dil-i dergâh-ı sultan karib .....	163
102. İrdi nur u zeyne kıldı nevâlar bülbül .....	164
103. Zahidâ mani eyleme ehil diler dîdarda .....	166
104. Aldı aklım yine bir gamzesi tatar güzel .....	167
105. Şaha mülk-i vücûd içre aceb sultanımız vardır .....	169
106. Hamdülillah çok şükür bugün dilâ nevrudur .....	170
107. Ey gönül çün kim visâl-i yâra eylesin heves .....	172
108. Yine kasd-ı dil itmişdir bugün ol bi-imân serhoş .....	173
<b>Rumî</b>	
109. Ey Allah'ım beni senden ayırma .....	174
<b>Salahî</b>	
110. Ey kaşı keman tir-i müjen canıma geçdi .....	175
<b>Seyfî</b>	
111. Delilim Mustafâ geldi .....	176
112. Yâ Rab beni dûr eyleme evlâd-ı âliden .....	178
113. Deldi bagrım bülbül-i bi-çare nalânın senin .....	179
<b>Seyfullah</b>	

114. Sübhânallâh sultân Allah .....	180
<b>Sezâî</b>	
115. Mâtemdir muharremdir bugün.....	182
<b>Şakir</b>	
116. Şeyh saadeddin gibi bir er mi var .....	184
117. Rehnümâ hiç Şeyh Saadeddin gibi bir er mi var .....	185
<b>Yunus Emre</b>	
118. Ecel kılıcıyla çalarlar seni .....	186
119. Derse Allah ben ne cevap vereyim .....	187
120. Gönül hayran olupdur aşk elinden .....	188
121. Hasan ile Hüseyin'dir .....	189
<b>Zakirî</b>	
122. Senin kapun durur iken varuben kime yalvaram .....	191
<b>Zihnî</b>	
123. Vardım ki yurdundan göçmüş ayagı .....	192
<b>B. MAHLASSIZ ŞİİRLER</b>	
124. Zülfün esiri oldum ey dilber-i râna .....	193
125. Her seher gelür geçersin bir selâm virdin mi hiç .....	194
126. Ya hayyu ya kayyum el-meded .....	195
127. Ol nûr-ı ehad u ahmed u ceddu'l-hüsünde .....	197
128. Bir selam virse olmaz mı .....	198
129. Yâ Seyyid-i Saadeddin yâ Şeybanî .....	200
130. Buruc sırrında togup aşk-ı habibü madeni .....	202
131. Vein sailu anni'r-ricâle fenusyeti .....	203
132. Her yere meyl eylemez Ali cânan ister gönül .....	205
133. Kays-veş sahrâya düşdüm zâr u figân eyledim .....	206
134. Pirimdir Şeyh Saadeddin .....	208
135. Hayretullâh mine'l-halkı ebibadi ceddım ve ebennâ el-hayretin .....	209
136. Şehrah-ı muhabbet ki tarîk-i ezelimdir .....	210
137 Ermenice şiir.....	211
<b>C. DUALAR</b>	
138. Beyân-ı âyet-i erbaa .....	213

139. Bab-1 kazâü'l-hâceti .....	215
140. Hal içre .....	216
<b>D. MANİLER</b> .....	218
<b>KAYNAKÇA</b> .....	220
<b>CÖNKLERDEN ÖRNEK SAYFALAR ...</b> .....	222
<b>SÖZLÜK</b> .....	228
<b>DİZİN</b> .....	234

## ÖN SÖZ

Cönkler, geçmişten geleceğe bir köprü kurarak, halk bilimi ürünlerini muhafaza eden kültür hazineleridir. Ne yazık ki, bu hazineler yıllarca gün ışığına çıkarılamamış, üzerinde yeteri kadar inceleme yapılamamıştır. Kültürel değerler içerisinde cönkler, yazılı kültürün bir parçası olmaları dolayısıyla tarihin içerisinde eriyip gitmesine izin verilmeden halkbilimciler tarafından Türk halk kültürü içerisinde üzerine düşen görevi yerine getirmesi adına incelenmelidir.

Cönklerin kültür tarihimiz ve halk edebiyatı araştırmaları açısından öneminin bilinci ve bu araştırmalar için geç kalmış olmanın verdiği telaş içerisinde Hocam Yrd. Doç. Dr. Doğan KAYA'nın teşvikleri ve destekleriyle, Ziya Bey kütüphanesi el yazmaları bölümünde demirbaşa kaydedilen 6707, 6722 ve 6769 Nolu cönkleri incelemeye çalıştık.

Çalışmamızda önce söz konusu cönklerde yer alan metinler günümüz harflerine aktarıldı. Okunamayan kısımlar ve anlamı çıkarılamayan yerler boş bırakıldı. Şiirler, şairlerin isimleri başlığı altında toplandı ve şiirler ayaklarına göre alfabetik olarak çalışmaya kaydedildi. Her şiire bir numara verildi ve numaralar şiirlerin üst kısmında gösterildi. Bir şairin birden fazla şiiri varsa bunlar ayaklarına göre sıralandı. Şiirlerin sonuna yer aldığı cönkteki varak numaraları belirtildi. Mahlası olmayan şiirler "Mahlassız Şiirler" başlığı altında gruplandırıldı. Maniler, mani başlığı altında, dualar ise dua başlığı altında gösterildi. Cönklerden seçtiğimiz bazı sayfalar "Cönklerden Örnek Sayfalar" başlığı altında verildi. Cönklerdeki şiirlerde geçen Halk Edebiyatı'na ait tabirlerin çok belirgin olanlarının anlamlarını içeren bir sözlük hazırlandı. Ayrıca özel isimlerden bazıları, geçtikleri sayfalarla birlikte dizin bölümünde gösterildi.

Cönklerdeki şiirlerin çoğu aruz ölçüsüyle yazılmıştır. Aruz ölçüsüyle yazılan şiirlerin ölçüleri üst kısımlarında gösterilmiştir.

İnceleme başlığı altında öncelikle cönklerin şekil ve muhteva özellikleri üzerinde durulmuştur. Daha sonra cönklerin içeriğine uygun olarak; cönkte şiirleri bulunan şairler hakkında bilgi verilmiş, ardından cönkteki şiirlerin şekil ve muhteva özellikleri verilmek suretiyle cönkler, muhteva bakımından da incelenmeye çalışılmıştır.

Türk halk kültürü bakımından çok büyük önem taşıyan, yazıya geçmemiş zengin kültürümüzü, günümüze aktararak geçmiş ile gelecek arasında bir köprü kurmasını umduğum bu cönkleri, halkbiliminin hizmetine sunmamıza yardım eden Hocam Yrd. Doç. Dr. Doğan KAYA' ya teşekkürlerimi sunarım.

Ders dönemimde tecrübelerinden ve görüşlerinden faydalandığım Hocam Doç. Dr. Şeref BOYRAZ' a da teşekkürlerimi belirtmek isterim.

Son olarak değerli eşim Hülya'ya çalışmalarımda bana vermiş olduğu destekten dolayı hasseten teşekkür ederim.

## GİRİŞ

Halk edebiyatının kaynakları üzerine yapılan araştırmalar, halk edebiyatının kaynaklarını sözlü kaynaklar ve yazılı kaynaklar başlıkları altında toplamayı mümkün kılmıştır. Halk edebiyatının, özellikle de âşık edebiyatıyla tekke-tasavvuf edebiyatının en önemli yazılı kaynaklarının başında sözlü geleneğin temsilcileri olan, yazıyı kullanabilen âşıklar ve sözlü edebiyat ürünlerine ve onları aktaranlara karşı ilgi duyan heveskârlar tarafından kaleme alınan “cönk ve mecmua”lar gelmektedir. Burada şu da bilinmelidir ki, geçmiş dönemlerde yazılı kaynaklarda halk edebiyatı ürünlerine yer verenlerin çoğu doğrudan halk edebiyatı ürünlerine yer vermeyi amaçlamamıştır.

Bu anlamda halk edebiyatı'nın en önemli yazılı kaynağı olan “cönkler”, her ne kadar Klasik Türk Edebiyatı'nın “tezkire”leri gibi düzenli ve sistemli bir şekilde yazılmamış ve bu nedenlerle araştırmacıları zaman zaman yanıltmış olsalar da geçmişe ait halk edebiyatı ürünlerini yansıtmaları bakımından son derece önem arz etmektedirler. Cönkler halk edebiyatı araştırmacılarının en fazla başvurduğu kaynaklardandır.

Cönkün kelime anlamı üzerinde duracak olursak; cönk kelimesi anlam olarak genellikle bütün kaynaklarda hep aynı mahiyette kullanılmıştır. Ansiklopedilerde ve sözlüklerde cönk kelimesinin anlamı konusunda fikir birliği olduğu görölmektedir. Türkçe Sözlük'te “Cönk,-gü is. (Cava dilinden) 1. Büyük yelkenli gemi. 2. Saz şairlerinin kendilerinin ve başkalarının şiirlerini derledikleri, uzunlamasına açılan deri kaplı defterdir.” (Eren 1988: 263) İşlam Ansiklopedisi'nde de “Genellikle âşık edebiyatı, halk edebiyatı ve folklor ürünlerinin toplandığı anonim mahiyette bir mecmua türüdür.” (Gökyay 1993: 73) Cönk için aynı tanımı yapan diğer sözlükte “Cönk, halk şairlerinin müstakil şekilde uzunlamasına ciltlenmiş olan şiir mecmualarına verilen addır. Hicri 10. (Miladi 16 ncı) asrın tanınmış simalarından Bursa'yı ikinci vatan ittihaz eden ve yazılarını böyle defterlere yazan (Dede Efendi) bunu mahlas olarak kullanırdı. Bundan dolayı da kendisine (Dede Cöngi) denilirdi.” (Pakalın 1971: 303) Yine aynı şekilde Ansiklopedik Edebiyat Sözlüğü'nde ise “Cönk, saz şairlerinin en beğenilen şiirlerinin toplandığı defter, bazen bu seçilmif

manzum parçalar arasında mensur parçalara da rastlanır. Bu defterlerin açılışı aşağıdan yukarıya doğrudur.” (Karaalioğlu 1983: 73) Ahmet Kabaklı da “Halk edebiyatı üzerine yapılmakta olan araştırmaların önemli bir kaynağı olan, el yazması defterlere Cönk adı verilir.” (Kabaklı 1985: 438)

Bütün bu tanımlardan yola çıkarak genel anlamda bir tanım yapacak olursak, cönk, halk edebiyatı ve halk bilimi ürünlerinin içinde bulunduğu, yazanı çok defa belli olmayan, el yazması şeklinde olan çoğunlukla uzunlamasına açılan deri kaplı defterdir

Bu defterler, daha ziyâde halk arasında şiir meraklıları tarafından tertiplenmiştir. Bu bakımdan tek nüshaları vardır ve kütüphanelere verilmeleri zordur. Meraklının zevkine göre, ciltli ve ciltsiz şekilleri vardır. Bunları okuyanlar bellerindeki kuşaklarında taşırlar ve dededen gelen bir zevkin halk arasında devâmını sağlarlar. Cins bakımından kâğıtları âharlı ve âharsız olmasının yanında, yerli ve yabancı cinsten olanları da vardır. Daha ziyâde 17. asırdan sonra görülmüşlerdir. Bâzı şiirlerin aslını bulmakta ve manzûmelerin eksikliklerini tamamlamakta, bir de şiirlerin hangi şâire âit olduklarını belirtmekte aydınlatıcı rol oynarlar.

Cönklerin içerisinde çoğunlukla âşık edebiyatı temsilcilerine ait şiirler yer almaktadır. Bunun yanında divan şairlerine ait şiirler de bulunmaktadır. Âşıklar hemen hemen her konuda şiir yazmışlardır. Bazen saz eşliğinde bazen sözleriyle âşklerini, inançlarını, üzüntülerini, dünya görüşlerini vb. dile getirmişlerdir.

Cönklerde sadece saz şairlerine ait şiirler bulunmamaktadır. Cönklerde bütün halk bilimi mahsulleri ile karşılaşmak mümkündür: destanlar, türküler, ağıtlar, masallar, atasözleri, maniler, kimi gelenek görenekler, bazı ilaç terkipleri, dualar, vefkler, alacak verecek kayıtları vb. akla gelen ilk türlerdir. “Halk, gezgin şairlerin uğradıkları yerlerde söyledikleri türkü, koşma, destan ve fıkraları, hikâyeleri çok defa aklında tutabildiği kadarıyla eksik ya da yanlış olarak kâğıda geçirmiş; mani ve bilmeceleri, kendi hayatıyla ilgili ve kendince gerekli birtakım hastalıkların tanımını bunların tedavi yollarını, reçeteleri, tılsımları, özel hayatına ait notları bu defterlere



yazmış, böylece sayısız ve birbirinden çok farklı muhtevaya sahip cönkler meydana gelmiştir.” ( Gökyay 1993: 74)

Çalışmamızda incelediğimiz yazılı kaynağın cönk olması dolayısıyla, cönkün edebiyatımızda nasıl bir kimlikle yer aldığını kavramak adına, cönkün genel özelliklerini vermek doğru olacaktır.

“Cönklerin genel özellikleri şöyle özetlenebilir:

1. Genellikle ‘besmele’ ile başlanılır.
2. Belli bir ebadı yoktur ve her cönkün ebadı farklıdır. Söz gelişi; 5 x10, 15 x 23 cm ebadında olabilirler. Yaprakları dikine açılır.
3. Birden fazla kişi tarafından yazılmış olabilir.
4. Yaprak sayıları ise 10 ila 300 arasında değişir.
5. Çoğunda sayfa rakamı yoktur.
6. Aralarında koparılmış sayfalara yahut cönkü okuyanlarca boş kısımlarına yazılmış özel notlara rastlanır.
7. Önceki yüzyıllara ait cönklerin kâğıtları daha temiz ve iyi terbiye edilmiştir. Sonraki yüzyıllarda tutulmuş cönklerin kâğıtları ise kirli, kalın ve kaba filigranlıdır. XIX. ve XX. yüzyıla ait cönklerinin kâğıtları ise, pembe, krem, sarı, turuncu, mavi, mor renkte olup aharlıdır. Önceki yıllara ait cönklerde ise aharlı kâğıda sahip cönklerle pek rastlanılmaz. Genellikle “Alikurna” yahut “Abadî” adı verilen kâğıt kullanılır.
8. Cönklerde halk şiirinin dışında divan şairlerinin şiirleri, ilaç tarifleri, gelecek ve nazarla ilgili bilgiler, bilmece ve çözümleri, yemek tarifleri, kişilerin doğum ve ölüm tarihleri, alacak-verecek hesapları, halk hikâyeleri, Karagöz metinleri, rüya tabirleri, hutbeler, mevzeler, dualar ve salâvatlar, seyirname, fal, büyü, tılsım ve muskalar, ay tutulması, büyük yangınlar ve sel felaketleri, vefkler,

mektuplar, tarihi olayları açıklayan kayıt ve tarihler, tekerlemeler görülür. Bu bakımdan cönkler, içinde her türlü mal bulunan gemilere benzetilmiştir.

9. Şiirler, yazarın kişinin bilgi eksikliğinden, unutkanlığından yahut özel tavrından dolayı kimi zaman ölçüsüz olabilmektedir.

10. Şiirlerin çoğunun sonunda temmet yazılıdır. Başlarına da çoğu zaman türkü, ilahi, koşma, şarkı, gazel gibi şiirin türünü belirten başlık yazılır. Ancak bilgisizlikten kaynaklanan yanlış isimlendirmeler de görülür.

11. Genellikle şairin adının geçtiği kelimenin üstü çizilir.

12. Bazılarında parçanın altında henüz ne anlama geldi bilinmeyen (kâf ve yâ) ibaresi vardır.

13. Çoğunlukla siyah, kahverengi çeşitli tonlarda ve nadiren kırmızı deriyle kaplıdır. Hatta cilt kapağı deri olmayanları dahi vardır ki bunlar genellikle köylerde tutulmuştur.

14. Genellikle tezhipsizdir, ancak bazılarında eğri büğrü cetvel ve satır çizgileri, kaba nakışlar, görülmektedir. Az da olsa bazı cönklerde halk tarzı resim, şekil ve motifler görülür.

15. Büyük şehirlerde yazılmış olan cönklerdeki yazıların çoğu okunaklı ve güzel hat ile yazılmıştır. Anadolu köylerde tutulan cönklerin yazı ve imlası bozuktur. Cönklerin imlası hususu başlı başına incelenmesi gereken konudur ve imla özellikleri onlarca madde altında toplanabilir. Ancak dikkat çekici olanlar şöyle sıralanabilir:

a- Ağız özellikleri etkisiyle ünsüzlerin yer değiştirilerek yazıldığı görülür. Örnek: 'kalbimiz' yerine 'gablimiz' gibi...

b- Asıl harf yerine başka harfler kullanılmıştır. Örnek: 'gurur' yerine 'kurur'.

c- Asıl imlada (dal, re) ve (zel) vs. gibi harfler kendisinden sonra gelen harflerle bitiştirilmezken, cönklerde bitiştirildiği görülür.

d- Tamlamalarda ilk kelimedden sonra fazladan (ye) harfi yazılmıştır.

e- Kimi zaman kelimenin bünyesindeki harfler yazılmamıştır. Örnek: ‘doğruluk’ yerine ‘toruluk’.

f- Bazı kelimeler konuşulduğu gibi yazılmıştır. Örnek: ‘ark’ yerine ‘hark’, ‘rahat’ yerine ‘ırahat’.” ( Kaya 2007: 189-190)

Cönklerde bulunan şiirleri anlamak için halk edebiyatının tarihi gelişimini iyi bilmek gerekir. Cönklerde bulunan şiirler içinde buldukları zaman ve mekândan etkilenmişlerdir. Buna bağlı olarak sözlü edebiyat içerisindeki bu şiirler yüzyıllara göre farklılık göstermişlerdir. Bu farklılıkları cönklerin içinde bulunan zengin şiir örnekleri sayesinde görmekteyiz.

Sonuç olarak, “Cönkler, âşık edebiyatının ve önceki devirlerin sözlü folklor ürünlerinin yazıya dönüşmüş örneklerini içine aldıkları için en değerli başvuru kaynaklarıdır.”<sup>1</sup> Türk edebiyat tarihinin dikkate alacak önemli bir kısmı hakkında bilgiler veren cönkler eski dönemlerin edebiyatını ve şiir anlayışını anlamak için oldukça önemlidir. Bu cönklerdeki metinler ortaya çıkartılıp incelendikçe halk edebiyatı ayağını daha sağlam temeller üzerine basacaktır.

---

<sup>1</sup> [http://turkoloji.cu.edu.tr/HALK%20EDEBIYATI/dogan\\_kaya\\_conkler\\_ve\\_onemi.pdf](http://turkoloji.cu.edu.tr/HALK%20EDEBIYATI/dogan_kaya_conkler_ve_onemi.pdf)

## İNCELEME

### ZİYA BEY KÜTÜPHANESİ'NDEKİ 6707, 6722 ve 6769 NOLU CÖNKLER

#### 1.Cönklerin Şekil Özellikleri

**6707 Nolu Cönkün Şekil Özellikleri:** Cönkün sayfaları aşağıdan yukarıya doğrudur. 34 varaktan oluşmaktadır. Kahverengi deriden bir kapağa sahiptir. 19x9 ebadındadır.

**6722 Nolu Cönkün Şekil Özellikleri:** Cönkün sayfaları aşağıdan yukarıya doğrudur. 21 varaktan oluşmaktadır. Kahverengi deriden bir kapağa sahiptir. 19x9 ebadındadır.

**6769 Nolu Cönkün Şekil Özellikleri:** 6769 nolu cönk ise kahverengi kumaş kapağa sahiptir ve 21 varaktan oluşur. Sayfalar sağdan sola doğru açılacak şekildedir.

Eserlerde “Rik’a” yazı çeşidi kullanılmıştır. Cönklerin istinsah tarihleri ve müstensihleri ile ilgili elimizde hiçbir bilgi bulunmamaktadır. Bunun sebebi cönklerin içerisinde istinsah tarihi ve müstensih ile ilgili herhangi bir ibarenin geçmemesidir.

#### 2.Cönklerin Muhteva Özellikleri

**6707 Nolu Cönkün Muhteva Özellikleri:** 6707 nolu cönkte; 27 şairin 40 adet şiiri, 10 adet mahlassız şiir ve 3 adet dua bulunmaktadır.

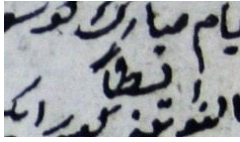
**6722 Nolu Cönkün Muhteva Özellikleri:** 6722 nolu cönkte; 3 şairin 48 şiiri ve 1 adet mahlassız şiir bulunmaktadır.

**6769 Nolu Cönkün Muhteva Özellikleri:** 6769 nolu cönkte; 6 şairin 35 şiiri, 3adet mahlassız şiir ve çeşitli maniler bulunmaktadır.

Eserlerde toplam 36 şâirin 123 adet şiiri ve 14 adet mahlassız şiir bulunmaktadır. Bu şiirlerin büyük bir kısmı aruz ölçüsüyle yazılmış. Buna ek olarak birkaç adet dua ve az da olsa mani örneklerine rastlanmaktadır.

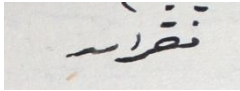
Cönkteki şiirlerde bazı imlâ hususiyetleri karşımıza çıkmaktadır. Cönklerin doğasına uygun olarak ortaya çıkan bu hususiyetler tespit edebildiklerimiz kadarıyla şu şekildedir:

1.Cönklerde şiirde tekrar edilen dizeler, “eyzan” ifadesiyle verilmiştir.



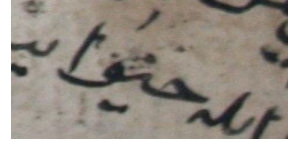
6769/13b

2.Bazı şiirlerde nakarat kısımları nakarat yazılarak geçilmiştir.



6707/5a

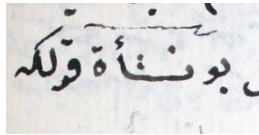
4. Cönkte yerel ağız özelliği karşımıza çıkar.



6722/4b

Örneğinde görüldüğü üzere “ayva” kelimesi “hayva” olarak halk arasındaki kelimenin telaffuz ediliş şekline göre yazılmıştır.

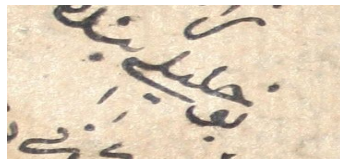
5. Cönkte yer alan şiirlerde geçen mahlaslar müstensih tarafından üstleri



çizilerek gösterilmiştir.

6707/15a

6.Bununla beraber şiirlerde üstü çizilmemiş mahlasları da görmek



mümkündür.

6722/15b örneğinde görüldüğü gibi “Halilî”

ifadesi bir mahlastır fakat kelimenin üzeri çizili değildir.

## 2.1. Cönklerde Şiirleri Bulunan Şairler

### 6707 Nolu Cönkte Yer Alan Şairler ve Şiir Sayıları:

Arif (1 şiir), Dertli (1 şiir), Fasîh (1 şiir), Fazıl (1 şiir), Fıtnat (1 şiir), Galip (1 şiir), Hüdayî (1 şiir), İzzetî (1 şiir), İzzî (1 şiir), Kanî (1 şiir), Kuddusî (1 şiir), Kul Nesimi (1 şiir), Mahvî (1 şiir), Merkezî (1 şiir), Nasuhî (2 şiir), Neşat (1 şiir), Niyazî (4 şiir), Pir Sultan Abdal (2 şiir), Rıza (7 şiir), Rumî (1 şiir), Salahî (1 şiir), Seyfî (3 şiir), Seyfullah (1 şiir), Sezaî (1 şiir), Şakir (2 şiir), Zakirî (1 şiir).

### 6722 Nolu Cönkte Yer Alan Şairler ve Şiir Sayıları:

Halilî (36 şiir), Nesimî (2 şiir), Rızayî (8 şiir).

### 6769 Nolu Cönkte Yer Alan Şairler ve Şiir Sayıları:

Âşık Ömer (1 şiir), Hüznî (1 şiir), Katibî (1 şiir), Kemter (1 şiir), Nabî (1 şiir), Nuri (26 şiir), Yunus Emre (4 şiir), Zihnî (1 şiir).

Bu şairlerin cönkte bulunan şiirlerinden yola çıkarak, şiirlerinin kendisine ait olduğundan emin olduğumuz şairler olduğu gibi; hangi şiirin hangi şaire ait olduğu hakkında kesin bilgi sahibi olamadığımız şairler de bulunmaktadır. Bunun sebebi; şairin elimizde tek şiiri bulunması ve edebiyatımızda aynı mahlası birden fazla şairin kullanmasıdır.

İncelediğimiz cönklerde yer alan ve hayatı hakkında bilgi toplayabildiğimiz şairler şunlardır:

**Arif (II. MAHMUD):** Çalışmamızda 1 numaralı şiir Arif'e aittir. Arif mahlasıyla bu cönkte yer alan şiirin internet ortamında taraması yapılarak II. Mahmud' a ait olduğu anlaşılmıştır. Fakat II. Mahmud' un Arif mahlasıyla şiir yazmamıştır. Bu da bize ya II. Mahmud' un Arif mahlasını ikinci mahlas olarak kullandığını ya da Arif mahlaslı bir şairin II. Mahmud'un şiirini kendisine ait olarak cönkte gösterdiğini düşündürmektedir. II. Mahmud Osmanlı tahtının otuzuncu

padişahıdır. 1785 yılında İstanbul’da dünyaya geldi. Babası I. Abdülhamid, annesi NakşidilValide Sultan’dır. İyi bir eğitim gördü. Kabakçı Mustafa isyanı İsyani ile tahta geçen IV. Mustafa’nın ardından, Alemdar Mustafa Paşa’nın sayesinde, 1808 yılında tahta oturdu. Asayiş sağladıktan sonra, yenilikçi bir kafaya sahip olan padişah ve sadrazam, Nizam-ı Cedit yerine Sekban-ı Cedit adlı bir ocak kurdular. Bu hareketin ardından çıkan isyanlara dayanamayarak 18 Kasım 1808’de bu ocağı kaldırmak zorunda kaldılar. Engellerle karşılaşmasına rağmen, II. Mahmud Yeniçeri ocağını lağvetti ve yerine Asakir-i Mansure-i Muhammediye adıyla bir askeri teşkilat kurdu. Bunun ardından başka ıslahatlar da yapıldı. II. Mahmud, döneminde Yunan ihtilali, Osmanlı- Rus Savaşı, Kavalalı Mehmed Ali Paşa’nın Filistin’i işgal etmesi gibi sorunlarla karşılaştı. Temmuz 1839 yılında vefat etti. (Ak 2001: 93).

**Âşık Ömer:** Çalışmamızda 2 numaralı şiir Âşık Ömer’e aittir. (D?-Ö.1707). Asıl memleketi Aydın’dır. Çocukluğunda ve gençliğinde Kırım’ın Gözleve şehrinde bulunmuştur. Bir miktar tahsil gördüğü veya kendi kendine okuyarak zamanının klasik kültürünü basit ve umumî bir şekilde edinmiş olduğu anlaşılmaktadır. Yeniçeri saz şairi sıfatıyla Osmanlı ordusunda bulunmuş ve herhalde seferler dolayısıyla, memleketin birçok yerlerini dolaşmıştır. Yazma cönkler ve mecmualarda pek çok şiiri görülmektedir. Şiirleri, Sadeddin Nüzhet Ergun tarafından toplanarak hayatına ve şahsiyetine ait bilgilerle birlikte yayımlanmıştır. (Kocatürk 1963: 138,139).

**Bayburtlu Zihni:** Çalışmamızda 124 numaralı şiir Zihnî’ye aittir. Halk şairi (D. 1785/1800, Bayburt- Ö. 1859, Trabzon). Asıl adı Mehmet Emin’dir. Erzurum ve Trabzon medreselerinde öğrenim gördü. Bayburt için içli şiirler yazmıştır. Divan şiirine yönelerek yazdığı kasideler, gazeller ve naatlardan oluşan bir divanı bulunan Bayburtlu Zihni, asıl ününü divanına almadığı, halk şiiri tarzındaki hece ölçüsüyle yazdığı şiirlerle kazandı. 1828 Rus işgali sonrası Bayburt için söylediği “Vardım ki yurdundan ayağ göçürmüş/ Yavru gitmiş ıssız kalmış otağı” dizeleriyle başlayan koşması ünlüdür. Aruz ölçüsüyle yazdığı şiirlerinin yer aldığı Divan-ı Zihnî oğlu Ahmed Kehavi Efendi tarafından yayımlanmıştır. Ayrıca çoğu hicivlerinden oluşan manzumelerinin yer aldığı, hayatı hakkında bilgiler veren Sergüzeştname adlı eseri daha vardır. ( Işık 2002: 174–175).

**Dertli:** Çalışmamızda 3 numaralı şiir Dertli'ye aittir. Asıl adı İbrahim olan Dertli (1772- 1845), Bolu yakınlarında Şahneler köyünde doğmuştur. Bayraktar Ali Ağa adlı bir reçberin oğludur. Halk arasında karşılaştığı saz şairlerinin tesirine kapılarak saz çalmağa ve şiir söylemeye özenmiş, okuyup yazma öğrenmiştir. Bir müddet sonra, köyündeki hayattan memnun olmayarak gurbete çıkmış, Konya'da saz şairlerinin bulunduğu bir kahvede çıraklık etmiştir. Kendi kendine çalışarak ve çevresindeki şairlerden de faydalanarak az çok kültür sahibi ve şair olmuş; bundan sonra ara sıra köyüne uğramakla beraber, saz çalıp şiir söyleyerek hayatını kazanmak mecburiyetiyle yurdun çeşitli yerlerinde dolaşmaya başlamıştır. Böylece Mısır'a kadar gidip gelmiş, İstanbul'da saz şairleri çevresinde bulunmuş, büyük bir şöhret kazanmıştır. Önce halveti, sonra Bektaşî tarikatına girmiştir. Bazı devlet büyükleri ve beyler tarafından korunmuş, bilhassa Haymana eşrafından Alişan Bey'in konağında takdir görerek yaşamıştır. Ankara'da ölmüştür. Köyüne ve çoluk çocuğuna karşı daima duyduğu hasretle çektiği gurbet sıkıntıları, onu, takındığı addan da belli olduğu gibi, dertli bir hale getirmiş, şiirlerinde keder ve hayattan şikâyet duygularını şakımasına sebep olmuştur. Devrin birçok saz şairleri gibi divan şiiri yolunda manzumeler, ayrıca tasavvufi şiirler yazmış, fakat asıl şahsiyetini koşmalarında göstermiştir. Ondokuzuncu yüzyılın büyük saz şairlerindedir. Şiirleri toplanarak kitap halinde yayımlanmıştır. (Kocatürk 1964: 575–576).

**Fıtnat Hanım:** Çalışmamızda ki 6 numaralı şiir kendisine aittir. (?- 1780) Divan şairidir. İstanbul'da doğdu. Asıl adı Zübeyde'dir. Şeyhülislam Ebu İshakzade Mehmet Esad Efendi'nin kızıdır. Rumeli kazaskerlerinden Mehmed Efendi ile evlendi. İstanbul'da öldü.

Türkçe'yi ustalıkla kullanmıştır. Akıcı bir üslubu vardır. Fıtnat Hanım daha çok Koca Ragıp Paşa ve Haşmet ile aralarında geçen latifelerle anılır. (Tekin, 1995: 235–236).

**Fasih:** Çalışmamızda 3 numaralı şiirin aruz ölçüsüyle yazılmış bir kaside örneği olmasından dolayı, bu şiiri Fasih mahlaslı divan şairinin yazdığı düşünülmektedir. Edebiyatımızda Fasih mahlasını kullanan iki şair bulunmaktadır. Çalışmamızdaki şiirin aruzla yazılmış kaside örneği olmasından dolayı devrinin



tanınmış divan şairlerinden olan ve bir de divanı bulunan Fasih Ahmed Dede'ye ait olduğu düşünülmektedir. Divan şairidir. 17.yy'da yaşamıştır. Dukakinzadelerdendir. Köprülü Fazıl Ahmed Paşa'nın hazine kâtipliğini yapmıştır. Kabri Galata Mevlevihanesi'ndedir. Eserleri: Divan, Münazara-i Gül ü Mül, Münazara-i Şeb-i Ruz, Hüsrev-i Şirin, Mahmud u Ayaz, Behiştabad, Tönbeküname, Fasih Dede Mecmuası'dır. (Tekin 1995: 227).

**Halilî:** Çalışmamızda 8'den 44'e kadar olan şiirler kendisine aittir. Tanınmış divan şairlerindendir. 6707 nolu cönkte yer alan şiirleri divan şiiri tarzındadır. Bu cönkte yer alan şiirleri arasında Muhammes nazım şeklinde yazılmış örneklerde bulunmaktadır. 22. şiirin başlığından ve 37. şiirden kendisinin Bağdatlı olduğu anlaşılıyor. 19. şiirde Fuzuli'nin gazelini tahmis ettiğinden Fuzuli ile aynı dönemde veya sonra yaşadığı anlaşılmaktadır. Bu delillerden yola çıkarak yapılan araştırmalarda edebiyatımızda tespit ettiğimiz dört Halili'den hiçbirine uymadığı görülmektedir. Bu deliller bizi yeni bir Halili mahlasını kullanan şaire götürmektedir.

**Hüdayî:** 6707 numaralı cönkte yer alan şiir, Tekke Edebiyatı nazım türlerinden "ilahi" olmasından dolayı, pek çok dini tasavvufî eser yazan Hüdayî'ye ait olduğu düşünülmektedir. (?-1628) Celveti tarikatının en büyük şeyhi sayılmıştır. Aslı Sivrihisarlı veya Koçhisarlı olup Bursa'da bulunmuş, Şeyh Üftade'ye mürit olmuştur. Bir müddet sonra İstanbul'a gelmiş, Üsküdar'da tekke kurarak ömrünü orada geçirmiştir.

Bütün tasavvufçular gibi, din ve tasavvuf bilgisini hakikat ilmi telakki etmekte, bunu öz kabul ederek (akıl ve dünya bilgilerini) ikinci planda saymaktadır. Birçokları I.Ahmed'e olmak üzere mektup ve makale şeklinde yazılmış eserleri Tezkire-i Hüdayi adı altında toplanmıştır. Nefais-i Mecalis, eski tarz tefsirlerden ibaretdir. Ayrıca daha başka dini ve tasavvufî eserleri de vardır. (Kocatürk 1964: 468).

**Hüznî:** 6769 numaralı cönkte geçen şiirin hece vezni ile yazılması ve dini bir şiir olması nedeniyle, bu şiirin 19. yüzyılda yaşamış olan Hüznî'ye ait olduğu düşünülmektedir. 1879–1936. Yozgat'ta doğdu. Asıl adı *Mehmet Bahattin*'dir.

Yaklaşık 4 yaşında babasının ölmesi üzerine akrabalarının yardımıyla zor koşullarda büyüdü. Önce *İptidai* ve *İdadi* mekteplerinde okudu. Daha sonra ise *Sağır Mustafa Ağa Medresesinde* 4 yıl kadar eğitimini sürdürdü. Bu dönemde *Arapça* ve *Farsça* öğrendi, dini bilgisini pekiştirdi. Ancak koşullar daha fazla elvermeyince okuldan ayrılarak mahkemede kâtipliğe başladı. Kendi döneminde yörede bilinen *Gamlı*, *Hasta Bekir Salim* gibi birçok âşıkla ve şairle arkadaşlık etti, deyişmelerde bulundu. Ayrıca *Hizbi* mahlasına da kullanan *Hüzni*, yaklaşık 13 yıl askerlikten sonra Haymana, Zile ve Yozgat'ta imamlık yaptı. Geçmişini itibariyle *Nakşibendî* tarikatından olduğu yolunda veriler bulunmasına karşın kendisi şiirinde *Kerbela*, *Ali*, *Hüseyin*, *Hasan* konularını işledi ve Bektaşiliği öne çıkardı (Kalkan 1991: 128).

**Katibî:** 6707 numaralı cönkte yer alan şiir aruz vezni ile yazılmış bir şiir olup dini öğeler içermektedir. Bu şiiri onyedinci asrın ilk yarısında yaşamış olan saz şairlerinin en kuvvetlilerinden Katibî'nin yazdığı düşünülmektedir. Katibî her divan edebiyatına meyleden halk şairi gibi aruzla da şiir söylemiştir. Bu şiir de aruzla yazdığı bir şiir örneğidir. Hayatıyla ilgili çok az bilgi bulunmaktadır. Şiirlerinde duygusal yanı ağır basan Katibî'nin asıl önemi hece ile yazdığı şiirlerdedir (Uraz 1939: 58).

**Kemter:** 6769 numaralı cönkte yer alan şiirin hece vezni ve sade bir üslup ile yazılmış olması nedeniyle, bu şiirin on dokuzuncu yüzyılda yaşamış olan dönemin usta âşığı Kemter'e ait olduğu düşünülmektedir. (1838-?) Asıl adı Yusuf'tur. Zile'nin Yücepınar köyünde doğdu. Tunceli'nin Pertek ilçesine bağlı Koçpınar köyünden buraya göç eden bir ailenin çocuğudur.

Zamanın tanınan ve usta âşıklarından olan Kemter gezgin bir âşık olarak tüm yurdu dolaşmış, sazı ile deyişleri ile sevilmiş, aranmış, ünlenmiştir (Kalkan 1991: 37).

**Kuddusî:** 6707 numaralı cönkte yer alan şiirin divan şiiri ve didaktik bir şiir olması nedeniyle, ondokuzuncu yüzyılda yetişmiş olan tekke şairi Kuddusi olduğu düşünülmektedir. (1760–1848) Asıl adı Ahmed olan Kuddusi Bor'da yerleşmiş olan Maraşlı Şeyh İbrahim'in oğludur. Nakşibendî ve Kadiri tarikatlarına girmiş, Anadolu

ve Rumeli'nin muhtelif yerlerini dolaşmış, hacca giderek on yedi yıl Mekke ve Medine'de kalmıştır. Dönüşünde Bor'da kalmış ve şeyhlik etmiştir.

Eski harflerle birkaç defa basılmış olan divanı hem hece hem aruz vezniyle yazılmış şiirlerle doludur. Şiirlerinde yer yer didaktik olan orta bir lirizm içinde genişlik, kolaylık ve halka yakınlık ve konuya fikri hâkimiyet vardır. Aruz şiiriyle Kuddusi, tekke şiirinin bir nevi Âşık Ömer'idir (Kocatürk 1964: 613-614).

**Kul Nesimî:** 6707 numaralı cönkte yer alan şiir Kul Nesimi'ye aittir. Eskiden Kul Nesimi ve Bağdatlı Nesimi karıştırılmaktaydı. Bunun ilk farkına varan Saadettin Nuzhet olmuştur. Kul Nesimi 17.yüzyılda yaşamış bir şairdir. İyi bir öğrenim görmüş, soyunun bağlı olduğu Bektaşilik yoluna girmiş, ayrıca Hurufilik'te de çağdaşlarından çok ileri gitmiştir. Şair mahlasini Bağdatlı Nesimi'ye olan iç yakınlığı dolayısıyla almıştır. Nitekim Kul Nesimi de öteki gibi Hurufilik yolunu tutmuştur. Bu yönü pek çok manzumesinde kendini açıkça gösterir.

Kul Nesimi'nin doğum yeri ve yılı gibi ölüm yeri ve yılı da bilinmiyor. Ancak şiirlerinden 1668'de sağ olduğu, Bektaşiliğe bağlandığı, sağlam bir öğrenim gördüğü, tasavvuf ve din konularını iyi bildiği anlaşılıyor.<sup>2</sup>

**Mahvî:** 6707 numaralı cönkte bulunan şiirin aruz ölçüsüyle yazılmış tasavvufî bir şiir olması nedeniyle, bu şiirin 18. yüzyılda yaşamış olan ve şiirlerinde tasavvufî kanaatlerini anlatmaya çalışan Mahvî'ye ait olduğu düşünülmektedir. Edebiyatımızda Mahvi mahlasını kullanan sekiz şair bulunmasından ve çalışmamızda bir şiiri olmasından ötürü bunun hangi Mahvi'ye ait olduğu tam olarak çıkarılamamıştır.

**Merkezî:** 6707 numaralı cönkte bir adet şiiri bulunmaktadır. Osmanlılar zamânında İstanbul'da yetişen büyük velîlerden. İsmi Mûsâ olup, Merkez Muslihuddîn lakabıyla meşhûr oldu. Denizli'nin Saruhanlı köyünde, 1463 (H.868) senesinde doğdu. 1551 (H.959) senesinde İstanbul'da vefât etti. Mûsâ Efendi, küçük yaşlarda ilim öğrenmeğe başladı. Kuvvetli bir zekâsı ve ilim öğrenmeye aşırı bir

<sup>2</sup>Kul Nesimi hakkında daha fazla bilgi için bkz.(Öztelli 1969: 17-25)

hevesi vardı. Önce kendi memleketinde, sonra Bursa ve İstanbul'daki medreselerde tahsîl yaparak; tefsîr, hadîs, fıkıh ve tıb ilminde yetiştii. Sünbül Efendinin sohbetleri ile pişerek, teveccühleri bereketiyle mânevî dereceleri katetti. Pek zekî olan Merkez Efendi, hocasının terbiyesi altında riyâzet ve mücâhedeler yaparak, yâni nefsinin istediklerini yapmayıp, istemediklerini yapmak sûretiyle, kısa zamanda tasavvufta yüksek derecelerin sâhibi oldu.

Merkez Efendinin ömrü, hep ibâdet etmekle, insanlara hakkı, doğruyu anlatmakla, ehl-i sünnet îtikâdını yaymakla, hayr ve hasenât yapmakta halka ön ayak olmakla, fakir ve zayıfları himâye etmekle geçti. 1551 (H.959) senesi Rebî'ul-âhir ayının on yedisine rastlıyan Perşembe günü, talebelerine son vasiyetini yaptıktan sonra, Kelime-i şehâdet getirerek vefât etti.<sup>3</sup>

**Nabî:** 6769 numaralı cönkte geçen şiir Nabî'ye aittir. 1642 senesinde, Şanlıurfa'da doğan Yusuf Nâbi yokluk ve sefalet içinde yaşayarak büyümüş, 24 yaşındayken de İstanbul'a gitmiştir. Burada eğitimine devam eder, şiirleri ile tanınmaya başlar. Paşa vefat edince ise Halep'e gider. İstanbul'da geçirdiği dönemde birçok önemli isimle arkadaşlıkları olmuş, sarayla da bazı ilişkiler kurmuştur. Bunun da etkisiyle, Halep'te geçirdiği yıllarda (yaklaşık 25 yıl) devletin sağladığı imkânlarla rahat bir hayat sürdürmüştür. Eserlerinin çoğunu Halep'te geçirdiği bu yıllarda kaleme almıştır. Daha sonra arasının da iyi olduğu Halep Valisi Baltacı Mehmet Paşa sadrazam olunca Nâbi'yi yanına aldı. Bu dönemlerde Nâbi Darphane Eminliği, Başmukabelecilik gibi görevlerde bulundu. Ayrıca, bazı kaynaklara göre Nâbi aynı zamanda çok güzel bir sese sahipti ve müzik konusunda da fazlasıyla başarılı idi. "Seyid Nuh" ismiyle bazı besteleri olduğu bilinir. Nâbi, İstanbul'da 1712 yılında vefat etti. Kabri Karacaahmed Mezarlığı'nda Miskinler Tekkesi'ne giden yolun sol kenarında olup, II. Mahmûd Han ve İkinci Abdülhamîd Han tarafından tâmir ettirildi.

Eserleri: Türkçe Dîvân, Farsça Divânçe, Hayriyye, Hayrabâd, Terceme-i Hadis-i Erbaîn, Tuhfetü'l Haremeyn, Surname, Fetihnâme-i Kâmaniçe, Zeyl-i Siyer-i Veysi ve Münşeat (Bilkan 1997: 96).

<sup>3</sup> Merkezî hakkında daha fazla bilgi için bkz. (<http://www.biyografi.net/kisiyrinti.asp?kisiid=1169>) (İslam Âlimleri Ansiklopedisi C.14)

**Nasuhî:** 6707 numaralı cönkte bir adet şiiri bulunmaktadır. Büyük velîlerden. On yedinci yüzyılın ikinci yarısında ve on sekizinci yüzyılın başında yaşamış olup, Halvetiyye yoluna mensuptur. Kastamonulu Şeyh Şâbân-ı Velî hazretlerinin torunlarından. Babası Sipâhî Seyyid Nasûh Beydir. İsmi Muhammed, babasının ismine nisbetle Nasûhî, Üsküdar'da doğup yaşadığı için Üsküdârî nisbeleriyle meşhûr olmuştur. Doğum târihi bilinmemektedir. Ancak 1647 (H.1057), 1648 (H.1058) senelerinde İstanbul'da, Üsküdar'da doğduğu tahmin ediliyor. 1718 (H.1130) senesinde İstanbul'da vefât etti. Kabri Üsküdar, Doğancılar'da Nasûhî Dergâhı bahçesinde. Sevenleri tarafından ziyâret edilmektedir.<sup>4</sup>

**Nesimî:** Çalışmamızda 59 ve 60 numaralı şiirler Nesimî'ye aittir. (?-1404) Şair, Azeri sahasında yetişti. Asıl adının Ali veya Seyyid Ali olduğu ve Şirvan'a bağlı Şamahî'da doğduğu söylenir. Hallac-ı Mansur'a duyduğu hayranlıktan dolayı Hüseyinî'yi mahlas olarak kullandı. Hurufiliğin kurucusu Fazlullah'la görüştü. Nesimî mahlasıyla ünlendi. Hurufiliğin propagandasını yaptı. Alevi, Bektaşî şairler arasında “Şah-ı Şehid” olarak anılır.

Türkçe ve Farsça olmak üzere iki divanı vardır. Türkçe şiirlerinde “Nesimî” Farsça şiirlerinde “Hüseyinî” mahlasını kullandı. ( Tekin 1995: 451).

**Niyazî-i Mısırî:** Çalışmamızda 61, 62, 63 ve 64 numaralı şiirler kendisine aittir. (D.1618-Ö.1694). Malatya'nın Soğanlı köyünde doğdu. Küçük yaşta Tasavvufî eğitim görmeye başladı. Halvetî şeyhlerinden Malatyalı Hüseyin'e bağlandı. Niyazî-i Mısırî Halvetiye tarikatının Mısriye veya Niyaziye diye bilinen kolunun kurucusudur. Hem aruz hem de hece ile şiirler yazdı. Gece yazdığı şiirlerinde Niyazî, gündüz yazdığı şiirlerinde Mısırî mahlasını kullandığı belirtilir. Nesri konuşma diline yakındır. Eserleri: Divan, Risale-i Tasavvuf, Risale-i Hasaneyn, Mevâlidü'l-İrfan ve Avâ'idü'l-İhsan. ( Tekin 1995: 455-456).

**Nûri:** 6769 numaralı cönkte kendisine ait ilahileri bulunmaktadır.<sup>5</sup> Abdülahad Nuri, XVII. yüzyılda yaşamış Halvetî tarikatının fazilet ve irfanı ile tanınmış önde

<sup>4</sup> Nasuhi hakkında daha fazla bilgi için bkz. (<http://www.kerimkara.com/mehmed-nasuhi.html>)

<sup>5</sup> Nuri'nin 6769 numaralı cönkte bulunan ilahilerine Abdülahad Nuri Divanı'nda rastlanılmamıştır.

gelen Osmanlı şeyhlerindendir. Sivaslı olduğu ve 1003/1595 veya 1013/1604 yılında doğduğu rivayetleri bulunsa da birincisi daha doğrudur. Abdülahad Nûri'nin üç nesle kadar olan soy silsilesi Şeyh Evhadüddin Abdülahad -Nûrî b. Musluhiddin Mustafa Safavî b. İsmail b. Ebi'l-Berekât şeklindedir. Baba tarafından kadılar sınıfına mensuptur. Babası Mustafa Safavî Efendi, *Mültekâ* şarihlerinden Sivas Müftüsü Ebü'l-Berekât İsmail Efendi'nin oğlu; annesi, Ebü'l-Berekât'ın oğlu Muharrem Efendi'nin kızı Safâ Hatun'dur.

Küçük yaşta babası vefat edince, dayısı Abdülmecid Sivâsî tarafından yetiştirilmiştir. Hocası ve mürşidi olan dayısı Şeyh Abdülmecid Sivâsî, Sultan III. Mehmet'in daveti üzerine İstanbul'a gittiğinde onunla birlikte İstanbul'a gitmiş, tahsil ve feyzini burada tamamlamıştır. Birbiri ardına kırk erbaîn çıkardığı, bin altı yüz gün sürekli halvet ve itikâfta kaldığı rivayet edilen Abdülahad Nûri, zahirî ve batınî ilimlerde tahsilini tamamladıktan sonra irşad vazifesiyle Midilliye gönderilmiş, bir süre bu görevini sürdürdükten sonra 1023/1614 de İstanbul Mehmed Ağa tekkesi şeyhliğine, 1631 yılında Fatih Camii, 1641'de Beyazıd Camii, sonra da Ayasofya Camii vaizliğine getirilmiştir. Bu görevde iken 1061/1651 yılında İstanbul'da vefat etmiş ve Eyüp Nişancısında Abdülmecid Sivâsî'nin türbesi karşısına defnedilmiştir.

Abdülahad Nûri, hem Halvetiyye tarikatının ana kollarından olan Şemsiyye tarikatının Sivasıyye şubesinin kurucu şeyhi hem de ilmiye sınıfına mensup önemli bir şahsiyettir. O, XVII. yüzyıl İstanbul'unu derinden etkileyen, tarikat mensupları ile ulemânın temsil ettiği medrese sınıfı arasında büyük tartışma ve çekişmelere sebep olan ünlü Kadızâdeliler zümresine karşı mücadele etmiş, eserlerinde bu tür zahirci, katı din anlayışını tenkit etmiştir. Bu doğrultuda o, tasavvuf çevrelerine karşı şiddetle tavır alan bu harekete karşı mücadeleyi desteklemek amacıyla Ebeveyn hakkındaki risalesine ilaveten "*Risale fî cevâzi devrâni's-sûfiyye*" veya *Risâletü't-Deverân li ğavsi haze'z-zamân*" ile "*Risâletü's-Semâiyyeti'n-Nûriyye*" adlı iki müstakil eser telif etmiştir.

Halvetiyye tarikatının Sivâsiyye kolu, Abdülahad Nûrî'ye nispet edilmektedir. Abdülahad Nûrî'nin çoğu risale olmak üzere tasavvuf, akaid, fıkıh ve tefsir konularında otuza yakın eserinin yanı sıra tasavvuf kültür ve derinliğini yansıtan bir

divanı da bulunmaktadır. Bazı şiirleri ise ilâhî tarzında bestelenmiş olup uzun yıllar dergâhlarda okunmuştur.<sup>6</sup>

**Pîr Sultan Abdal:** Çalışmamızda 92 ve 93 numaralı şiirler kendisine aittir. “Alevî – Bektaşî şâiridir (Yıldızeli/Banaz? - Sivas 1590). Hayatı hakkında fazla bilgi yoktur. Âşık tarzı şiirin duru bir lisan ile güzel örneklerini vermiş, muhteva olarak tabiat kır yaşantısı gibi pastoral unsurların yanında Alevi-Bektaşî inanışlarını dile getirmiştir. Pir Sultan’ın şöhreti o kadar yaygınlaşmış ve şair alevi muhitlerde o derece sevilmiştir ki kendisinden sonra aynı mahlas ile şiirler söyleyen pek çok şair ortaya çıkmıştır.” (Aslanoğlu 1990: 250).

**Rızayî:** 6722 nolu cönkteki şiirlerin aruz ölçüsüyle yazılmış muhammes türünde divan şiiri örnekleri olmasından dolayı bu şiirleri Rızayî mahlaslı Divan şairinin yazdığı düşünülmektedir. 105. şiire göre kendisinin Bağdatlı olduğu düşünülmektedir. Edebiyatımızda Rızayî mahlasını kullanan beş şair bulunmasından ve delil yetersizliğinden dolayı hangi Rızayî olduğu anlaşılamamaktadır.

**Rumî (Eşrefoğlu):** Çalışmamızda 109 nolu şiir kendisine aittir. Doğum tarihi bilinmemektedir. Eşrefoğlu Abdullah’ın babası ile büyükbabasının adları mazbutlu ve büyükbabasının mısırlı ve Muhammed adında bir zaddır. Bunun oğlu Eşref Mısır’dan herhangi bir sebeple çıkmış ve bir müddet Hama’da oturduktan sonra oradan Manisa’ya gitmiş ve en nihayet İznik’e yerleşmiştir. Abdullah İznik’te doğmuştur. Şiirlerinde kendisini Eşrefoğlu diye anmaktadır. İlk tahsilini İznik’te yaptıktan sonra Bursa’ya Çelebi Sultan Mehmet medresesinde tahsiline devam etmiştir. Fıkıh ilminin üstadlarından olan Afyonkarahisarlı Alaüddin Ali’ye asistan olmuştur. Onun verdiği dersleri takrir etmiştir. Bu derslerden ayrı olarak tasavvuf yoluna da girmiştir. Daha sonra Emir Sultan’a intisap etmiştir. Emir Sultan yaşlandığını söyleyerek kendisini Hacı Bayram Veli’ye göndermiştir. Hacı Bayram, Abdullah’ın istidadından hiç şüphe etmeyip dehasına inanarak kendisine yakın tutmak için; kızı Hayrün-nisa ile evlendirmiştir. Hacı Bayram’dan sonra Abdülkadir Geylani’nin oğlu Şeyh Hüseyin’e intisap etmiştir. Hicri 874’te vefat etmiştir. Eserleri:

<sup>6</sup> Abdülahad Nûri hakkında daha fazla bilgi için bkz. (Akkaya 2003).

Divan, Müzzeki'ün-Nüfus, Tarikatname, Delailü'n-Nübüvve, Fütüvvetname, İbretname, Mazeretname, Elestname, Nasihatname, Hayretname, Münacatname, Esrar'üt- Talibin ve Tacname'dir. (Çelebi 1944).

**Seyfullah:** 6707 numaralı cönkte bulunan şiir tekke edebiyatı nazım türünden ilahidir. Bu şiirin, çok fazla ilahileri bulunan tarikat şairi Seyfullah'a ait olduğu düşünülmektedir.

Seyyid Nizamettin'in oğludur. Bunun için şiirlerinde çok defa da Seyyid Nizamoğlu mahlasını kullanmıştır. Bu tarikat şairinin epeyce şiirleri ve ilahileri vardır. Divanından başka Miracü'l-Müminin, Silsile-i Tarikat, Silsile-i Nesebiye, Camiü'l-Maarif, Miftahi, Vahdet-i Vücut ve Tacname adında eserler vücuda getirmiştir (Uraz 1939: 84).

**Sezai:** 6707 numaralı cönkte yer alan şiir tekke edebiyatı nazım türlerinden ilahidir. Bu ilahi türünün Gülşeni tarikatına mensup Sezai'ye ait olduğu düşünülmektedir.

Edirne de medrese tahsili görmüştür. Sezai mahlasını ona mürşidi Niyazi-i Mısri vermiştir. Bir Divan'ı bir de Mektubat adında eseri vardır. Gazel tarzındaki şiirleri içinde epeyce güzel parçalar vardır. 1738'de ölmüştür (Uraz 1939: 89).

**Şakir:** 6707 numaralı cönkte iki adet ilahisi bulunmaktadır. Asıl adı Mehmet Şakir Efendi'dir. 19. Asrın birinci yarısında yaşamış sofi ve âşık bir şairdir. 1852'de İstanbul'da öldü. Şiirleri ve bunlar arsında çok şöhret ve rağbet kazanmış ilahileri olduğu gibi Etvar-ı Seba adında bir kitabı da vardır. Şiirlerinde temiz ve açık bir ifade görülür (Uraz 1939: 104).

**Yunus Emre:** "(D?-Ö.1320/1321). Türk tasavvuf şairidir. Hayatı hakkında hemen hiçbir kesin bilgi yoktur. Eldeki bilgiler bazı menakıbnâmelere ve bizzat Yunus Emre'nin şiirlerine dayanır. Bunlara göre ya Sivrihisar yakınlarındaki Sarıköylü veya Karamanlıdır. Kuvvetli bir din ve tasavvuf kültürüne sahip olacak şekilde yetişti. Sarıköy yakınlarında oturan Taptuk Emre adlı bir şeyhe intisap etti.



Yunus Emre her devirde çok sevilmiş çok okunmuş ve çok taklid edilmiştir. Bu sebeple birçok şiiri başkasına mal edildiği gibi, birçok şiir de çok sonraları onun adına yazılmıştır. Eserleri: Divan ve Risaletü'n-Nushiyye'dir." (Tekin 1995: 651–652).

Yunus Emre Divanı'nda, Yunus Emre'den şu şekilde bahsedilmektedir. "Yunus Emre 13. yüz yılda Anadolu sahasında Oğuz Türklerinin konuşup yazdığı yazı dilinin en mühim temsilcisidir. Yunus'un üslûbu, kendine has bir edebîlik, estetik ve edâ taşımaktadır. O'nun asıl dehası, dili sanatkârane bir üslupla kullanmasında aranmalıdır. Mutasavvıf şair Yunus'un kanaatimizce en dikkat çekici tarafı Türkçe'de dinî- tasavvufî bir ıstılah ve mecaz dilinin kurucusu olmasıdır.

Yunus'un kullandığı dil sadedir. Bu sadelik, şiirin özündeki sadeliği veren bir sadeliktir. Bununla birlikte O, devrinin Türkçesinde var olan ve halk tarafından da anlaşılan Arapça ve Farsça kelimeleri de kullanmıştır. Yunus Emre, kullandığı dil ve geliştirmiş olduğu terminolojiyle kendinden sonra yaşayan hem halk hem de divan şairlerini hazırlayan kişi olmuştur." ( Tatçı 1991: 33–35).

Yunus Emre edebiyat tarihi içerisinde Türkçe'nin edebi bir dil olmasında büyük katkılar getirmiştir. Yunus Emre Divanı'nda Yunus'un edebiyatımızdaki yeri şu şekilde açıklanmaktadır;

" Yunus Emre, mutasavvıf bir halk şairidir. Bütün klasik ve halk şairlerince üstad kabul edilen zirve şair, ilahilerinde, bütün samimiyet, heyecan ve aşkıyla sade fakat derin üsluba ulaşmıştır.

Yunus'un sanatı, mutasavvıflığına bağlı olarak düşünmek gerektiğini belirtelim: Yunus şiirlerinde insani moral bir tasavvuf işlemektedir. Dili sade fakat derindir. Bu sadelik 'basitlik' olarak anlaşılmalı, söyleyiş kolaylığı ve anlaşılabilirlik şeklinde yorumlanmalıdır.

İşte bu özellikleriyle Yunus Emre, yüzyıllardan beri okunan ölümsüz ilahîlerin sahibi, büyük bir Türk-İslam klasiğidir." (Tatçı 1991: 36–41)

Bu kısımda hayatı hakkında bilgi verdiğimiz şairler dışında hayatı hakkında bilgi elde edemediğimiz şairler de (Fazıl, Galip, İzzetî, İzzî, Kanî, Neşat, Rıza, Seyfî, Salahî, Zakirî) bulunmaktadır.

## 2.2. Cönklerdeki Şiirlerin Şekil Özellikleri

İncelediğimiz cönklerde yer alan şiirler şekil ve tür bakımından incelendiğinde aruz ölçüsüyle yazılan halk şiiri nazım biçimlerinden olan; divan, semâî ve kalenderî'nin yanı sıra bir tekke edebiyatı nazım türü olan nefes ve ilahi türünde eserlerin yanında hece ölçüsüyle yazılmış olan halk şiiri nazım biçimleri de görülmektedir.

### 6707 Nolu Cönkteki Şiirlerin Şekil Özellikleri:

**Divan:** Halk şairleri arasında “Divanî” adı ile de bilinen divan, âşık edebiyatı nazım şekillerinden olup aruzun fâilâtün fâilâtün fâilâtün fâilün kalıbı ile söylenmiş şiirlerdir. İncelediğimiz cönkte ağırlıklı olarak karşımıza çıkan nazım şekli “gazel biçiminde divan”dır. Divan nazım şekli ile karşımıza çıkan şairler ve şiirleri şunlardır:

Dertlî (6707/27a), Kuddusî (6707/10a-9b), Rıza (6707/6a), (6707/6b), (6707/7a), (6707/7b), (6707/13a-12b-12a-11b), Mahlassız Şiirler: (6707/8a-7b).

Cönk’lerde “muhammes” biçiminde “divan” da bulunmaktadır.

Arif (6707/4b-4a).

**Kaside:** Kasideler, genellikle birini övmek ve yermek amacıyla yazılan şiirler, daha çok din ve devlet büyüklerini övmek amacıyla yazılan divan edebiyatı şiirlerdir. Kaside şairlerine kaside-gü (kaside söyleyen), kaside-sera ya da kaside-perdaz (kaside yazan) denir. Çok katı bir kalıpla yazılan kasideler, 6 bölümden oluşur. Türk edebiyatında 13. yüzyılda kullanılmaya başlanır. Nazım birimi beyittir. Beyit sayısı 33-99 arasında değişir. Kasidenin ilk beyitine matla denir. Şair kasidesi içinde matlayı tekrar ederse tecdid-i matla denir. Matlayı birden çok tekrar ederse bu

zat-ül metali veya zül metalidir. Kasidenin son beyitine makta, şairin mahlasının bulunduğu beyite taç beyit denir. Kasidenin en güzel beyiti beyt-ül kasid olarak isimlendirilir.

Galip (6707/28a), Mahvî (6707/26a), Neşat (6707/15b-15a), Niyazî (6707/18b-18a), (6707/16b), (6707/16a), (6707/26b), Seyfi (6707/22a), (6707/20b-20a), Kanî (6707/22a-21b), Mahlasız şiir: (6707/31b-31a).

**Kalenderî:** Aruzun mefûlü, mefâîlü, mefâîlü faûlün kalıbıyla gazel murabba, muhammes, müseddes, biçiminde yazılan şiirlerdir. Cönk'lerde kalenderî nazım şekli ile karşımıza çıkan şairler ve şiirleri şunlardır:

Salahî (6707/9a-8b), Mahlassız Şiirler (6707/15a-14b).

Cönk'lerde "muhammes" biçiminde "kalenderî" de bulunmaktadır.

Mahlassız Şiir (6707/4a).

**Kıt'a:** Kıt'a'nın sözlük anlamı "parça, bölük, cüz" dür. Yalnız ikinci ve üçüncü dizeleri birbiriyle uyaklı 2 beyitlik nazım biçimine denir. Cönk'lerde kıt'a nazım şekli ile karşımıza çıkan şairler ve şiirleri şunlardır:

Mahlassız Şiir (6707/1b), Rıza (6707/5b).

Cönklerde tekke edebiyatı nazım türlerine de rastlanılmaktadır.

**İlâhi:** Tanrıyı övmek ona yalvarmak için yazılan şiirlere denir. Özel bir ezgiyle okunurlar.

Cönklerde "İlâhi" nazım şekli ile karşımıza çıkan şairler ve şiirleri şunlardır:

Hüdayî (6707/24b/24a), İzzî (6707/23a-22b), Merkezî (6707/19a), Nasuhî (6707/17b-17a), Rumî (6707/22b), Seyfullah (6707/25b), Sezayî (6707/20a-19b), Süleyman (6707/24b), Şakir (6707/28b), (6707/29a), Yunus Emre (6707/25a), (6707/32a), Mahlassız Şiir (6707/32b).

**Nefes:** Bektaşi şairlerinin yazdıkları tasavvufi şiirlere denir. Genellikle nefeslerde tasavvuftaki vahdet-i vücud kuramı anlatılır. Bunun yanısıra Hz. Muhammed ve Hz. Ali için övgüler de söylenir.

Cönklerde “Nefes” nazım şekli ile karşımıza çıkan şairler ve şiirleri şunlardır:

Pir Sultan Abdal (6707/5b-9a), (6707/9b), (6707/21a).

**Şarkı:** Şarkı dörtlüklerden kurulur. Konu olarak genellikle aşk, sevgili, içki ve eğlencedir. Şarkı biçimi Türk edebiyatında doğmuştur. Biçim bakımından Murabba’a benzer.

Fıtnat (6707/8b).

**Medhiye:** Bir kimseyi övmek için genellikle kaside biçiminde yazılan şiir ya da düzyazıdır. Az olmakla birlikte gazel, mesnevi, musammad gibi nazım biçimlerinde mediyeler de vardır. Padişah, vezir, şeyhülislam gibi devlet ileri gelenleri ya da halifelerle, başka din ve tarikat büyükleri için yazılmışlardır.

İzzetî (6707/19a-18b).

### **6722 Nolu Cönkteki Şiirlerin Şekil Özellikleri:**

**Gazel:** Gazel divan edebiyatının en yaygın kullanılan nazım biçimidir. Önceleri Arap edebiyatında kasidenin tegaüzzül adı verilen bir bölümü iken sonra ayrı bir biçim halinde gelişmiştir. Gazelin beyit sayısı 5-15 arasında değişir. Daha fazla beyitten oluşan gazellere müyazzel ya da mutavvel gazel denilir. Gazelin ilk beyti matla, son beyti ise makta adını alır. Matla beytinin dizeleri kendi aralarında uyaklıdır (musarra). Sonraki beyitlerin ilk dizeleri serbest ikinci dizeleri ilk beyitle uyaklı olur. Birden fazla musarra beytin bulunduğu gazel zü’l-metali, her beyti musarra olan gazel ise müselsel gazel adıyla bilinir. İlk beyitten sonraki beyte “hüsn-i matla” (ilk beyitten güzel olması gerekir), son beyitten öncekine “hüsn-ü makta” (son beyitten güzel olması gerekir) denir.

Halilî (6722/3a-3b), (6722/3b-4a), (6722/8a/8b), (6722/8b), (6722/9b/10a), (6722/10b), (6722/19a), (6722/11b-12a), (6722/21a), (6722/4a-4b), (6722/17a), (6722/18a), (6722/18b), (6722/19a), (6722/19a-18b), Rızayî (6722/19b-20a), (6722/19b), (6722/4b-5a).

**Kaside:** Kasideler, genellikle birini övmek ve yermek amacıyla yazılan şiirler, daha çok din ve devlet büyüklerini övmek amacıyla yazılan divan edebiyatı şiirlerdir. Kaside şairlerine kaside-gü (kaside söyleyen), kaside-sera ya da kaside-perdaz (kaside yazan) denir. Çok katı bir kalıpla yazılan kasideler, 6 bölümden oluşur. Türk edebiyatında 13. yüzyılda kullanılmaya başlanır. Nazım birimi beyittir. Beyit sayısı 33-99 arasında değişir. Kasidenin ilk beyitine matla denir. Şair kasidesi içinde matlayı tekrar ederse tecdid-i matla denir. Matlayı birden çok tekrar ederse bu zat-ül metali veya zül metalidir. Kasidenin son beyitine makta, şairin mahlasının bulunduğu beyite taç beyit denir. Kasidenin en güzel beyiti beyt-ül kasid olarak isimlendirilir.

Halilî (6722/1b-2a), (6722/17a-17b), (6722/20a-20b), Rızayî (6722/5a), (6722/20a).

**Muhammes:** Muhammes, beş dizelik bölümler halinde söylenen nazım şeklidir. Bir muhammesin ilk beşliğindeki son dizenin, aynı beşlikteki diğer dört dize ile kafiyeli olması şart değildir (aaaaa olması, aaaab de olabilir). Beşlik (bend) sayısı kesin değildir, 4–8 arasında değişir. Aruz ölçüsüyle yazılır.

Halilî (6722/14b-15a), Rızayî (6722/12a-12b), (6722/14a-14b), (6722/12b-13a).

**Tahmis:** Herhangi bir şeyi beşleme veya beş kat yapma manasına gelir. Terim olarak Divan Edebiyatı'nda her hangi bir şairin bir gazelinin her beyitine üçer mısra ekleyerek beşer mısralı kıtalar haline getirmeye denir. Daha çok önceden yazılmış, her hangi bir şairin gazeli tahmis haline getirilir. Divan Edebiyatı'nda çok rağbet gören tahmis, yapısını değiştirdiği gazele, ses bakımından zengin bir ahenk, mana bakımından da belli bir derinlik kazandırabildiği oranda değer kazanır.

Halilî: (6722/13a-13b).

### 6769 Nolu Cönkteki Şiirlerin Şekil Özellikleri:

**İlâhi:** Tanrıyı övmek ona yalvarmak için yazılan şiirlere denir. Özel bir ezgiyle okunurlar.

Cönklerde “İlâhi” nazım şekli ile karşımıza çıkan şairler ve şiirleri şunlardır:

Hüznî (6769/5b), Nuri (6769/3b), (6769/10b), (6769/8b), (6769/9b), (6769/15a), (6769/11a), (6769/5a), (6769/6b), (6769/14a), (6769/4b), (6769/9a), (6769/15a), (6769/15a), (6769/12b), (6769/14b), Yunus Emre (6769/6a), (6769/6a).

**Gazel:** Gazel divan edebiyatının en yaygın kullanılan nazım biçimidir. Önceleri Arap edebiyatında kasidenin tegaüzzül adı verilen bir bölümü iken sonra ayrı bir biçim halinde gelişmiştir. Gazelin beyit sayısı 5-15 arasında değişir. Daha fazla beyitten oluşan gazellere müeyzzel ya da mutavvel gazel denilir. Gazelin ilk beyti matla, son beyti ise makta adını alır. Matla beytinin dizeleri kendi aralarında uyaklıdır (musarra). Sonraki beyitlerin ilk dizeleri serbest ikinci dizeleri ilk beyitle uyaklı olur. Birden fazla musarra beytin bulunduğu gazel zü'l-metali, her beyti musarra olan gazel ise müselsel gazel adıyla bilinir. İlk beyitten sonraki beyte “hüsn-i matla” (ilk beyitten güzel olması gerekir), son beyitten öncekine “hüsn-ü makta” (son beyitten güzel olması gerekir) denir.

Nuri (6769/12a), (6769/7a), (6769/15b).

**Koşma:** Hece ölçüsünün 6+5 ya da 4+4+3 duraklı kalıbıyla yazılır. 4 dizeli bendlerden oluşur. Dörtlük sayısı en az üçtür. Genellikle 3 ile 5 arasında değişir. Uyak genellikle; a b a b – c c c b – d d d b... şeklindedir. Cönklerde “koşma” nazım şekli ile karşımıza çıkan şairler ve şiirleri şunlardır:

Zihnî (6769/17b), Kemter (6769/9b).

Cönklerde anonim halk şiiri nazım biçimi “mani” de bulunmaktadır.

**Mani:** Halk şiirinde en küçük nazım biçimidir. Yedi heceli dört dizeden oluşur. Birinci ikinci ve dördüncü dizeler uyaklı, üçüncü dize serbesttir, uyak düzeni harflerle şöyle gösterilir: a a x a

Cönklerde “mani” nazım şekli ile karşımıza örnekler şunlardır:

Anonim (6769/16b).

Cönklerde tekke edebiyatı nazım türlerine de rastlanılmaktadır.

### 2.3. Cönklerdeki Şiirlerin Muhteva Özellikleri:

Cönklerde incelediğimiz şiirlerde, Alevi-Bektaşî inancına ait öğelerle birlikte Hurufîlik inancı ve çeşitli inanışların yanında Sadiyye Tarikatı’na ait inanışları da görmek mümkündür. Şiirlerdeki temayı anlamak adına bu kültürün temelini oluşturan Alevîlik, Bektaşîlik, Hurufîlik inanç şekilleri ile Sadiyye tarikatını tanımak yerinde olacaktır.

Tezimize konu olan üç cönkte de incelediğimiz şiirlerde Alevîlik inancına ait, Hurufîlik inancına ait ve bu inançların yanında çeşitli inançlar ve Sadiyye Tarikatı’na ait unsurlar bulundurması nedeniyle cönklerde bulunan muhteva özelliklerini; her cönkte ayrı ayrı değinmek yerine bu cönklerde bulunan muhteviyâtı bir bütün olarak ele almayı uygun bulduk.

*Alevîlik*; “Hz Ali sevgisinin ve ona bağlılığın bir müesse halindeki tezâhürü. Alevîlik de diğer benzeri dinî ve içtimâî akımlar gibi, Anadolu Türkleri arasında özel bir şekilde yoğrulmuş, çeşitli sentezlerden sonra ona adeta karakteristik bir tavır kazandırmıştır. Anadolu’da Alevîlik sadece Bâtîniğin bir devamı şeklinde değil; Yesevîlik Hayderîlik ve Kalenderîlik gibi türk tarikatleri ve Hurûfîliğin “dehriyye” ve “vücutiyye” nazariyeleriyle çeşitli Türk gelenek ve göreneklerinin karışık bir şeklidir. Alevîlik dünyası içinde “tenasüh”, “hulûl”, “ibâha” ve “iştirâk” ilkeleri ile beraber eski türk şölenlerini andıran ayinler de vardır. Alevîlik bektaşîlik gibi bir tarikat olmayıp adeta bir mezhep niteliğindedir” (Aksoy 1977: 123).

*Alevî-Bektaşî Edebiyatı*; “Alevî-Bektaşî inancını, düşüncesini, yaşayışını, dünya görüşünü ihtiva eden edebiyattır. Bektaşî ve Alevî Edebiyatı, bu inanç sistemi içinde doğmuş edebiyat olup iki ayrı zamanda ve iki ayrı yerde teşekkül etmiştir. Bektaşî Edebiyatı, Hacı Bektaş-ı Velî zamanından itibaren Anadolu'da Sulucakarahöyük'te; Alevî Edebiyatı ise Şah İsmail Hatâyî (XVI. yüzyıl) devrinde İran'ın Erdebil bölgesinde teşekkül etmiştir. Her iki edebiyatta aslında inanç açısından bir fark olmamakla beraber tarikatın yürütülmesinde ve bu arada söylenen şiirlerde bazı farklılıklar görülür. Bektaşî törenlerinde daha ziyade Bektaşî uluları, Alevî törenlerinde ise din uluları övülür. Zamanla bu iki edebiyat müşterek olarak ele alınmış ve günümüzde birlikte mülâhaza edilmiştir. Alevî-Bektaşî Edebiyatının kurucuları arasında Balım Sultan ve Kaygusuz Abdal gelir.<sup>7</sup>

Alevî-Bektaşî edebiyatının içerisinde çok önemli bir yer tutan “on iki imam” kavramı cönkte yer alan şiirlerde de büyük bir yer tutmaktadır. “İçinde On iki İmamın adı geçen şiirlere Dûvazdeh İmam yahut Alevilerin söyleyişince Dûvazimam ya da kısaca Dûvaz denir. Bektaşî dergâhlarında ayin-i cem süresi içinde en çok Dûvazdeh İmam okunur. Farsçadan gelen bu isim On iki İmamiye demektir. Anlamı On iki İmam'ların adlarının anılmasıdır. Dûvazdeh İmam içinde Peygamberi izleyen ve onun soyundan gelen on bir torunun adları ile, onların atası olan Hz. Ali'nin adı eksiksiz olarak anılır. Tabî ki bunların başında Allah, Muhammed adları da gelir. Bazen bu adlara Hatice ve Fatıma adları ile Cebrail ve Selman adları da eklenir.

Dûvazimam'larda adı geçen On iki İmam şunlardır:

1. Hz. Ali (598–661) Cönkte Şah-ı velayet, Emir el mü'minin, Aliyy-ül-Murtaza, Haydar-ı Kerrar, Şîr-i Yezdan gibi lakaplarla da zikredilmiştir.
2. Hz. Hasan (625–669).
3. Hz. Hüseyin (626–680) Hüseyin-i Kerbela, Seyyid-i Şüheda lakaplarıyla da anılır.
4. İmam Zeyne'l-abidin (659–713)

<sup>7</sup> Alevî Bektaşî Edebiyatı'na dair bilgi için bkz. (Kaya 2007: 48-50)



5. Muhammed Bâkır (676–735)
6. Caferü's-Sâdık (699–765)
7. Musa Kâzım (745–799)
8. Ali Rıza (765–818)
9. Muhammed Takî (811–835)
10. Ali Nakî (828–868)
11. Hasanü'l-Askerî
12. Muhammed Mehdî (869- ).”(Kaya 2007: 280).

Ey Takî nasrun minallah ve'y Nakî fethun karib  
 Ey İmam-ı Askerî ey şah-ı sultan-ı habîb  
 Ey İmam-ı Mehdî hem bu derdime sensin tabîb  
 Dost bana rahm eyleyüp dimiş HALİLÎ garib  
 İsterüz derdin viren Allah dermânın vire

6722/5b-6a

*Hurufîlik*; “Esas itibariyle bir tasavvuf sistemidir. Tasavvufta olduğu gibi, ancak Vücûd-ı Mutlak vardır. Kemal ve cemal-i mutlak o dur. Vücut-ı Mutlak, (aşk-ı zâti) sebep ile kendini görmek ve göstermek isteyince, evvela (kelam) suretinde tecelli etmiş ve harflerle teayyün bulmuştur.

Bütün harfler, yalnız kelamın değil, bütün mevcûdatın erkânındandır. Bütün eşyanın cevheri harftir. Her şey teccüm etmiş bir kelam hükmündedir. Kudret-i ezeliye, kemalini ve celalini insan çehresinde göstermiştir. İnsan yüzünde, bütün mevcûdatın “erkân-ı asliye” sinden olan 28 harfi bulmak mümkündür.<sup>8</sup>

Sadiyye Tarikatı; Muhammed Sa'deddin Muhammed el-Cebbavi tarafından kurulmuştur. Sadeddin Cebbavi hazretleri 593/1197 yılında Havran'da dünyaya

<sup>8</sup> Hurufîlik hakkında daha fazla bilgi için bkz. (Aksoy 1977: 123)

geldi. Gençliğinde bir müddet eşkiyalık yaptı. Babası Yunus eş-Şeybani'nin duaları neticesinde bir gün rüyasında Peygamberimizi (s.a.v.) gördü. Bunu İlahi bir ikaz sayarak tövbe etti ve babasına intisap etti. Sonra Cabba'ya giderek burada yerleşti. Telkin yoluyla ruh hastalıklarını iyileştirmekle şöhret buldu. 700/1301 yılında Cebba'da vefat etmiştir.

Tarikat, daha sonraki yıllarda bünyeleşmiş ve Suriye bölgesinde yayılmıştır. Sadiye tarikatı, Selamiye kolunun kurucusu Abdüsselam Hazretleri ile Anadolu'ya girmiş, İstanbul'dan Rumeli'ye geçmiş ve yayılmış, Rufaiyye gibi Bektaşilik ve fütüvvetle karışmıştır.

Sa'diyye'de cehri zikir esastır. Tarikat mensupları, bir salonun etrafında gözleri kapalı, kollar açık olarak sağ ökçeleri üzerinde raks ederler. Sadilerde de yılanlarla oynamak vs. bürhanlar vardır.

Tarikat Cibaviye olarak da isimlendirilir. Tarikatın adab ve erkânı, Haririzade'nin Abiku's-saadeti'l-ebediyye adlı eserinde anlatılmıştır.<sup>9</sup>

Yâ Saadeddin yâ Cebavi tutdı âlemi bürhânı  
Halkası nakbâsı tarîkinin hizmetkârı  
Hû lâilâillâllâh hak lâ ilâillâllâh  
Pirim Saadeddin en lillâh

6707/19a

Şiirlerde hâkim olan temaya uygun olarak karşımıza bazı inanç terimleri çıkmaktadır. Şiirlerde sıkça kullanılan inanç terimlerini cönklerden seçtiğimiz örneklerle birlikte vermeyi uygun bulduk. Sözgelisi çok sayıda karşımıza çıkan bu terimlerden en fazla kullanılanları şunlardır:

**Âl-i Abâ:** “Âl (aile), abâ (1.yünden yapılmış kaba kumaş 2.hırka) (Develioğlu 1997: 25–26)”. Hz.Muhammed, Hz. Ali, Hz. Fatıma, Hz. Hasan ve Hz. Hüseyin'i ifade eden terim (Kaya 2007: 50).

<sup>9</sup> Sadiyye Tarikatı hakkında daha fazla bilgi için bkz. (Mutlu 2003: 209)

Kimdir ol şah-ı Şehid-i Kerbelâ  
 Nur-ı çeşm murtaza-yı âl-i abâ  
 Cedd-i bakîdir Muhammed Mustafa  
 Nakarat

6707/20a-19b

**Âşık-ı Sâdık:** Hz. Alî'nin sâdık âşıkları etrafında oluşturulmuş yedi kişilik grup. "Âşık-ı sâdık" adıyla bilinen bu yedi zât; Kanber Alî ( Ebû Alî Reyhaneyn ), Selmân-ı Fârisî, Ammar bin Yasir, Malik Eşter bin Hâris, Muhammed bin Ebubekir, Benân ibn-i Selmân ve Nusayrî'dir (Kaya 2007: 793).

Âşk-ı sadık muhibb-i Mustafa derler bize  
 Bende-i şah-ı vilayet Murtaza derler bize

6707/27a

**Ayne'l-Yakîn:** "Gözüyle görmüş gibi, kat'î (Develioğlu 1997: 56)". "Bir şey hakkında görmek müşahede etmek suretiyle elde edilen bilgi. Yakîn 'kesin bilgi anlamına gelir Allah'a kavuşma üç kademe gerçekleşir, ilme'l yakîn, ayne'l yakîn, Hakka'l-yakîn Sofî, birinci merhalede Allah'ı bilgi ile idrak eder. İkinci merhale olan ayne'l-yakînde Allah'ı gönül gözüyle görür, Hakka'l-yakîn mertebesinde de "fenâfillâh" derecesine ulaşır. Yani Allah'la bir olur (Kaya 2007: 128)".

Kutb-ı zamanımdır hemin  
 Pirimdir Şeyh Saadeddin  
 Şın yok ayne'l-yakîn  
 Nurumdır Şeyh Saadeddin

6707/32b

**Bezm-i elest:** "Allah ile ruhların söyleştiği toplantı. Allah kâinatı yaratmadan evvel ruhları toplayıp "Elestü bî-Rabbiküm" (Ben sizin Rabbiniz değil miyim) diye sormuş, ruhlar da "Belî" (evet) demişlerdir. (A'raf sûresi, ayet: 172). Böylece Allah ile ruhlar arasında sözleşme vuku bulmuş, buna müteakiben levh ü kalemle ruhların

ve insanların kaderi yazılmıştır. Bu toplantıya “Bezm-i Elest”denmiştir (Kaya 2007: 159)”.

Bezm-i elestden nûş idüp geldim  
Ben bende oldum hünkâr-ı aşka

6707/24b

**Haydâr-ı Kerrâr:** “Döne döne hamle eden, saldıran. Hz. Alî’nin vasıflarındandır (İvgin ve Bozyiğit 2004: 72)”.

Benüm şahım dilâverim Ali’dir  
Ali hem Haydar-ı Kerrar’a benzer

6722/7a-7b

**Kâlû Belâ:** “Kâl (dedi), belî (evet) (Develioğlu 1997: 82-482)”. “Tasavvufda ‘Evet dediler’ anlamında söz. Bu söz Kur’ân-ı Kerîm’de A’raf suresi’nin 172. Ayetinde geçer.” (Kaya 2007: 400).

Yâ Rab beni devr eyleme evlad-ı aliden  
Ki bendesiyim anların kalu belîden

6707/21a

**Kevn ü Mekân:** “Bütün varlıklar (Uludağ 1977: 312)”.

Alur meşakkat hüsünden ziya şems ü kamer daim  
Alupdur katre lutfuyla kevn ü mekân serhoş

6722/4b-5a

**Kıyl ü kâl:** “Kıyl (söz), kâl (söz, laf). Dedikodu anlamına gelen bir söz (Develioğlu 1997: 483)”.

PİR SULTAN ABDAL’ın Bagdad’dır vatani  
İkilikden kalkup birlige yata  
Erenler yoluna kıyl ü kâl katar

Dikendir yolları hardan sayılır

Nakarat

6707/9b

**Küntü kenzullâh:** “Ben bir hazine idim bilmek ve bilinmek istedim” anlamında bir hadis (Öztelli 1973: 394).

NESİMÎ künt-i kenzin gevherdir

Hadisi lülü-i şehvara benzer

6722/6b-7a

**Sâkî-i Kevser:** “Cennetteki kevser ırmağından içki sunan (Bayrı 1959: 283)”.

Didün kim lahmeke lahmi ve demmidem ibn-i emmi

Kim oldır ruz-ı mahşerde bize ol saki-i kevser

6722/1b-2a

**Seba’l-Mesânî:** “Seb’(yedi), mesânî (bir şeyin tekrarı) (Develioğlu 1997: 924-625)”. “7 ayetten ibaret olan Fatiha suresine verilen ad. Bilhassa hurûfilikde geçer. Söz gelişi, dua edildikten sonra, eller yüze sürülür, çünkü yüzde 7 delik ( 2 burun, 2 kulak, 2 göz, 1 ağız) ve 7 hat (2 kaş, 4 kirpik, 1 saç) vardır (Kaya 2007: 636)”.

Okuyup seba’l-mesânî Fatiha’nın suresin

Biz bu âlemi fehm idüp Kuran’a gemişlerdenüz

6722/7b-8a

**Şepper ü Şüpper:** “Hz. Alî’nin oğulları olan Hasan ve Hüseyin için kullanılan ve Hz. Muhammed tarafından verilen isim (Kaya 2007: 690)”.

Anun evladıdır âlim dahi hem kurretü’l aynun

Hasan’dır hem Hüseyin Kerbelâ şebber ü hem şüpper

**Teberrâ:** “Teberrâ (uzaklaşma, uzak durma, çekilme) (Develioğlu 1997: 1047)”. “Ehl-i beyt’i sevmeyenlerden yüz çevirmek (Uludağ 1977: 532)”.

Teberrâyı tevellâyı bilen ‘uşşaka âşık olsun

Tarikatda budır ayin buna illâ vü lâ olmaz

Fasih 6707/22a

**Tevellâ:** “Tevellî (birini dost edinme) (Develioğlu 1997: 1101)”. “Ehl-i beyt’i sevenleri sevmek, dost edinmek (Uludağ 1977: 532)”.

Teberrâyı tevellâyı bilen ‘uşşaka âşık olsun

Tarikatda budır âyin buna illâ vü lâ olmaz

Fasih 6707/22a

## A.MAHLASI BELLİ ŞİİRLER

1

### Destur

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6707/4b Söylesem derd-i derûnum bana her can aglar  
Zârımı itse gûş bülbül-i handân aglar  
Bag-ı hüsnünde olan hûri ile gılmân aglar  
Vâkıf olan benim esrârıma her an aglar  
Rûz u şeb derdin ile didelerim kan aglar

Oldu çün râh-ı dilde baht-ı siyâh sünûdum  
Âkıbet cânıma kar itdi benim maksûdum  
Kemligim yok idi bir şahsiye bilür mâ'bûdum  
Kimse fehmi itmedi hayfa ki benim maksûdum  
Rûz u şeb anınçün dide-i giryân aglar

6707/4a İşte ben gitdim eyâ terk idüb cân u teni  
Eyledim Hakk'a havâle bana kemlik ideni  
İntikâmım komaya Hazret-i Allah gani  
Dag-ı sinemde göricek hun ile alevde beni  
Rahm idüp hâlîme izhâr-ı gustân aglar

Vahdet-i gamda figân eyler iken der garîb  
Sanki koydı başıma rûz-ı kıyâmette musîb  
Nice takdı dest ile gerdâna rakîb  
Gördi çün hâlîmi zârıma rahm itdi tabîb  
Didi ey haste-i hicrân sana dermân aglar

Felegin çarhı aksine devr itdi heman  
Cana kasd itdi o kim itmiş idim ihsân  
Ben cürm itmiş idim gayrı sana agyâran  
Fehm idüb sahib-i irfân aglar

ARİFÂ âh idegör geldi firâk eyyâmı

Aglamakdan kimse kalmadı



Şerbet-i cam-ı şehâdetden içüb gülfâmı

10

6707/4b-4a

---

<sup>10</sup> Son dizede bulunan nakarat kısmı cönkte bulunmamaktadır.



2

**ÂŞIK ÖMER**

6769/13b Salınup seyrân yerine  
 Seken dilber sen kiminsin  
 Sabah zülfün mâh yüzüne  
 Döken dilber sen kiminsin

Bakdım yüzüne kaşına  
 Benzettim hüma kuşuna  
 Beni hicrân ataşına  
 Yakan dilber sen kiminsin

Seyre gidelim bostana  
 Bülbül gider gülistâna  
 Bize mestâne mestâne  
 Bakan dilber sen kiminsin

ÂŞIK ÖMER der ki daha  
 Varup divânına dura  
 Ela sürme göz tanına  
 Çeken dilber sen kiminsin

6769/13b

3

**KASİDE**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6707/27a Âşık-ı sâdık muhibb-i Mustafâ derler bize  
Bende-i şâh-ı vilâyet Murtazâ derler bize

Sorsalar kim bizlere ey kavm siz kimlersiniz  
Çâker-i şâh-ı şehid-i Kerbelâ derler bize

Merd-i meydân muhabbetde şöyle ikrâr ehliyiz  
Derd ile gayret-keş-i âl-i abâ derler bize

Aşk ile tıglar çeküp münkire karşı durmuşuz  
Ol sebebdan kavm-i safiyân-ı eşkiyâ derler bize

DERTLÎ'yem derdim benim yetimler derdidir  
Çek elin bizden tabibâ-yı devâ derler bize

6707/27a

4

**KASİDE**

.---/.---/.---/.---

6707/22a

Bu mâtemde olan derdiyle hicrân-ı devâ olmaz  
 Bu feryâd Hüseyin'de dahi 'uşşâk-ı nevâ olmaz

Hüseyin ile Hasan'dır ol Resûl'ün kurretü'l- 'aynı  
 Sevenler âl-i evlâdı eşiginden cüdâ olmaz

Teberrâyı tevellâyı bilen 'uşşâka aşk olsun  
 Tarîkatda budır ayin buna illâ vü lâ olmaz

Hüseyin-i Kerbelânın vakı'at-ı mâtem engizi  
 Ziyân-ı hame-i savt-ı hurûf ile edâ olmaz

FASİHÂ'nın felek yâkut-ı dürr maniyle pür olsun  
 O mihr-i âlemin bir katre kanına bahâ olmaz

6707/22a

5

**KASİDE**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6707/17a Şem’-i aşk-ı Hüseyin’ im alevîyim alevî  
Ruh-ı adayı yakar ateş-i âhım alevi

Ebr olur âhım o leb teşne-i şehidi ancak  
Yağdırır baran-ı la’net bervân-ı emevî

Kerbelâ’ya irişür saika-i âh-ı belâ  
Hamdülillah ki dilim kuvvet-i Haydar ile kavi

Ne revâ-i rafizi tâbir vü muhibbü ela  
Hem Yezid’i olana nispet sen seni

Eyledi FAZIL bülbül gibi zâr u efgân  
Ol iki nev’i nüşügüfte gonce bag-ı nebevî

6707/17a

## 6

## FITNAT

---./---./---./---

6707/8b

Güller kızarır şerm ile ol gonce gelince  
Sünbül ham olur eşk ile kâkül bükülünce

Anka dahi olursa düşer pençe-i aşka  
Sayd-ı dile şehbaz-ı nigâhı süzülünce

Bir kerre tokansa teline saz derdinin  
Bin dürlü nüvâzişle düzelmez bozulunca

Her târ birer mâr olur genc-i hüsnde  
Ruhsârına zülf-i siyâhın şâne bulunca

Can virmek ise kasdın eger aşk ile FITNAT  
Hak-ı der-i dildârdan ayrılma ölünce

6707/8b

7

**KASİDE**

- . - - / - . - - / - . - - / - . - -

6707/28a      Hakk'ı temiz bulmak dilersen sen de Sadeddin'e gel  
 Âdeme var kalma yoldan sen de Sadeddin'e gel

Muktedâya ol mülâzım aklına uyma sakın  
 Bir gün evvel vara gör sen de Sadeddin'e gel

Bu yolın aslını sana ceddindir seyr itdiren  
 Nefsini bildirmek için sen de Sadeddin'e gel

Ehl-i hikmet aslı fırsatda aradılar sırrını  
 Sen de o sırrı dilersen Pir Sadeddin'e gel

İlmi esrârı kişi nefsin anlamaktır GALİBÂ  
 Anladınsa sen anı Şeyh Sadeddin'e gel

6707/28a

## 8

**BAHARİYYAT**

. --- / . --- / . --- / . ---

6722/8b

Bahar oldu gül açıldı ki oldu her taraf zîbâ

Açıldı anber-i sara açıldı lale-i hamrâ

Muattar kıl bezm ü verd-i gül bûyından

Ki canlar tazeler her dem ki eyler mürdeler ihyâ

Dahi nergisleri şehlâlîdir mestanedir ancak

Nedendir kim menekşe eylemiştir kaddini düta

Dahi hem zanbak u süsen karanfil sünbül-i hoş bû

Saçıldı âleme rahmet misâl-i cennetü'l-mevâ

Bu âlem hoş bahar oldu açıldı lalezâr oldu

Kızıl gül şehsuvar oldu açıldı soldı vü hayfâ

6722/9a

Gel ey sakî bahar eyyâmıdır vir bade-i gül renk

Açılsun hane-i dil teng içülsün bade-i sahbâ

Bu mevsimdeki hoşdur çenk ü nay def ü tanburı

Çalınsun erganun ile ki virsün dillere asfâ

Gehi mest oluruz câna bu sahra-yı muhabbete

Gehi divane meşrebtæg bizüz âlemlere rüsvâ

Gehi baş egmenüz çarha ki olduk âleme sultan

Gehi hak dedi gehi şahan gehi edna gehi âlâ

Gehi Mecnun gehi Leyla gehi Ferhad-ı Şirinüz  
Gehi kaf-ı kanaatte gezer bu murg-ı dil anka

Bu dünya kimseye kalmaz bu fani dünyadır fani  
Safâ vü pür huzur ile geçür gül ömrü ki cana

Tonanmış serbeser âlem bugün âlem temaşadır  
Gözin aç gafletten uyan uykudan ey danâ

Bahar eyyâmıdır hoşdur bu mevsimde  
Dahi şebbu-yı reyhânı getir bezme hemen arâ

Behişt-i hur u gılmanın senin olsun behey zahid  
Ki âşık neylesün huri düşürdür başına sevdâ

Bu gülşen âleminde bir gül-i hamradadır meylim  
Anun çün ki kararım ben kıluram ah u vaveylâ

Beni divane itmişdir mukavveş kaşları takî  
Cemal ü pürkemâl olmuş begayet gözleri sevdâ

Nikâbı ref idüp yüzden göründi ol meh-i talat  
Cihana gulgule düşdi göründi ol kadd-i ranâ

6722/9b

Benim yârim gibi yâ Rab dahi var mı bu âlemde  
Yüzi cennet özi huri peripeyker meleksimâ

HALİLÎ gel bahar ile heman medh eyle ol yâri  
Dilünden düşmesün bir an ki sensin bülbül-i şeydâ

6722/8b-9a-9b



9

**MUHAMMES**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/5b Ey bana rahm eylenüz bari Hüdâ'nın aşkına  
 Ahmed ü Mahmud Muhammed Mustafâ'nın aşkına  
 Hem dahi şir-i hüda ol Murtazâ'nın aşkına  
 Ehl-i beyt-i Mustafâ'nın âl-i âbâ'nın aşkına  
 İsterim derdin viren Allah dermânın vire

6722/6a Ey tabîbim hastayım darü'ş-şifânın hurmeti  
 Yılda iki 'ıyd olur bir merhabanın hurmeti  
 Ab u kevser hurmeti Merve Sefâ'nın hurmeti  
 Hem Hasan şahım Hüseyin-i Kerbelâ'nın hurmeti  
 Dilerim derdin viren Allah dermânın vire

Ol efendim sevdiğim ol kaddi hûş bâlâ için  
 Cennet ü hur ü kusur ol cennet-i âlâ için  
 Hûce-i kanber Ali ol Hazreti Mevlâ için  
 Abidin Bâkır şahı ol âlleme'l-esmâ için  
 Dilerim derdin viren Allah dermânın vire

Umarım hâsıl ola şâh-ı dermânım benim  
 Kalmaya yevmü'l-kıyâma ah u efgânım benim  
 Cafer-i Sâdık şahı devletlü sultânım benim  
 Musa-yı Kazım Rıza ey derde lokmânım benim  
 Umarım derdin viren Allah dermânın vire

Ey Takî nasrun minallâh ve'y Nakî fethun karîb  
Ey İmâm-ı Askerî ey şah-ı sultân-ı habîb  
Ey İmâm-ı Mehdî hem bu derdime sensin tabîb  
Dost bana rahm eyleyüp dimiş HALİLÎ garîb  
İsterüz derdin viren Allah dermânın vire

6722/5b-6a

10

**GAZEL**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/8b

Hak Teâlâ keşf kıldı sure-i rahmân bize

Bu sebebdendir mani âyet-i furkân bize

Hak Teâlâ bahş kıldı Âdeme her nesneyi

Talibâ devlet degilmi din ile imân bize

Yâ İlâhi sakla sen müminleri iblisden

Ne virüpdür alabilmez lânet-i şeytan bize

Yâ İlâhi Ahmed ü Mahmud Muhammed hurmeti

Kendü lutfunla inâyet idesin dermân bize

Cümleden hep müsiyyetdir işimiz bari Hüdâ

Biz Gedayuz padişahım sen olu sultan bize

Hurmeti Ali Muhammed yüzi suyu hurmeti

Münker vü Nekirin sualin eylegil âsan bize

Ey HALİLÎ gam yeme âlâ taknetü emrinde ol

Bula kim imdad ide ol rahmeti yezdan bize

6722/8b

## 11

**HALİLÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/3b

İçmişüz sâkî elinden sûfiyâ bir ter kadeh  
Böyle mest etdi bizi kim eyledi ebter-kadeh

Hem çegane cenk ile hem definin tanbur ile  
Ba-husus bezm içre sâkî ola dilber-i kadeh

Gurbet elde sofiya'ül-nisâ nebi yoldaşmış  
Kendü kendin keşf idüb her daima söyler kadeh

Ehlini bilürde söyler herkese söylemez  
Cahil ü nadan ilinde şöyle bil ditrer kadeh

6707/4a

Hem sühân-ı fehm idici nazın tabiatdır veli  
Arif-i rindandır her haleti anlar kadeh

Genc ü gamda bi-kesr ü avâre düşmüş hastedir  
Daima her köşe-i meyhanede inler kadeh

Sofiyâ meyhaneye gel gel kadem basın bir nefes  
İç bu meyden anla gör kim adama neyler kadeh

Meclis içre devr idüp hariciye gezdir badeni  
Tiz beri sun sâkîyâ çok kimse var bekler kadeh

Hemneşin ve yâr-ı sâdık hem musâhibdir veli  
Gurbet elde bu HALİLÎ bende-i anlar kadeh

12

**MEDH-İ DÜVAZDEH**

...-/...-/...-

6722/2b Gelün yâd idelüm hayr ile enâmı

Anunladır din-i islâmın tamamı

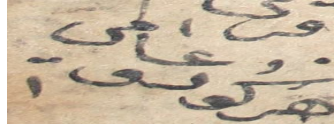
Anun ensabları evladlarıdır

Resûl'ün yerine kaim makâmı

Ali'dir hem Hasan şahım Hüseyin

Ki anlar virici her demde cânı

Dahi Zeynel Abidin Bâkırı hem



Ne bilsün bunları her

Ki Cafer âlemü'l-esmâda mâhır

Heva burc bilmez ol Musa el-Rızamı

6722/3a Takî'dendir Nakî'dendir kerâmet

Hakkın bunlardadır binbir kelâmı

İmamım Askerî şah-ı Horasan

Ki olsun kendüye tengri selâmı

İmamım Mehdî sahib levâdır

Müşerref idiserdi has-ı 'âmı

HALILÍ var íse dilinde kuvvet  
Heman medh eyle Oniki Ímamı

6722/2b-3a

## 13

**MEDH**

- . - - / - . - - / - . - - / - . - -

6722/2a Ey habibim sevdiğim devletlü sultânım Ali  
Ey beyim mirim efendim sabah-ı devrânım Ali

Zehr-i nûş itdi Hasan oldu şehinşah .....<sup>11</sup>  
Hem Hüseyin Kerbelâdır dinim imanım Ali

Şah Zeynel Abidin yolunda kurban olayım  
Hem Muhammed Bâkır'a olsun fedâ canım Ali

Evvel ü ahir Ali'dir zahir ü batın Ali  
Cafer ü Sadık ile Kazım oldu burhanım Ali

6722/2b Hem Ali Musa el-Rıza'dır şeh Takî bâ Nakî  
Muttâkiler serveri hem yolum erkânım Ali

Askerî zikrim dürür hem Mehdî fikrimdir benim  
Tevhîdim savmım salâtım hem dua hatim Ali

İncilim Tevrat Zebur'um suhuf-ı furkânım benim  
Âyet-i rahmân kelâm-ı nutk-ı Kuran'ım Ali

Hem esed hem galib oldun mazhar-ı envâr-ı zât  
Leyletü'l-miracda kim didi aslanım Ali

<sup>11</sup> Cönkte mısranın sonu kesik olduğundan devamı bulunmamaktadır.

Bu HALİLÎ kapunuzda bir gulamım kemterim  
Kullugın layık görün ey şah-ı merdânım Ali

6722/2a-2b



14

**HALİLÎ**

...-/...-/...-/-

6722/11b Geldi eyyâm-ı bahar seyr-i gülistândır şem'

Giceler subhadeyin bülbül-i nâlandır şem'

Gâh sünbül gibi açılmadadır güller veş

Kamı mey içmededir nergis-i meslandır şem'

Boyu mevzun beli ince deheni zerre imiş

Ber-i arşa irüşür serv-i hıramandır şem'

Şevkiyle niceye dil ehlini mesrûr eyler

Meclis içre sanma can ile canândır şem'

Du-cihan mülkine ol zinet vü ziver bura

Cümle âlimlere hem bil mah-ı tabandır şem'

Yahılur şem'i çırağ piri tarikatda begim

.....<sup>12</sup> el üzre dutar cümleye sultandır şem'

O da hem âşık imiş bir gül-i ruhsâra şeha

Anun çün yahılur sine-i sûzandır şem'

Kâh gülmekde kâh ağlamakda her daim

İnler vü zaru kalur dide-i giryândır şem'

---

<sup>12</sup> Mısranın ilk kelimesi cöngün sayfası zarar gördüğünden okunamamıştır.

Bir güzeller şahına ol dahi du-çar olmuş  
Hakipâyın gözedir âşık-ı yezdandır şem'

Şem'i yâd eyledin amma kanı pervaneleri  
Göre pervane dahi hüsnüne hayrandır şem'

Per-i balin o dahi yandırur ateşlerün  
Başun dönmededür hem sana kurbandır şem'

Bir ocag oğlu ocag aslı neseb ehli edeb  
Bir hayâ ismi vü hem bir şeh-i hubandır şem'

6722/12a Ey HALİLÎ sana aslın diyeyim bu haberin  
Gafil olma bil anı kim şeh-i merdândır şem'

6722/11b-12a

15

**MUHAMMES**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/15a Hiç kişiler olmaz kim dinde dildârı yok  
 Bu cihanın gülşeninde var mıdır gülhârı yok  
 Binde bir bülbül bulunmaz şimdi ah u zarı yok  
 Bir devâsız derdimendim derdimin tımarı yok  
 Bu gönül ol şahı ister andan artuk kârı yok

Ne yarar ol dil ki hiçbir yerde imkân eylemez  
 Kankı bî-dermâna ol şah yoksa dermân eylemez  
 İşimizi andan özge kimse âsân eylemez  
 Çok kişi var kim cihanda hayr u ihsân eylemez  
 Bir kurı agaca benzer kim anun hiç barı yok

6722/15b Sofiyâ dinle yine bülbül dilim efgânını  
 Muntazırdır ruz-ı şeb görmek diler sultanını  
 Hem tavaf itmek diler dergâh-ı âli şanını  
 Neyleyim zahid satarsa lü-i lü-i mercanını  
 Bir kurı dükkânın açmış kim anun pazarı yok

Sofiyâ sanma bu gönlüm yar için zar eylemez  
 Yâra hizmet itmek dilber-i nefis ‘ar eylemez  
 Münkiri gör kim o şahı kendüye yar eylemez  
 Söylesem tutmaz dahi hiç söz ana kar eylemez  
 Neyleyim ol naşı kim namusı yok ‘arı yok

Sofiyâ bülbül dilim daim o gül dalındadır  
Bagda gül çok olur hikmet anun elindedir  
Zahidâ sanma bu gönlüm dünyanın malundadır  
Bu HALİLÎ bendedir kendi öz halindedir  
Bir esir-i bi-nevâdır kimseye azarı yok

6722/15a-15b

16

**HALİLÎ**

.---/.---/.---

6722/7b Şükür elhamdülillah câna geldim

Bu fâni dünyâyâ mestâne geldim

Ki bildim İncil ü Tevrat Zebur'ı

Okudum mushaf-ı furkâna geldim

Senün şanundadır Tâha vü Yasin

Sataşdım sûre-i rahmâna geldim

İlâhi derdimin dermânı sensin

Anun çün münâfıkdır imâna geldim

Kapunda sailem haram hakirem

Halim arz itmege sultana geldim

HALİLÎ cümleinin ayagı tozı

Tarikat ehliyem erkâna geldim

6722/7b

17

**HALİLÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/10b

Bir şekerleb nâzenin bir turfe yârim var benim

Kavs-ı müşkil-i hatem zülf-i tatarım var benim

Hüsn-i ziyâsın gürüp başımda aklum kalmadı

Ne hû sabır vü takatim var ne kararım var benim

Düşmüşüm aşk odına yanmaktayım her rûz-ı şeb

Sineme düştü hararet dilde nârım var benim

Bir vefâlu dilberin meddahuyum ben yoksa kim

Hem olur olmaz ile ba-lillâh ne karım var benim

Evliyâ burcunda serhad beklerüz ey namıdar

İsmine Bagdad dirlere yârim var benim

Geldi eyyâm baharım ey içmeyen Âdem degil

Agrur sofîyâ ba-lillâh humarum var benim

Ey HALİLÎ var ise her aşkın maşukası

Bir şeker leb nâzenin bir turfe yârim var benim

6722/10b

18

**HALİLÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/10b

Âyet-i hüsnün şehâ billâh kitabımdır benim

Lailâhe illâhu hazır cevabımdır benim

Hem Muhammed'dir Resûl-i sadr-ı bedr-i mürselin

Hem sırâtımdır mizânımdır hesâbımdır benim

Her ne kim dünyada kılsam sûfiyâ hayr ü şîr

Hem delilimdir işimdir hem sevâbımdır benim

Hem hayatımdır memâtımdır bu can-ı rahatım

Hem sualımdır cevabımdır azabımdır benim

Hem namazımdır niyazımdır savmımdır benim

Hem vazudır hem saladır pâk-i abımdır benim

6722/11a

Başımın tacı bu gönlüm tahtının sultanıdır

Hem mübinim kâmiyâb-ı Ali hababımdır benim

İncil'im Tevrat Zebur'um suhuf-ı İbrahim'dürür

Âyetim Furkân mecidim hem hitâbımdır benim

Nihâl-i remmânım zebibim taze innabımdürür

Hem nebatım sekkerem muciz-i ritabımdır benim

Hem enis-i rah-ı refkim dinim imanım benim

Ey HALİLÎ öliceğ ah-ı cevabımdır benim

6722/10b-11a

19

**GAZEL-İ FUZULÎ TAHMÎS-İ HALİLÎ**

...- / ...- / ...- / ...-

6722/13a Sana düşdi bu gönül ey yüzi gülden hasenim  
Devletünden dahi ben dide sagım esenim  
Hasretünden dökülür gözdeki dürr-i adenim  
Penbe-i merhem dag içre nihândır bizim  
Diri oldukça libâsım budur ölsem kefenim

Bir tarikle yola girmemek olmaz ey dil  
Sıra sırdaş oluben irmemek olmaz ey dil  
Hakk'a na-hak diyüben görmemek olmaz ey dil  
Canı canân dilemiş virmemek olmaz ey dil  
Ne tuzag eyleyelüm ol ne senündür ne benim

Dünya sıgımaz olupdur bu gönül aşkından  
Âmı fehm eylemedi giçdi anun zevkinden  
Kafdan kafa geçer hükmi anun şirkinden  
Taşdılar ahım okı şehidlik şevkinden  
Nola zenburı benzese beytü'l- hazenim

6722/13b Bu cihan içre bizim çekdigimiz ziletür  
Ya niçün can çekelüm ahîrimiz izletür  
Ey mualic bilemezsın buda bir illetür  
Tavk-ı zincir canun daire-i devletür  
Ne ravadır beni andan çıkara zaif tenim



Bana talim idünüz kim nice men şaha ireyim  
 Arz-ı halim işide bilki kul ide diriyim  
 Ne nihân eyleyeyim çünkü ıyan oldu serim  
 Aşk serkeştesiyim seyl-i sirişk içre pirim  
 Bir hababım ki havadan toludur pirehenim

Gayrı yar anlamazım dide-i yârim sensin  
 Terk-i dünya kılayım küllice varım sensin  
 Sâkî çehre gel çeşm-i humarım sensin  
 Bülbül-i gamzedeyem bag-ı baharım sensin  
 Dehen vü kadd-i ruh gonçe-i serv-i semendim

Ey HALİLÎ seher-i samime geldi zârın  
 Ne acaib çağ imiş fikr vü melal efkârın  
 Cana kâr eyledi amma sitemin bed-kârın  
 İde men terk Fuzulî ser-i kuym yârın  
 Vatanımdır vatanımdır vatanımdır vatanım

6722/13a-13b

20

**HALİLÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/9b

Gezerim bi ser ü pâ avâre bilmen neyleyim  
Hak-ı pâ-y-ı izzete biz vara bilmen neyleyim

Ol yüzi gül gül açılmış lale-i hamrayı gör  
Andelib oldum şeha gülzâra bilmen neyleyim

Gördüm ol çeşm-i siyahı eyledim canım fedâ  
Hem dahi başım feda ol yâre bilmen neyleyim

Bir harami gözlüdür fettan âlem özüdür  
Kan içer merdümleri hunhara bilmen neyleyim

Zülfini kılmış kemend âşıkların said itmege  
Dare düşdi murg-ı dil kurtara bilmen neyleyim

Ki yeminim ki şemalim ki imamudur benim  
Bir nefes eksük degül ayyare bilmen neyleyim

Ah u derdi firkatı hasretle zâr eyler beni  
Ayagina yüz sürüp yalvara bilmen neyleyim

Başımı top eyleyim şimşir tigi darbına  
Sahib-i düdül süvar kerrara bilmen neyleyim

6722/10a

İtmişim kal u belîden ah u peymânı dürüst  
Kılmışım ikrar ben ikrara bilmen neyleyim

Hem Resûl hem Ali'ye uymuşuz ihlâs ile  
Ol imam heştomin ü çare bilmen neyleyim

Kimki sevmez âl-i evladı âlini ey şehâ  
Ol Yezid'i kâfir-i küffara bilmen neyleyim

Şepper ü şüpper has sevmeyen meluna uş  
Okurum men laneti sad bade bilmen neyleyim

Ol İmam Abidin çeşm-i çeragımdır benim  
Hem İmam Bâkır'ı şehvare bilmen neyleyim

Hem dahi Cafer'le Sadık Takî yârımdır benim  
Derdi ile sinemi ol yâre bilmen neyleyim

Hem dahi Musa ü Kazım pişva-yı ehl-i din  
Hem İmam Musa'ür- Rıza dildare bilmen neyleyim

Hem Takî ü bâ Nakî gönlüm evinin mihmândır  
Esipinde kılsalar bin pare bilmen neyleyim

Askerî'dür başımın tacı ve egnim hil'atı  
Mehdî-i sahib zaman serdara bilmen neyleyim

Ey HALİLÎ sen bugün medh-der agaz eyledin  
Medh-i şahı itmege başarabilmen neyleyim

21

**TEVHİDNÂME**

6722/6b

İlahi Mustafa'nın hakkı için  
Aliyü'l- Murtaza'nın hakkı için

Hasan'dır hüsn u halk u ma'deni cūd  
Hüseyn-i Kerbelâ'nın hakkı için

İlâhi hurmet-i evlad-ı haydar  
Dahi Zeyne'l-abâ'nın hakkı için

İmam-ı Bâkır hem Caferi'nin  
Dahi Kazım Musa'nın hakkı için

Muhammedü'l Takî Ali Nakî'nin  
Hasan Askerî likânın hakkı için

Ki hem ol mehdi-i sahib zamanın  
Dahi hamd u livânın hakkı için

Ki canlar rahatı dillerde mezkûr  
Ali Musa'ür-rahmânın hakkı için

HALİLÎ bendene yâ Rab ata kıl  
Muhammed Mustafa'nın hakkı için

6722/6b

22

**MUHAMMES HALİLÎ-İ BAGDAD**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/14b Ya Resûlallâh cemalin ıyd-ı ezhâdır bugün  
 Hüsnünün bağı naiminde temaşâdır bugün  
 Ruhların huld u berin cennet-i âlâdır bugün  
 Hem sekiz cennet dahi vechünle mevâdir bugün  
 Günde canım lütfun ile şahım ihyâdır bugün

Ya Resûlallâh senin her barmagın bir mahdır  
 Yusuf'a kalsın nazar ol Mısır ilinde şahdır  
 İsminiz Mahmud Ahmed hem Resûlallâhdır  
 Gerçi gökdedir veli ol İsa ruhullâhdır  
 Ya Resûlallâh senin nutkın mesihâdır bugün

Gül cemalinden müzeyyen oldu cennetü'l-naim  
 Kim seni hak bilmedi pes meskeni nâr-ı cahim  
 Efdal vü ekmele seni halk eylemişdir ol kadim  
 Şol mübarek alnuna çün yazdı rahman vü rahim  
 Şekli bismillâha benzer nakta-i bâ bugün

6722/15a Ol Resûlallâh'dır kim çıkdı mirâc eyledi  
 Huri ayn-ı cümleden vechine muhtâc eyledi  
 Hak anun âşkı çündür bir bölük tâc eyledi  
 Ümmetinin yoluna öz nefsinin âc eyledi  
 Anun çün oldu Ahmed şah-ı yektadır bugün

İns ü cinnü vahş vü tayr emrindedir hep serbeser  
Hak Teâlâ ana Cebril ile gönderdi haber  
Cümle dilde nakş Ahmed mûteber meteber  
Ya Resûllallâh HALİLÎ bendene kıl bir nazar  
Hâke ger kılsın nazar iksir-i kimyadır bugün

6722/14b-15a

23

**BAHARİYYAT**

- . - - / - . - - / - . - -

6722/15b Çünki irdi âleme evvel bahar  
Âlemi kıldı mezeyyen lalezâr

Bitdi hem gül yasemin şebbu ile  
Hem menefşe dag-ı anber bu ile

Açılup vird-i şakayık nesterin  
Bağlar oldu yine huld u berin

Açılup sünbül karanfil gül dahi  
Ah idüp efgan ider bülbül dahi

6722/16a Hem kızıl gül açılup alınur  
Daima ol hüsnüne gurralanur

Hem gül ü susam dahi zanbaklanur  
Hem gül-i kadah dahi revnaklanur

Hem gül-i hatemi dahi manend kef  
Raksa girüp oldu hem destine def

Hem dahi zerrin kadeh peymandır  
Nergis gör kim aceb mestandır

Anber-i sara dahi bir verd imiş  
Aferin olsun ana kim merd imiş

Erguvan ile dahi hem gül sefid  
Daima olsun gülistanda mezîd

Hem kadife hemde bezer nakuşlar  
Daima kimindedir serpuşlar

Gör çemen toldı yine reyhanla  
Salmurlar şol gelir handanla

Her yana akmakdadır ırmaglar  
Gör ne hoş tezyin olupdur baglar

Tuti vü kameri kalur efganlar  
Akıdırlar gözlerinden kanlar

Ta irince vasl-ı gül yapragında  
Andelibin merhem eyler dagına

Neylesün avare düşmüş andelib  
Aşk-ı gülden zâra düşmüş andelib

Ah u efgan eyler ol gülnâr için  
Nuha ider daim gülzâr için

Neylesünler bülbül-i avâreler  
Gülistâna düşdiler biçareler

Aglaşurlar daima mahzunlar  
Hasret u firkatdedir magbunlar



6722/16b

Akıldrlar gözlerinden yaşlar  
Kim figân itdükçe inler taşlar

Çünkü bilmez kadrini gül bülbülün  
Ya niçün çeksin cefasın ol gülün

Gerçi güller бага zinetler virür  
Neyleyim bülbüle zahmetler virür

Gerçi güldür revnak-ı bağın ayar  
Hoşça mevsimde gelür eyler bahar

Zeyn olur etrafı bağın gül ile  
Vasf hem kabil degildir dile

Tuş safalar eyler anda ehl-i dil  
.....<sup>13</sup> nedir bu temâşa anı bil

Anun çündür ki hoş demler ola  
Bizim ol kim cam u hem cemler ola

Cemi ulalar ehl-i diller bir yere  
Kimsenin akli irişmez bu sıra

Taze mahbûb ile gül-i erguvan  
Zevk iderler daima pir vü civan

Böyle mevsümler hoş gelür mahbûb ile  
Talib olan buluşur matlûb ile

---

<sup>13</sup> Mısranın ilk kelimesi cönkün sayfası hasar gördüğünden okunamamıştır.

Ara yerde saki toldursun kadeh  
Ta kim ola cümle ehl-i dil ferah

Hem çalınsun def tanbur ile saz  
Salınuben gelse bezme serv-i naz

Raksa girse eylese naz vü îtâb  
Meyden içse itmese bizden hicâb

Hatırın alsa illâ âşıkların  
Aşkına canlar viren sadıkların

Vasf-ı yarı gülbahar itdin yine  
Hem ad vü bagrım nar itdük yine

Ey HALİLÎ bülbül-i şeydâ bizüz  
Cümleden imlâ vü hem inşâ bizüz

24

**HALİLÎ**

.---/.---/.---/.---

6722/1b

Cemâlün yâ Resûlallah münevverdir mihr-i enver  
Yüzün pür nur-ı mazhardır görünür âleme ezher

Didün kim lahmeke lahmi ve demmidem ibn-i emmi  
Kim oldır rûz-ı mahşerde bize ol sâkî-i kevser

Didin ilmin menem şehri kim oldır kapısı daim  
Ali İbn-i Ebu Talib emirü'l-müminin hayr ider

6707/2a

Anun evladıdır âlim dahi hem kurretü'l aynun  
Hasan'dır hem Hüseyin-i Kerbelâ şepir ü hem şupper

İmam Zeynel Abâ Bâkır ki Cafer Musa ve Kazım  
Bu bahrın dürri yektası Rıza'dır maden-i gevher

Takî'dir hem Nakî kıblem namazım niyetim daim  
İmamımdır rükumdur secudumdur Hasan Asker

İmamım Mehdî sahib zamanın devri yakındır  
Kudar adliye mizânın hem oldurur İskender

Kerim-i lutf u nihayetle görün adli dadını  
Kapunuz pasibânıdır HALİLÎ bende-i kemter

6722/1b-2a

25

**HALİLÎ**

6722/7a

Benim yârim dahi ol yara benzer  
Cemâli gülşen-i gülzâra benzer

Anun lutf-ı hakkın lutfi gibidir  
Kemal-i Ahmed-i Muhtar'a benzer

Ben anun kuluyum Hakk'dır ne kimdir  
Ana kul olmayan küffara benzer

Uyalum âline evladına hem  
İmam heştomin vü çare benzer

Dahi ashabları kim tabiindür  
Olar ensârıdır ahbara benzer

Benüm şahım dilâverim Ali'dir  
Ali hem Haydar-ı Kerrar'a benzer

Elestin camını nûş eyleyenler  
Eylemez ta ebed hummâra benzer

Resul'e uymadı div vü şeyatin  
Hakk'ı bir bilmez inkâra benzer

6722/7b

Resûl'ün nurudur nuri mutahhar  
Ne envâre ne nur-ı nâra benzer

Ne devlettedir ana ümmet olavüz

Ana ümmet olan dindara benzer

Sekahüm rabbihim şerbetlerinden

Tahuren sözleri enhâra benzer

HALİLÎ sözlerin dürr-i mükerrer

Süzilmiş lülü-i şehvâra benzer

6722/7a-7b

26

**HALİLÎ**

.---/.---/.---/.---

6722/20a Teâlallâh zihî hikmet ki bir sultanımız vardır  
Yolunda sadıkuz cana feda bir canımız vardır

Odur hem bir dürr-i yektâ bulunmaz ana bir hemta  
Necef bahrinde yüz şaha bizim pürkânımız vardır

Begi paşası ger var ise halkın nidelüm ey dil  
Bizi var eyleyen yokdan gani bî-canımız vardır

Bize pend eyleme fâkı yer çok başın agırtma  
Biz ol manayı fehm eyitdik şükür izanımız vardır

6722/20b Yol erkândan bilür bilmez deyü çokluk itâb itme  
Kadim eyyâmdan bırak bizim erkânımız vardır

HALİLÎ şahımın ömri firavan vü füzun olsun  
Bugün men kuluna gelsün dimiş ihsânımız vardır

6722/20b

27

**GAZEL**

- . - - / . - . - / - -

6722/21a

Dilberin gül cemali ahmerdir



Dahi hub-ı semerdir

Çakdı görindi ol kamer-i tal'at

Mazharı pak-i nur-ı enverdir

Sanki kavs-i kadehdürür güya

İki ebrusı hoş müdevverdir



Vechi hattındaki o

Kendü Âli o hal-i kanberdir

Buyı bir tenha-i sidre imiş

Sanma arar ki ya sanu birdir

Âlemi tutdı zülfünün kohısı

Müşk yahu anber anberdir

Kim içirmiş gözüne ey sakî

Bu ne gayet ki sekr-i ebterdir

İçen anun leb-i zülâlınden

Allah Allah dir ne sekerdir

Kulı çokdur o şahın amma kim  
Cümlesinden HALİLÎ kemterdir

6722/21a



28

**GAZEL**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/3a

Hamdullah dostlarınız cana geldik çok şükür  
Canı başı terk idüp canâna geldik çok şükür

Vechidir innâ fetahnâ sûre-i tâha ile  
Çünkü bildin harfini Kuran'a geldin çok şükür

İçmişüz kalu beladan bölük divaneyüz  
Tâ ebed mestâne yüz mestâne geldük çok şükür

Padişahın kullarına lutf u ihsân-ı mezîd  
Bizde ednâ bendeyüz bil sana geldik çok şükür

Hasbihali paye-i devlete hak deriz  
Halimiz arz itmeke sultana geldik çok şükür

6707/3b

Biz bu bahrın kanyuz cûş eylerüz deryâ gibi  
Katre isek zahir ummâna geldik çok şükür

Çün bu meydanı muhabbetde biziz sahib-i Kuran  
Hem Ali meydanına merdane geldik çok şükür

Biz kimine bendeyüz şahım Ali'dir şehsuvar  
Âl-i evladı gelen divâna geldik çok şükür

Ey HALİLÎ şahımın ıyd-ı mübarekdir yüzi  
Hacılar bayramıdır kurbana geldik çok şükür

6722/3a-3b

29

**HALİLÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/8a Ey gönül şad ol bugün kim çeşm-i mestânım gelür

Can u dil eglencesi mahbûb-ı devrânım gelür

Mah-ı cemâli şule virmiş âleme nur-ı ziyâ

Pertev-i hurşid enver mah-ı tabânım gelür

Lutf-ı ihsân-ı keremdir bir musâhib yadur

Bin mürüvvet sahib-i devletlü sultanım gelür

Şaha nisbetdir gönül düşdüm men anun çahına

Mısır ilinde şah olan şol pir-i kenânım gelür

Hem şeriatdır hakikatdedir tarikat marifet

Hem tarîkim hem refikim yolum erkânım gelür

Zülfini tökmüş sabâ çin çin-i hata hattına

Ol sebeddendir ki ol zülf-i perişânım gelür

6722/8b Canı başı ey HALİLÎ yolına eyle neşâd

Ol gözüm nuru habibüm şah-ı medânım gelür

6722/8a-8b

30

## GAZEL

- . - - / - . - - / - . - - / - . - -

6722/19a Gel beni öldürme cana ister isen bari as  
Hem kemend it boynuma şol turre-i turrâdı as

İkide bir tolaşup zülf-i .....  
Halka halka tolaş zülfündeki.....<sup>14</sup>

Dirimiş kim ey şeha ben sana kulum müstâkım  
Hiç aman virme heman olsun rakîb murad as

Uğrun uğrun habda ister ki ala buseni  
Kes elin ayagın ol ruy-ı sihe agyârı as

Tut sözüm dinle nasihat pendegûş it  
Del kulagın ey HALİLÎ bu dür-i şehvârı as

6722/19a

<sup>14</sup> Her iki mısranın sonu cönkteki sayfa hasar gördüğünden okunamamıştır.

31

**HALİLÎ**

.---/.---/.---/.---

6722/4a Yine fasl-ı bahar oldu kuruldu her yana meclis  
Virür dil ehli uşşâka zevk u safâ meclis

Bahar eyyâmıdır sâkî ayagı salma elünden  
Ki gam def'i için cana gerekdir daima meclis

Ki devr it bade bir dem dolandır sakiyâ meclis  
Tolandır taraf etrafını havzın pür-kemâl ile

Müşrif itmek için ger-i kadem rencide eylersin  
Bizim ne haddimizdendir ezikdir ey şaha meclis

Açılsun vird-i hümerâlar açılsun badeler her dem  
Getür ol mah-ı tabanı ki olsun yer ziyâ meclis

6722/4b Gel ey zâhid beni men eyleme meyden bihakkullâh  
Gelüp bir bezme seyr itsenki görsen sofîyâ meclis

Nice dil ehli arifler kurup meclisler daim  
Ki 'ıyş u 'işret itmek çün korurlar câbecâ meclis

HALİLÎ sen irag olma hemişe ehl-i dillerden  
Îlâhi olmasun eksük ki hiç subh-ı mesâ meclis

6722/4a-4b

32

**HALİLÎ**

...- / ...- / ...- / ...-

6722/18a Sûfiyâ lazım imiş Âdeme dünyada biliş  
Dünyede lazım imiş hem dahi ukbâda biliş

Lal-i şirin lebinin olduğu çün eseri  
O sebebdendir o kim oldu o Ferhad'a biliş

Nice ol Leyl-i Mecnun dahi divan garib  
Oldı mürgân ile hem ol kuh-ı sahrâda biliş

Ey dilâ zerk-i riyâ ile sakın olma biliş  
Çünkü sûz anlamaz olma zühhâda biliş

Ey HALİLÎ sakın ol yâdlar ile olma biliş  
Ömrini zâyi eyler her kim olur ya da biliş

6722/18a

33

**GAZEL**

.---/.---/.---/.---

6722/17a Bahar oldu yine âlem müzeyyen hoş çemenlenmiş

Bitüp şol kırmızı güller gülistân yâ semizlenmiş

Tonandı her şukufe giyd-i hil'at-ı laciverdiden

Bezenmiş cümle sahralar ne hoşça narvelenmiş

Açılmış sünbül vü nergis karanfil lale anber bû

Misal-i cennete dönmüş cihan dağı adenlenmiş

Açılmış gül sefid vird-i kaddah ile zanbaklar

Kohup ol müşk-i rûmiler diyâr-ı çin hotenlenmiş

Şakayıklar şaka itmekdedir nesrin vü bezer nükûş

Dahi şebbo ile reyhan açılmış hoş güzellenmiş

Kadife kıpkızıl kan ile müstagrak olup güya

Gelür şah-ı Hüseyin'ler gibi şaha hasenlenmiş

Takınmış hançerin susan gelür reftar ile her dem

Menefşe boynunu egmiş firakından hüzünlenmiş

Açılmış her şukufe gör giyüpdür hil'at-ı fahir

HALİLÎ bülbül-i şeydâ kızıl gül erguvanlanmış

6722/17a

34

**HALİLÎ**

..- -/ ..- -/ ..- -/ .- -

6722/17a

Yine eyyâm-ı bahar âlemi gülzâr itmiş  
Açılup kırmızı gül bülbül-i gülzâr itmiş

Laleler sinesine çekdi elifler şaha  
Hasret ile cigerin yanduruben nâr itmiş

Yine sünbül tagıdup zülfini sayyadlar veş  
Nice dil ehlini bir muy ile berdâz itmiş

Derdimend oldı menefşe işidüp bu haberi  
Kendüni firkat ile bi kes vü bimâr itmiş

Dahi zerrin kadeh vü mest-i müdâm girmededür  
Yasemin sâkî olup cümleyi bidâr itmiş

6722/17b

Başın almış çekilüp bir yana gitmiş sûsen  
Baş açuk yalın ayak azimle kühsar itmiş

Geh solar geh açılur anber-i bûlar dahi  
Dahi hem anberi solar özini izhâr itmiş

Dahi zanbakla karanfil gül-i nesrin virdi  
Yüklenüp mihnet vü derd kendüne bir bâr itmiş

Böyledir devir zaman böyle imiş âhir-i kâr  
Tolanup çarh-ı felek devrine devvâr itmiş



Nice haller ile eyledi dil ehlini mât  
Sun-i sâni' işidir bunları girdâr itmiş

Kanı ol şah-ı Resûl kanıya peygamberimiz  
Hak anun namını hem Ahmed Muhtar itmiş

Kanı ol şah-ı esed esed katili anter kanı  
Dimiş arslanım ana Hakk anı kerrâr itmiş

Keremullah didi vechinde rahmân vü rahîm  
Buldı ol rahı hakkı kim ana ikrâr itmiş

Yanar ol ateş-i duzaha ha'ric mel'un  
Kim anı bilmeyüben kasd ile inkâr itmiş

Hem Hasan şah u Hüseyin fazl u kerem ehl-i edeb  
Hemde Peygamberimiz bunları dildar itmiş

Abid vü Bâkır vü Cafer dahi Sadık iledür  
Musa Kazım'ları zâyi dahi hünkâr itmiş

Dahi ol şah-ı Takî şah-ı Nakî Askerî'ler  
Mehdî'dir devr-i zaman Hakk anı serdar itmiş

Buna maden buna gevher buna cevherdir kim  
Hak nazar itdüğü gevherleri şehvâr itmiş

Ey HALİLÎ bu işe kimse akıl irdüremez  
Cümle âlem yog iken bunları Hakk var itmiş

35

**GAZELÜ'L- KÂTİP**

...- / ...- / ...- / ...-

6722/18a Dimedim sana saba zülf-i perişâna iriş

Yoksa ben mi didüm ol zülf-i perişâna iriş

Nice bir laf arasın sende himmet bumıdır

Ey gönül olma muhannet yüri canâna iriş

Eyle Yakub'unun ahvâlini bir bir takrîr

Yüri tâcil ile sen Yusuf-ı Kenan'a iriş

Kâmet-i serve yüri bizden ilet bu haberi

Göreyim kuş gibi serv-i hıramâna iriş

Engel işitmesün agyar dahi duymaya kim

Çek çevir kendüni hem merd gibi merdâna iriş

Bagla gayret kuşagın belüne ey merd-i garib

Kendüni eyleme izhar yüri pinhâna iriş

Ey HALİLÎ hak sen gönlünü tasdik eyle

Yüri Allah onara işüni sultana iriş

6722/18a

36

**HALİLÎ**

---/.---/.---/.---

6722/4b Sahn-ı çemen içre gezinür yar dahi serhoş  
 Elma ile havıyayı da gör nar dahi serhoş

Elvan şikufe mey içüp işret eylerler  
 Gül serhoş vü amma ne için har dahi serhoş

Yar sâkî olup meclisimiz oldu müşerref  
 Men serhoşum ol sâkî ebrâr dahi serhoş

Çin çin koyu verip iki bölük .....<sup>15</sup>  
 Zülf-i siyahında tolaşmaz dahi serhoş

Şol gamzesi mest oldu ve kâsd eyledi cânâ  
 Müşkil buki ol nergis-i hummâr dahi serhoş

Hem kaşları mest gözleri mest kibrigi dahi  
 Kanlar tökici fitne-i ayyâr dahi serhoş

Bezm içre bugün hayli şarap içdi HALİLÎ  
 Eylemedi hiç olmadı huşyâr dahi serhoş

6722/4b

---

<sup>15</sup> Kelime sayfanın dışına çıktığından okunamamıştır.

37

**GAZEL**

- . - - / - . - - / - . - -

6722/19a Sûfiyâ dinle sözüm tut pende-gûş  
Gafil olma aşk-ı câmen eyle nûş

Bu fenâ darında sen nitsen gerek  
Ger eger tutar isen agzunla kuş

La'l-i mercânını görse zahidin  
Kaha saymaz hem anı gevher firûş

Gör bu ednâ gönlümün ser riştesin  
Bir güzeller şahına hem oldu tuş

Hoş idüp ahd-ı gözüm sel âblar  
Ey HALİLÎ eyledi gönlüm hurûş

6722/19a

38

**HALİLÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/11a Ey felek yandım elünden zâd elinden zâd hey

Nâle-i vah ile zâra kılmadık imdad hey

Kaniya Leyla-ı Mecnun neyledin netdin anı

Kaniya mihr-i vefâya kaniya Ferhad hey

Kaniya İskenderi Dara ya hoş Nûşirevân

Nice sultanlar elünden çağırur feryad hey

Kanı Rüstem kahraman ya kaniya İsfendiyar

Hâke saldı bunları sen eyledin berbâd hey

Âl-i evlada niçün kıydun be hey zalim felek

Aşına idün ezelden ahir oldun yâd hey

Ol Hüseyin-i Kerbelâ'ya kasd iden Şimir la'în

İtmedi ol itdüğün Firavunla Şeddâd hey

Ger sorarsan sofiyâ kimdir bu şiiri söyleyen

Bu HALİLÎ hasta dil men Şehrinâ Bagdad hey

6722/11a

39

**GAZEL**

...- / ...- / ...-

6722/18b Sûfiyâ itme müslümana gazez

Hiç düşermiki müslümana gazez

Kamil vü ehil olana itme gazez

Belî it cahil vü nadana gazez

Âl-i vuzû ile salât eyle tavâf

Tut oruc hem dahi şeytana gazez

Kendü kendüne idüp şeytanı

İtmedi secde insana gazez

Ey HALİLÎ ve anun başına kim

Kul ola eyleye sultâna gazez

6722/18b

40

**HALİLÎ**

...- / ...- / ...-

6722/18b Ey gönül eyleme dildâra gazez  
 Beli it ol seki agyâra gazez

Ehl-i imân oluna itme gazez  
 Yüri it kâfir-i küffâra gazez

Ne içün münker olursun sofi  
 Sana maksad nedir inkâra gazez

Nice bir önüne sen ey zâhid  
 Ne âmil câhil güftâra gazez

Ey HALİLÎ sözi pinhân eyle  
 Ne sebeb eylemek izhâra gazez

6722/18b

41

**NAAT U DÜVAZDEH İMAM**

.---/.---/.---/.---

6722/20b

Dahi rûz-ı ezelden Muhammed Mustafa'yuz biz  
Muhib-i Mustafa'yuz hem Muhab-i Murtaza'yuz

Muhabbet-i sadıkuz biz Mustafa'nın eline daim  
Muhibb-i ehl-i beyti handân-ı mukatdâyuz biz

Muhibbüz hem Hadice-i mahreme zikr-i müdavinimle  
Muhibbi hem Hadice Fatma hayrû'l-nisayuz biz

Biziz med dahi şâh-ı hakipâ-yı dergeh-i hayder  
Ki meddah Hasan şâh-ı Hüseyin-i Kerbelâ'yuz biz

İmam Zeynü'l- Aba Bâkır ki Cafer Musa-i Kazım  
Muhibbi can u dilden ol Ali Musa'ür- Rıza'yuz biz

Muhibbi hem Takî vü Nakî sultân-ı âlişân  
Yolunda sadıkuz cana ki baş-ı can fedâyuz biz

İmam-ı Askerî'nin ismini vird itmişüz daim  
Biz ol ruhsâr-ı gülendâmı için bülbül-i nevâyuz biz

Vücut-ı heykeli ihlâsımız vird-i zaman içre  
Ki meddâh-ı Muhammed Mehdî-i sahib livâyuz biz

6722/21a

Virilmişdir bize meddâhlık medh eylerüz Âli  
Aliyü'l- Murtaza meddâh u Âl-i Abâyuz biz



Bize kimse mükâbil olamaz yüz serbülend olsa  
Niçün sofi ki ehl-i hak burc-ı evliyâyuz biz

HALİLÎ bendeyüz rûz-ı ezelden âl-i evlâda  
Ki hakdır geh hayderde şâha bir gedâyuz biz

6722/20b-21a

42

**GAZEL**

- . - - / - . - - / - . -

6722/19a Hasb-i halim eyleyim dildâre ‘arz  
Hâk-ı pâyma ümidim vara ‘arz

Abid-i memnûkem kapuda sa’ilem  
Kula lazımdır vire hünkâra ‘arz

6722/18b Aglaya hal-i dilimden bir nefes  
Hâkipâyma varup yalvara ‘arz

Bir gün ikdâm olamı yâre vusûl  
Ey HALİLÎ ol şükr-i güftâra ‘arz

6722/19a-18b

43

**GAZEL**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/7b

Çok şükür elhamdülillah câna gelmişlerdenüz  
Canı seri terk eyleyüp canâna gelmişlerdenüz

Okuyup seba'l-mesâni Fatihâ'nın sûresin  
Biz bu âlemi fehm idüp Kur'ân'a gemişlerdenüz

İçmişüzdür ezelden bâde-i sahbâsını  
Anun çün sofiyâ mestâne gelmişlerdenüz

6722/8a

Biz bu fâni dehr içinde neyleyüp nitsek gerek  
Hâlimiz arz itmege sultâna gelmişlerdenüz

Küfriyle dünya yıkılmaz zulm ile virân olur  
Küfri zulmü terk idüp imâna gelmişlerdenüz

Bir bölük aşk-ı müridiz bize yokmıdır ilac  
Derdimendiz ey tabîb dermâna gelmişlerdenüz

Gerçi gözde katreyüz danâ bunu bilmezmi kim  
Katredendir aslımız ummâna gelmişlerdenüz

Nice Mecnun'lar gelüp Leyla-ı Mecnun oldılar  
Biz dahi Mecnun sıfat divâne gelmişlerdenüz

Ey HALİLÎ pirimiz ol Şah-ı Merdân yoluna  
Canı başı terk idüp kurbana gelmişlerdenüz

6722/7b-8a

44

**MUHAMMES**

- . - - / - . - - / - . - - / - . - -

6722/5b

On sekiz bin âlemi var eyleyen perverdigâr  
 Yeri göki ins ü cinni vahşi tayrı her ne var  
 Hem dahi sahn-ı çemende bitürendir lalezâr  
 Devr ider devvâre-i devvâr emr-i girdigâr  
 Devrine baş indürüp devrâna izzet eylerüz

Dilberi medh eylerüz biz âşıkâne söylerüz  
 Âşıkâne hem dahi bil sâdikâne söylerüz  
 Halimiz biz daima ol alışâne söylerüz  
 Biz dahi rindân-ı aşkuz dervişâne söylerüz  
 Sözüümüz fehm eyleyen arifâne izzet eylerüz

İsterim gelsin habîbim naz ile kılsun haram  
 Bir nazar kılsa eger men merdine yuhiyyu'l-azam  
 Ey dilâ sâkî elinden isterüz bir tolu cam  
 Ey HALİLÎ dergâhında olmuşuz kemter-i gulâm  
 Kuluyuz biz ol şeh-i merdâna izzet eylerüz

6722/5b

45

**İLÂHÎ**

6707/24b Tecelli-i cemâl ister  
 Gönül eglenmez aldanmaz  
 Teselli-i visâl ister  
 Gönül eglenmez aldanmaz

6707/24a Sivâ savmını kim tutdı  
 Visâlin ‘ıydına yetdi  
 Camalin vasfin işitdi  
 Gönül eglenmez aldanmaz

Cihanı gezse ser-te-ser  
 Görünmez ana bahr u ber  
 Meger yâ Rab seni ister  
 Gönül eglenmez aldanmaz

Şu can kim buldı canânı  
 Nedir mülk-i Süleyman’ı  
 Kodı hayretde aşk anı  
 Gönül eglenmez aldanmaz

Ne Halvetde ne Celvetde  
 Ne kesretde ne vahdetde  
 Ne tubâda ne cennetde  
 Gönül eglenmez aldanmaz

Ne dünyada ne ukbâda  
Gönül bir özge sevdâda  
Dem a dem fikr-i mevlâda  
Gönül eglenmez aldanmaz

Cemâlin nurını gözler  
Ana kâr eylemez sözler  
Meger Mevlâ'sını özler  
Gönül eglenmez aldanmaz

Gönül virânesin yâ Rab  
Kemâl-i fazlınla yab  
İdeliden fazlı matlab  
Gönül eglenmez aldanmaz

Eger dünya eger ukbâ  
Visalinsiz kurı sevdâ  
HÜDAYÎ netsün ey Mevlâ  
Gönül eglenmez aldanmaz

6707/24b/24a

46

**HÜZNÎ**

6769/5b Kapuna arz idelim hâlim  
 Şâhım derd itme kıtmirin  
 Togup agyâr ile balım  
 Şâhım derd itme kıtmirin

Eşigine koyam başım  
 Perişândur kamu işim  
 Aceb mi aksa hem yaşım  
 Şâhım derd itme kıtmirin

Kapunda bekçi kalsam hem  
 Ki düşmanına alsam sem  
 Gece gündüz yalvarsam dem  
 Şâhım derd itme kıtmirin

Şâhımsın şâhların şâhı  
 Kamu âlemlerin mâhı  
 Didem her rûz-ı şeb âhı  
 Şâhım derd itme kıtmirin

Niyâzımdur sana şâhım  
 Bulunmaz mislin ey mâhım  
 Didi levlâke ilâhım  
 Şâhım derd itme kıtmirin

Şefaât saçıla dirler  
 Misaldir aşka olan irler  
 Ki olucak âleme rehber  
 Şâhım derd itme kıtmirin

Bî-hakkı çâr-1 yâr-1 ashâb  
 İçirdin kevserinden âb  
 Şefaât kıl açam ebâb  
 Şâhım derd itme kıtmirin

Yanup aşkınla püryânım  
 Fedâ kıldım sana cânım  
 Atama anama kurbânım  
 Şâhım derd itme kıtmirin

Bu HÜZNÎ gibi hiç ednâ  
 Toguramaz dünyâda ana  
 İçüp aşkın meyın kana  
 Şâhım derd itme kıtmirin

6769/5b



47

**MEDHİYE**

6707/19a Yâ Saadeddin yâ Cebavi tutdı âlemi bürhânı  
 Halkası nakbâsı tarîkinin hizmetkârı  
 Hû lâilâillâllâh hak lâ ilâillâllâh  
 Pirim Saadeddin en lillâh

6707/18b Türbe bakî Ceba'da aşkım var ana ziyade  
 Yedi iklim dört köşede her yevm iderler devrânı  
 Nakarat

Mülce-i tâ'in itme ol şâha asi olursun Allah'a  
 Gel cevherinden nûş eyle vasıl olursun Allah'a  
 Nakarat

Hazret-i şebbedir ceddi Muhammed nur-ı irşâdı  
 İştihâd itdi bu virdi bizlere kaldı ihsânı  
 Nakarat

Medh eyledi seni İZZETÎ helak degil hakdır özi  
 Kabul eyle cümlemizi ya Saadeddin ya Ebû Ali  
 Nakarat

6707/19a-18b

48

**KASİDE**

6707/23a Bugün meydan-ı aşk içre  
 Eyder tevhidi Sâ'dîler  
 Cemâlin şem'ine karşı  
 Yanar pervâne-i Sâ'dîler

Aşkın dokundu cânıma  
 İrgür beni visâline  
 Âşık olup cemâline  
 Yanar daima Sâ'dîler

Hali ile toldı bu cismin  
 Çağrırım Hakk'ın ismin  
 Her seher vaktinde virdin  
 Okur aşk ile Sâ'dîler

6707/22b Âşıkındır fakir İZZÎ  
 Hemân arzu eder sizi  
 Leyl ü nehâr isminizi  
 Anar aşk ile Sâ'dîler

6707/23a-22b

49

**KASİDE**

.---/.---/.---/.---

6707/22a

Gubâr-ı ravzanın külü cilâdır yâ Resûllallâh  
Gözümde hâk-i pâyn tutiyâdır yâ Resûllallah

Gubârım rüzgâr itmezse semt-i ravza-i pake  
Dem-i mahşerde de kârım hebâdır yâ Resûllallâh

6707/21b

Divânçe mukaddim teşrifin Âdem sülb-i pâkinden  
Değişdi hutbeye bag-ı canânı yâ Resûllallâh

Eger rûz-ı cezâda sahib olmazsan değil cennet  
Cehennemde bana nefret nümâdır yâ Resûllallâh

Egerçi ayet'ül- taknetûdır dest-i nuri amma  
Yine herhalde ümidim sanadır yâ Resûllallâh

O denlü mücrimem zerre sevâbım varsa defterde  
Ya sehv-i katibân ya iftirâdır yâ Resûllallâh

Şefaât mücrimedir misaldir söylenür dilde  
Kulun KANÎ'dir mücrim-i gedâdır yâ Resûllallâh

6707/22a-21b

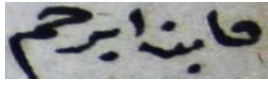
50

**EFENDİM İMÂN ALLAH**

-.-.-/-.-.-/-.-.-/-.-.-

6769/13b

Ey elif kametli ey melek simâlı yâr  
 Saklasun seni hatadan ol gani perverdigâr  
 Bir güzeller serfirâzı aklım itdi tarumâr



bırak yâri yârim söyleyin

Yedi iklim çar köşeden cümle âlem çağruşur  
 Gözlerimden akan yaşla ummânlar karışur  
 Geldi eyyâm-ı mübârek küsülüler barışur  
 Eyzan

Sevdüğim salnuben gider iken köşküne  
 Boyadı bu âlemleri anber ile müşkine  
 Ol iki cihân güneşi fahr-i âlem aşkına  
 Eyzan

KATİBÎ der âşk elinden kâmeti oldı hayâl  
 Aklım aldı kanlı zâlim kaşları ayn-ı hilâl  
 Bin bir ismin hurmeti çün ey cenâb-ı zülcelâl  
 Eyzan

6769/13b

51

**KEMTER**

6769/9b Bülbül gibi ayrılmışım glmden  
 Gör ki işim her dem figndur güzel  
 Demesem derd olur kalur canımda  
 Desem bir denilmez ummndur güzel

Ah edende didem yaşı ider cûş  
 Olanca aklımı kırdın fermuş  
 Cemâlin grende olmuşum serhuş  
 Tatlu canum sana kurbndur güzel

Aşkın kitabını eyledim ezber  
 Divnemiz kılsın sâkî-i kevser  
 Diseler sözünden dnmşd KEMTER  
 Daha senden dönmem yalandur güzel

6769/9b

52

**KUDDUSÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . - -

6707/10a

Bu hadisin faili hayrû'l- verâ fahrû'l- enâm

Zikr ile fikr ider nûş dost elinden tolu cam

Ah görünse nur-ı azîzim eyle zikre ihtimâm

Zikr ile irmiş erenler hep Hüdâ'ya vesselâm

Zikr-i Yezdâna devam it gice gündüz ey dedem

Fırsatı fevt itme zirâ gün bu gündür dem bu dem

Yok, huzur kalbimde dime çün gerek zikr-i lisân

Gaflet eylese dahi eyle zikri sen hemân

İt lisânıyla devam çün hem gelür zikr-i canân

Padişahdır kalb-i bedende hem lisândır tercümân

Zikr abdestsizde itmek caiz imiş bi-gümân

Bulamazsın bir icâzet sahibi şeyh-i cihân

Verdi KUDDUSÎ icâzet sana zikr it her zemân

Pirimiz Geylanî'dir eyler seni irşâd inan

6707/9b

Zikr-i yezdâne devam it gice gündüz ey dedem

Fırsatı fevt itme zirâ gün bu gündür dem bu dem

6707/10b

Hakk'a giden yolların bil pek yakındır bu yol

Çünkü tevhîd-i âlîye eyledi telkin Resûl

Olma zâhid gibi münkir ile bu râha duhul  
Gör Ebû Cehl'i ki noldı itmeyüp nushı kabul

İtdi istikbâr-ı azâzil sürilir oldı mel'ûn  
İlmü'l amâlin görüp ol itdi bu rahdan uzûl

Söz tutan sâlih olur söz tut birader sâlih ol  
Rûz u şeb zikr eyle aşk-ı sıdk ile Mevlâ'yı bul

Zikr-i Yezdâna devam it gice gündüz ey dedem  
Fırsatı fevt itme zira gün bu gündür dem bu dem

Zikr ile hâsıl olur âşık kalbinde ana devam et devam  
Sohbet-i nas koyup zikr-i hüdü it subh u şam

Zümre-i 'uşşâk-ı hakka halk ile sohbet haram  
Cümle zikrin efdâli tevhîd-i hakdır ey hümmam

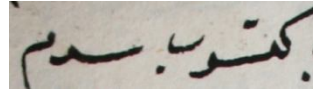
6707/11a Kalbi teşvik idiser manzum kelâmlar lâ-cerem

Samimin gönlünde aşk hâsıl olur görmez



Ol heman sen aşka hem dem oku şiiri dinle hem

Ger semâ'a şevkle eyle tarb



Zikr-i Yezdâna devam it gice gündüz ey dedem  
Fırsatı fevt itme zirâ gün bu gündür dem bu dem

Gülşen-i dar-ı fenânın 'âkıbet solar güli  
Ne güli kalur ne gülzârı kalur ne bülbüli

Zann ider gâfil olan bakî bu 'ıyş-ı zâili  
Sanma âlemdir bu dünya ziynetine mâ'ili

Âlimi nafi itmez ana yarasa dahi kırk bir kılı  
Her kime kim aşk-ı ihsân itdi hak olur veli

Masivâya iltifat itmez çeker halkdan eli  
Gice gündüz zikr ider Mevlâ'sını turmaz dili

Zikr-i Yezdâna devam it gice gündüz ey dedem  
Fırsatı fevt itme zirâ gün bu gündür dem bu dem

6707/10a-9b-10b-11a



53

**İLÂHÎ**

6707/24b Yandım yakıldım ben nâr-ı aşka  
 Andelib oldum gülzâr-ı aşka

Bezm-i elestden nûş idüp geldim  
 Ben bende oldum hünkâr-ı aşka

Feth itdi kalbim çün nur-ı zâtı  
 Müstağrak oldum envâr-ı aşka

Zülfün heves eyledi giryâne  
 Mansur olmuşum berdâr-ı aşka

Hizmet-i şeyhe kulluk idegör  
 Mahrem olursun esrâr-ı aşka

Dost cemâline olalı hayran  
 Münadi oldum pazar-ı aşka

Nice Süleymanlar geldi cihana  
 Ben Süleyman' ım serdâr-ı aşka<sup>16</sup>

6707/24b

<sup>16</sup> Bu şiirin cönkte mahlası geçmemesine rağmen incelemeler sonucu Kul Nesimi'ye ait olduğu anlaşılmıştır. İnternet ortamında yapılan taramada şiirin birebir örneğine rastlanılmış olup mahlas olarak Kul Nesimi gösterilmektedir.

54

**KASİDE**

- . - - / - . - - / - . - - / - . - -

6707/26a Derdimendim mücrimim dermâna geldim yâ Resûllallâh

Sâ'ilem muhtâcınım ihsâna geldim yâ Resûllallâh

Kâbe-i vaslın yolunda say idüp düşdim garib

Gayrı nem var canımı kurbâna geldim yâ Resûllallâh

İntisâb-ı zât-ı pâkin 'afv-ı cürme çün sebeb

Âsitân-ı rahmet-i rahmâna geldim yâ Resûllallâh

Akl u fikrim elden aldı râh-ı aşk teşnelerim

Baş açık yalın ayak divâna geldim yâ Resûllallâh

Nûr-ı hasret-i cana geldi can atup canım sana

Aşk ile didârını seyrâna geldim yâ Resûllallâh

İtme MAHVÎ bendeni red ey şefaât menba

Sen gibi ihsânı çok sultâna geldim yâ Resûllallâh

6707/26a

55

**İLÂHÎ-İ HÜZZAM**

6707/19a Eya âlimlerin şâhı  
 Tecelli kıl teselli kıl  
 Gönüller burcunun mâhı  
 Nakarat

Habîbine bizi kıl yar  
 Muhabbet şemini yar  
 Eya Leyla sıfat dildâr  
 Nakarat

Cigerden eylerim feryâd  
 Bu benlik davasından dâd  
 İkilikden kılup azâd  
 Nakarat

Döküp gözyaşını her an  
 İnâyet kıl rahîm sultân  
 Cemâlinden idüp ihsân  
 Nakarat

Bu MERKEZÎ kulun candan  
 Yine ister sehâsından  
 Açup hüsnün nikâbından  
 Tecelli kıl teselli kıl

6707/19a

56

## NAAT-I RESÛL

.---/.---/.---/.---

6769/8a Sakın terk-i edebden mahbûb-ı Hüdâ'dır bu  
Nazargah-ı ilâhidür makam-ı Mustafâ'dur bu

Habîb giryânın habe-i kâhidür faziletde  
Tevfik gerde-i arş-ı Cenâb kibrâyadur bu

Bu hakın pervetinden oldu deycur-ı adem zail  
Âmâdan içdi mevcudat çeşmin tutiyâdur bu

Felekde mâh-ı nev bâbü's-selâmın sine-i çakidür  
Anın kandilidür hurşid-i matla-ı nur-ı ziyâdur bu

Mûraât-ı edeb şartıyla gir NABÎ bu dergâha  
Metaf-ı kudsiyândur busegâh-ı enbiyâdur bu

6769/8a

57

**NAAT-I ŞERİF**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6707/21b      Derdimin dermânı sensin yâ Muhammed Mustafâ  
Gönlümün sultânı sensin yâ Muhammed Mustafâ

Ben kim olam medhine cüret idem ey şâh-ı dil  
Nur-ı Yasin mâhı sensin yâ Muhammed Mustafâ

Sırr-ı ev-ednâya malik sensin ey mir'at-ı Hakk  
Taht-ı levlak şâhı sensin yâ Muhammed Mustafâ

6707/21a      Bî-nişân lâ-mekân sırrında gördüm zatını  
Âşıkâne ervahı sensin yâ Muhammed Mustafâ

Eyledi bad-ı kevn kadd-i NASUHÎ' yi dütâ  
Elmeded ey çare sensin yâ Muhammed Mustafâ

6707/21b-21a

58

**KASİDE**

6707/17b Eyleyen uşşakı şeydâ daima  
 Tal'atındır ya Resullallâh senin  
 Derdiyle ah itdiren subh u mesâ  
 Hasretindir ya Resullallâh senin

Merhamet kıl ben garib avareye  
 Mücrimim rahm eyle yüzi karaya  
 Şefaât etmek bî-kes biçareye  
 Âdetindir ya Resullallâh senin

Ruz u şeb kârım benim efgân iden  
 Nar-ı hasretle dilim sûzan iden  
 Dembedem bu gözlerim giryân iden  
 Firkatindir ya Resullallâh senin

Asfiyânın gördüğü lutf-ı hüda  
 Evliyânın sürdüğü zevk ü sefâ  
 Enbiyânın bulduğu devlet-i şeha  
 Devletindir ya Resullallâh senin

Ey şefiü'l- müznibin nur-ı ahad  
 Bir garibindir NASUHÎ kıl meded  
 6707/17a Bab-ı lütfundan kerem kıl itme red  
 Ümmetindir ya Resullallâh senin

6707/17b-17a

59

**NESİMÎ**

...-/...-/...-/...-

6722/1b

Muhammed Ali kân oldı Ali nutk-ı beyân oldı

Ana sırlar ayân oldı Ali'dir hûce-i Kanber

Ali'dir cünbüş-i her can Ali'dir yar-ı dil-i mihmân

Ali rahîm Ali rahmân Ali'dir cümleye rehber

Ali'dir ol veliyullah Ali'dir mazhar-ı Allah

Ali nurında eyvallah münevverdir bu heft-ahter

Ne bilsün calil ü nadan ki Ahmed ya Ali kimdür

Muhammed sahibi dindir Ali'dir cümleden bihter

Hezaran dürlü cünbüşler Ali emriyle iş işler

Varur yaylar gelür kışlar Ali'dir cism-i can-ı perver

Ali evvel Ali ahîr Ali zahîr Ali bâtın

Ali şems-i münevverdir Ali'dir nurıyla enver

NESİMÎ'nin dil ü canı münevverdir Ali nurı

Ali vâlâ Ali vâli Ali serdâr Ali hakdır

6722/1b

60

## NESİMÎ

6722/6b Kim ider kim yüzün gülzâra benzer  
Ki yüzün nura vü envere benzer

Yanagın cennetin handan gülidir  
Veli acı firâkın hâra benzer

Yüzündür suret-i Allah rahmân  
Kimi diyem ki ol ruhsâra benzer

Süzülmüş gözlerin sag u selâmet  
Velikin bakışın bîmâra benzer

Ne gündür yâ Rab ol dilber cemâlin  
Ki ahşamı anun enhâra benzer

Saçın esrârını zâhid ne bilsün  
Ki tesbihi anun zinnâra benzer

Ne gündür yâ Rab ol dilber cemâlin  
Ki ahşamı anun enhâra benzer

Saçın buy-ı mesihânın demidir  
Kim ider nâfi-i tatara benzer

6722/7a Fakih Âdem katında secde kılmaz  
Bu devin hilkati enmâra benzer



Egerçe kaşlarındır fitne baş  
Harâmi gözlerin ayyâre benzer

Gel ey sûfi vü terk eyle bu hali  
Ki Musa'nın asası mara benzer

Güneş benzedirem şol aya heyhat  
Kaçan şol bedre her seyyâre benzer

Muhabbet mahkem işdir gâfil olma  
Bu kârı sanma kim her kâra benzer

Safasız sûfi daim kayguludur  
Bu maniden ki bu tımara benzer

NESİMÎ künt ü kenzin gevherdir  
Hadîsi lülü-i şehvâra benzer

6722/6b-7a

61

**KASİDE**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6707/15b Ey şehenşâh-ı Resûl kıl lutf-ı ihsân u kerem  
 Hak-ı pâ-y-ı devletine gelmişim yüzler sürem  
 Yâ Resulallâh terahhum eyle vechini görem  
 Ey cemâlin görmeden hüsnüne hayrân olduğım  
 İrmeden ‘ıyd-ı visâle aşka kurbân olayım

Derd-i hicrin cana geçdi oldı aklım tarumâr  
 Hak-i rah oldım yolunda aşkın itdi cana kâr  
 Ben irakdan gelmişim hasret ile giryân u zâr  
 Nakarat

Hey nice dem firkatınle basmışım bagrıma taş  
 Sine sûzan dide giryân akıdup kan ile yaş  
 İtmişim rah-ı muhabbette feda can ile baş  
 Nakarat

6707/15a Ey imam-ı enbiyâ-yı şâh peygamber siyâh  
 Gül yüzünde kıl münevver koyma beni rûsiyâh  
 Mihr-i rûyun görmez isem ey dirigâ ah u vâh  
 Nakarat

Ey Habiballâh vallâh iştiyâkım var sana  
 Mübtelâyım neyleyim hasretkeşim didârına  
 Ey nebiyyü’r-rahmeten rahmet kıl bu NEŞAT kuluna  
 Nakarat

6707/15b-15a

62

**KASİDE**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6707/16b Zühdüni ko aşka düş-i ehl-i canân itsün seni

Bir aşka kulluk it canâna can itsün seni

Bir zaman bülbül gibi efgânın ağdır gönülde

Şol kadar kıl nale kim gülistân itsün seni

Ar u namusun bırak şöhret kapusından soyun

Giy melâmet hırkasını ol nihân itsün seni

Virme rahat nefesine daim gazâ-yı ekber it

Kâbe-i dil feth olup dar'ül- eman itsün seni

Yüzini yerler gibi ayaklar altında ko kim

Hak Teâlâ başlar üzre asımân itsün seni

Gel bu MISRÎ' nin elinden bir kadeh nûş eyle kim

Mahv idüp nâm-ı nişâne-i nişân itsün seni

6707/16b

63

**KASİDE**

- - . - / - - . - / - - . - / - - . -

6707/16a Bir yüze hoş oldı gözüm yüz bin kere divânesi  
 Olmuş cemal şem'inin ay ile gün pervânesi

Kendü sunar tolu atlu peymâneler âşıklara  
 Bir kez elinden nûş iden olur ebed mestânesi

Bir mülke malik eylemiş aşkını ol padişah  
 Mülk-i Süleyman anların yanında bir virânesi

Şunların tadmadı ezel bezminde anın cür'asın  
 Tatmaya bunda dahi aşk ehlinin bigânesi

Her bir kurı laf ehli dâhil olmaz bu meclise  
 Ol can kıymaz nice gel desün ana canânesi

Aşk ehli eylemez ezelden tâ ebed sarhoş olur  
 Pes nice eylesin o kim devrediyor peymânesi

İki cihânda MISRÎ' ye devlet hem izzet yeter  
 Geldikçe yârin sunduğu gevherlerin her danesi

6707/16a

64

## NİYAZÎ

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6707/18b Ol cihânın fahrinin sırrına kurbân olayım  
 Hutbe-i levlâke âyetinin şânına kurbân olayım  
 Kâbe kavseynin ev-ednâsına kurbân olayım  
 Ben anın ilim ile irfânına kurbân olayım

6707/18a Ol Ebubekir Ömer Osman Ali dört yâridir  
 Ol risâlet bagının anlar gül-i gülzârıdır  
 Cümle ashâbı hidâyetdir âhının envârıdır  
 Ben anın âline ashâbına kurbân olayım

Çün Hasan hazretine zehir içürdü eşkiyâ  
 Hem Hüseyin oldu suzuklıktan şehid-i Kerbelâ  
 İkiside asıl nesl-i cümle el-Mustafâ  
 Ben anın âline evlâdına kurbân olayım

Cümle ümmetden haberlüdür o şahide ümmeti  
 Ümmetine cümleden artık ider hak rahmeti  
 Enbiyâ anınla buldu bunca lutf u izzeti  
 Ben anın lutfuna ihsânına kurbân olayım

Her ne denlü enbiyâ vü mürselin kim geldiler  
 Ümmeti olmaklığı Hakk' dan temenni kıldılar  
 Evliyâ ana NİYAZÎ kul u kurbân oldılar  
 Ben anın ayagının tozına kurbân olayım

6707/18b-18a

65

**KASİDE**

---/.---/.---/.---

6707/26b Ey bülbül-i şeydâ yine efgâna mı geldin  
Azm-i gül idüp zâr ile giryâna mı geldin

Pervâne gibi ateşe daim can atarsın  
Evvelde bu aşk odına sen yana mı geldin

Yagmur gibi yağarsa belâ başın açarsın  
Can virmege dost yolına kurbâna mı geldin

Her şey çalışur bir sıfatı eyleye mâ'mur  
Sen cümle sıfat ilini virâna mı geldin

Vech-i ahâdiyet ki şu eşyâda görünmüş  
Bu kesrete ancak seyrâna mı geldin

Bir kimse senin olmadı hiç haline mahrem  
Bilmem bu cihân içine yekdâne mi geldin

Yohsa NİYAZÎ'ye şifa-i remzin idersin  
Derde düşenin derdine dermâna mı geldin

6707/26b

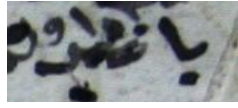
66

## İLÂHÎ-İ NURÎ

6769/3b

Ey gönül acele etme rızkımız viren Hüdâ  
Niçün aglar zâr idersin hâlimiz bilen Hüdâ

Kalk vir Allah bu  yârin hitâb eyleme



mahşer kabrinde divân eyleyen Hüdâ

Zâlimlerin zulmünden Hâlimiz oldu yamân  
Biz de dilerüz Allah'ımızdan imân  
Anın nurını zâtından olur hidâyet ihsân  
Bunca âsi kullara hidâyet eyleyen Hüdâ

Bu NURÎ senden hermişe istiyor ihsânı bol  
Gel kerem kıl lütfunla eyle duâmı kabul

Vir cemâlini ki beraber  ise usul

İtse ceset kurda kuşa ihsân eyleyen Hüdâ

6769/3b

67

**İLÂHÎ-İ NURÎ**

6769/9a

Huzuruna yâ Rab nasıl varayım  
 Günâhım çok yüzüm karadur kara  
 Derdimendim başdan başa yarayım  
 Günâhım çok yüzüm karadur kara

Yâ Rab sana yarar asla işim yok  
 Müznibler içinde hiçbir işim yok  
 Aşk-ı zâtından pür bâde nûşum yok  
 Günahkârım yüzüm karadur kara

Sâlihleri tâdad idüp sayınca  
 Men neyerim nâra salın deyince  
 Mahkeme-i zâta gelin deyince  
 Günâhım çok yüzüm karadur kara

6769/9a



68

NURİ

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6769/11b Kuran'ı levh üzre mahfuz eyleyen Allah meded  
 Çün Habîbe vasıtasız söyleyen Allah meded  
 Nâr-ı aşka yandı gönlüm kalmadı asla karar  
 İbrahim'e narı gülzâr eyleyen Allah meded

Ol kıyâmet arsasında beni de eyle kerem  
 Çün günahlar vezn olunca âmâlin anda bilem  
 Eyle mihmân bendeni sen cenneti anda görem  
 Yunusu hutta misafir eyleyen Allah meded

NURİ kemterin cevri ile bağışla ey gani Mevlâ  
 Sen ol guffârının himmeti dahi âlâlardan âlâ  
 Günâhım çok hulûsum zar-ı sevâbım yokdur asla  
 Bin bir esma ile kullara izhâr eyleyen Allah meded

6769/11b

69

**İLÂHÎ-İ NURÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6769/10b

Yâ ilâhi ol ruz-ı cezâda bî-çâr eyleme

Tahammül yok tenhâlık yerimi dar eyleme

İman Allah sevdâsından cevrimi çok âsi kullara

Kabre varınca garip baş kabrimi nâr eyleme

Benim senden gayri özge İlâh'ım yok Gafur

Kıl inâyet zât-ı pâkinden yerimi hâr eyleme

Canım hulkuma gelür Azrail gelince yanıma

Halas et şir-i şeytandan işimi zâr eyleme

Heman cemâli hakine âşık eyle gönlümi

Bî-vefâ dildarı bana ya İlâhi yâr eyleme

Bu NURÎ hakîrin Allah sivâdan kes gönlünü

Gayrıya meyl eyleyüp hâlimi zâr eyleme

6769/10b

70

**NURİ**

.---/.---/.---/.---

6769/3a Şefaât eyle bendene mücrimim yâ Resûllallâh  
Göremem seni hicâbım var ki görem yâ Resûllallâh

Çok say itdim girdim senin ravza-i pâkine  
Hasret ukbâya kaldı görem yâ Resûllallâh

Açılsa çün cihân içre senin bab-ı şefaatin  
Olur cürmüm bana setre giremem yâ Resûllallâh

Çok âmâlar âsasıyla varur olsa cânibin  
Benim yolum tuman baglar giremem yâ Resûllallâh

Seni bahr-i lutf-ı aşk hüdâ-yı zü'l-celâl-i ezel  
Hüdâ'dan ilticâ eyle ki varam yâ Resûllallâh

6769/3a

71

**NURİ**

6769/12b Kademin basdığı hâki  
 Görmem mi yâ Resûlallâh  
 Ana rûy-ı siyâhımı  
 Sürmem mi yâ Resûlallâh

Seni vasf eyleyen  
 Hakk'a Hüdâ'dır yâ Resûlallâh  
 Vücûdun âleme  
 Ayn-ı atâ'dır yâ Resûlallâh

İde mi ol bunı seyrân  
 Kalam mı böyle sergerdân  
 Cemâlin abdine kurban  
 Olam mı yâ Resûlallâh

Neyleyem ben yüzi  
 Kara şefaât it bu biçâre  
 Elim boş kendim avâre  
 Kalam mı yâ Resûlallâh

Yüzüm yok arz-ı hacete  
 Sözüm nazırdır o kata  
 Bu haliyle şefaate  
 İdem mi yâ Resûlallâh

Feleklerle feleklerden  
Hûri ayn-ı cümle uşşâkda  
Senin vâsfına âlem  
Mübtelâdur yâ Resûlallâh

6769/12b

72

**NURİ**

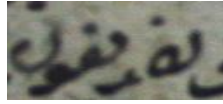
6769/9a

Taze sevdim yine bir şâh-ı işret güzeli  
Taze gördüm yine bir mâh-ı işret güzeli

Gözünden ayırmak dilemez bu gönül asla anı  
Taze düşmüşüm çıkmam câh-ı işret güzeli

Bezenmişim gubarına gece gündüz ejderem  
Beni bu candan bezdirdi zâh-ı işret güzeli

Her bakışında canımı büryân ider kavurur  
Taze virmişdir bana Allah işret güzeli



Gözleri ahu misâli  bî-huş idüp

NURİ nârını yanardı zülf-i siyâh-ı işret güzeli

6769/9a

73

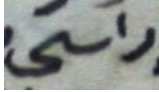
**İLÂHÎ-İ NURÎ**

6769/15a Arayı arayı bulsam yolını  
 Gülşen ravzından dersem gülünü  
 Hakk nasip eylese görsem rûyını  
 Yâ Muhammed canım arzular seni

Gönderdi sana Hakk Kur'ân-ı mübîn  
 Arzuluyor seni cümle müminîn  
 Medine'dir cümle beldeden emîn  
 Yâ Muhammed canım arzular seni

Cümle dertlilerin dermânısın sen  
 Cümle enbiyâlar sultânısın sen  
 Zulmünden kalanlar nurânısın sen  
 Yâ Muhammed canım arzular seni

Ol nur-ı Ebubekir Ömer'de bile

Hazret-i Osman  bekâya  
 Hazret-i Ali'nin yerini kim bile  
 Yâ Muhammed canım arzular seni

NURÎ der nur-ı cemâlini görsem  
 Bu can u başımı yoluna versem  
 Hacerü'l-esvede yüzümi sürsem  
 Yâ Muhammed canım arzular seni

6769/15a

74

**GAZEL-İ NURİ**

.---/.---/.---/---

6769/12a



etmiş gönlünü bu dehrin meşgalesi

O zâlimi kabul etmez her şehrin makberesi

Çün ömrünün zevâline dua itdin fakirân

Mutavvel oldu ömridir gelmez oldu mehlikesi

Kopardı başını hakkın nice bed asla belâlar

Umarım başına kopa kıyâmet zelzelesi

Nice anneler aglatdı elinden aldı evlâdın

Umarım Hazret-i Hakk da târ ola muzibesi

Didi NURİ şefi-i asliye anın kıyâmetde

Gözine zulmet görine Hüdâ'nın mahkemesi

6769/12a



75

**İLÂHÎ-İ NURÎ**

.---/.---/.---/.---

6769/8b Yâ Rab ömrüm heba oldu elimde hiçbir zadım yok

Esirim iblis-i nefse çün elinden âzâdım yok

Çün amâlümüz idince yâ Rab oluruz mahşerde

İmân Allah imânında çün imâl-i tadâdım yok

Benim ol bunca efkârım senin nûr-ı cemâlinden

Heman Allah gafuram benim gayrı ilâhım yok

Ruz u şeb feryâda bu gönlümüz murg-ı zâr eyler

Hal bende ki Allah senden gayrı agâhım yok

Yanar pervâneveş ol şem-i aşkından bu dil daim

Bağlandı cümle etrafım gerçek hiçbir rahım yok

Bu NURÎ diliyor daim senin rıza-yı pâkini

Ya kimlerden talep idem senden gayrı dergâhım yok

6769/8b

76

**NURİ**

6769/9b      Güzel efendim canım güzel  
                  Canda canânım güzel  
                  Gönlümün eglencesi  
                  Ruh-ı revânım güzel

                 Güzel efendim nurum güzel  
                  Dilde serverim güzel  
                  Gönlümün eglencesi  
                  Ruh-ı revânım güzel

                 Güzel efendim kaşların güzel  
                  Düşmüşüm aşka güzel  
                  Cem-i âlem sana kurbân  
                  Ben sana başka güzel

6769/9b

77

**İLÂHÎ-İ NURÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6769/11a Sular gibi alçak gez rıfat bulursun gönül

Akd-ı inâdını çözü vuslat bulursun gönül

Nefsile mücâhede it talat eyleyesin

Nefis katledilince öz izzet bulursun gönül

Virme ömrini hebâya her yerde özün kerem

Kırılınca ikidir vahdet bulursun gönül

Gülme efgân eyle daim ağla şam u seher

Pür-hûn olsun ol iki göz izzet bulursun gönül

Geceler âh u zâr eylen yüzini yerlere sür

Pârelensin ol iki yüz sohbet bulursun gönül

NURÎ bunları demiş bunun yeri sende yok

Sende sipâh ola giz devlet bulursun gönül

6769/11a

78

**İLÂHÎ-İ NURÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6769/5a Hiç mi yok havfın Hüdâ'dan kendine gel ey gönül

Kıl müracat ol Hüdâ'dan kendine gel ey gönül

Kendini hor gör cihanda aglasan şam u seher

Azm-i râh idek buradan kendine gel ey gönül

Ey efendim dehr içinde var mıdur kalmış ebed

Hazır mı yerin âlâdan kendine gel ey gönül

Aldanup dildâr-ı dünyâya sakın bend olma sen

Eleste sor yâri Hüdâ'dan kendine gel ey gönül

Daima yâr olmak ister NURÎ nurânîler

Yol almak iste bahâdan kendine gel ey gönül

6769/5a

79

**NURİ**

.---/.---/.---/.---

6769/13a İlâhi nur-ı zâtından rıza imâna muhtâcım  
 Siyâh ruyım günahkâr âsiyim gufrâna muhtâcım  
 Olunca ruz-ı mahşerde mücrim çün nâra  
 Senin ol nur-ı zâtından ulu fermâna muhtâcım

Şefiimizdir ol arsa-i mahşerde Resulallâh  
 Dücihân idüp server-i şâki kıldı anı Allah  
 İster senden ahir nur-ı hidâyetin ki yâ Allah  
 Cemâli bâ-kemâlinle biz ol irfâna muhtâcım

Bu NURİ bendeni yâri halas it şir-i şeytandan  
 Vücudum elvedâ deyüp âhir olunca bu candan  
 Görünmeden sana hidâyet olmaga senden  
 Kerim-i zül celâlsin ben azim-i ihsana muhtâcım

6769/13a

80

**İLÂHÎ-İ NURÎ**

6769/8b

Kıl ârî kendini cümle sivâdan  
Gâfil turma gidersin buradan

Gezme avâre sen ayık ol daim  
Bir gün emir gelür bari Hüdâ'dan

Kibrin hasmı Allah'dır kibir eyleme  
Ârî olmaz belâlardan ârâbdan

Lailâheillallâh di tevhîd it  
Ki zirâ oldurur kün diyüp var iden

NURÎ âh ile sanki kader-i zâtın  
Yaklaşdı gitmen senin buradan

6769/8b

81

## NURİ

6769/20b Derdi ile toldum, bilmezim noldum  
Yandım kül oldum, nâr-ı aşkından

Aglarım daim nirdedür yârim  
Daim yanarım nâr-ı aşkından

Büyük dert budur yolun bağıdır  
Sinem dağıdır nâr-ı aşkından

Halim bilmişim sana gelmişim  
Pürtâb olmuşum nâr-ı aşkından

Yerim tar oldu arzum yâr oldu  
NURİ nâr oldu nâr-ı aşkından

6769/20b

82

**NURİ**

6769/7b Gel ey bâd-ı sabâ lütf eyle bir dem  
 Haber vir bize canan illerinden  
 Beşaretle bizi kıl şâd u hurrem  
 Haber vir bize canan illerinden

Aradım bulamadım kevn ü mekânı  
 Bulunmadı anın nâm u şânı  
 Aceb nice bulur isteyen anı  
 Haber vir bize canan illerinden

Harîm-i kudsiye lâhut varırsın  
 Serâ-yı has canânı görürsün  
 Yine azîm eyleyüp bunda gelürsün  
 Haber vir bize canan illerinden

Fenâ sahrâsına vardıkda rahîm  
 İrişdi lâ-mekânadır bu âhım  
 Cemâlin gösterirsen anda şâhım  
 Haber vir bize canan illerinden

O ilden azim idecek bu cihâna  
 Tamuya ugrasan döner cinâna  
 Nesli vir kılup âşıkâne  
 Haber vir bize canan illerinden



Sahrada açılan güller demidür  
Akan sular esen yeller demidür  
Yahud üftâde diller demidür  
Haber vir bize canan illerinden

6769/7b

83

**NURİ**

6769/4b Şükür hub cemâlin gördüm dünyâda  
 Yanakları gülüm sen sefâ geldin  
 Gece gündüz düşdüm idi feryâda  
 Bahçede bülbülüm sen sefâ geldin

Gece gündüz didem yaşım dökerdim  
 Günbegün artardı bu benim derdim  
 Bunca yıldır hasretini çekerdim  
 Gerdânı pür-hâlim sen sefâ geldin

Gamından gül benzim sarardı soldı  
 Hasretinden gönül yandı kül oldı  
 Gönül aşinâsını buldu şâd oldı  
 Cilvelim edâlim sen sefâ geldin

Ayrılık zulmünden rahşân düşdün  
 Pervâz idüp firkat deryâsın geçdin  
 Şükür Hazrete ki gene düşdün  
 Ey lebleri balım sen sefâ geldin

NURİ'm yoluna koymuşum başım  
 Didemden akıttım kan ile yaşım  
 Cemâlin görmeyeli sanki sarhoşum  
 Bag-ı gülşende gülüm sen sefâ geldin

6769/4b

84

**İLÂHÎ-İ NURÎ EFENDÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6769/14b Kıl ferâgat bunda böyle zâr u giryân eylesin  
Nâr-ı aşka bak vücudın cân-ı büryân eylesin

Ruz u şeb ruyın yere sür kıl figânı hak için  
Cân u dilden kıl müracat dide-i giryân eylesin

Bende-i acizin Allah zulmet itme kabrimi  
Aman Allah aman anda kabrimde rahşân eylesin

Yüzüm kara huzur-ı zât-ı pâke nasıl varam  
Bağışla cürmimi yâ Rab nutk-ı ihsân eylesin

Derde düşdi nâr-ı âşkından İlâhi bu gönül  
Merhemîn zâtından olur derdemen eylesin

Bu NURÎ rızâ-yı pâkine murâd eyliyor müdâm  
Razı ol eyle hidâyet anı şâdan eylesin

6769/14b

85

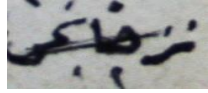
**İLÂHÎ-İ NURÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6769/14a Rûz u şeb üftâde-dil ülfet-i cânan arzular  
Dideler hun olmada vuslat-ı dermân arzular

Uçdı şeydâ gönül kişver-i gamda geziyor  
Vasf-ı hâlin keşf için halvet-i yâran arzular

Toymuşum nazına efendim hayli şefkat eylemiş



Nazar eyledim zebhet-i kurbân arzular

Ruhların şemine pervâne menem yanmak için  
Çok zamandır yakılıp kesret-i suzan arzular

6769/14a

86

## NURİ

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6769/7a Ey güzel senin nârından bu cân u gönül yanar  
Zülâl-i lebinden içen âşıklar cümle kanar  
Bunca yıldur hasret-i rüyân çekiyor bu gönül  
Ya nice sabredeyim ben kalmadı canda karar

Ey dilber firkatinde katre-i baran dökerem  
Nolur bir kez cemâl-i behcetın göster kıl kerem  
Yandı kül oldu vücud misâl-i âşık Kerem  
Kimselere yokdur misli daima seni arar

Ey güzel bunca zamandır çekiyorum nazını  
Her kaçan yüzüne baksam çevirürsün yüzünü  
Eylemişem salsa bedel senin her bir ruzını  
Yeter bu cefâlar bana yoksa eyleyim ikrâr

Bu NURİ kemterin çeşmi daima ağlıyor  
Gece gündüz hasretinden canın oda taglıyor  
Hizmetinden bî-kusurdur dâmeden bağlıyor

Yeter müjganın efendim bagrımın başın



6769/7a

87

**NURİ**

6769/4b

Yâ efendim bana nedür sitemin  
 Benim hublar ile sehâvetim mi var  
 Çıkup tag başına seyrân itmege  
 Yanımda bir çeşm-i siyâhım mı var

Bir çeşm-i fettansın kor kimi yandım  
 Yârin hasretinden sarardım soldum  
 Dilber sevdi diyü söylendi nâmım  
 Benim bu işlerden agâhım mı var

Be efendim dinle eyleme zulüm  
 Haramiler gibi bağlandı yolum  
 Hasteyim derdinden yokdur mecâlim  
 Benim kavga itmege silâhım mı var

6769/4b

88

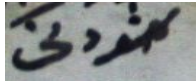
## NURİ

6769/15a Cehennem şiddetin bileyim dersin  
 Nâr içinde ihrâk olur gezerler  
 Kimdir madeni bileyim dersin  
 Zebâniler daim vurur gezerler

Ateşdendir hep anların ocagı  
 Erimiş akmuşdur anların yagı  
 Eşdikleri suda cem ırmagı  
 Nâr içinde ihrâk olur gezerler

Cehennem cümle dıvarı nârdan  
 İçi akrep ile tolmuşdur nârdan  
 Geliyor kokusu bir nice yerden  
 Nâr içinde ihrâk olur gezerler

NURİ ol ruz-ı mahşere varınca



Cehennemi anda görünce

Ol dem seni cahime sürünce  
 Nâr içinde ihrâk olur gezerler

6769/15a

89

## NURİ

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6769/15b Ey garip bülbül de yârin kandedür  
 Çün hazânın nâr-ı aşkı canı yakar candadur  
 Gözlerinden kanlar akar aklarım şam u seher  
 Kalmadı canda kararım şeydâ-ı zârın kandedür

Gice gündüz zâr eylersin arşa firkatın  
 Âh u enin ile aklan kimden aldın himmetin  
 Kuy-ı aşk mihnet içinde şam u seher vuslatın

Goncalar eyler  âh u zârın kandedür

İtme üftâde gicelerde gülşen içre güllere  
 Derd idersin her seherde dertli olan dillere  
 Kıl duâsın her seherde Allah diyen kullara  
 NURİ arar bulamaz anı şeydâ zârın kandedür

6769/15b



90

**İLÂHÎ-İ NURÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6769/14a Ey gönül sen kanmadın mı lezzet-i dünyâya hû  
Bilmeyerek virdin ömrini varını hebâya hû

Ol huzur-ı Rabbü'l-Âlemin'de yüzün karadır  
Ya nice girmek dilersen cennet-i âlâ'ya hû

Ya nice girmek dilemem Muhammed Mustafâ'mız var  
İlticâ eyler mahşerde Hazret-i Mevlâ'ya hû

Meded kıl yâ İlâhi kabir içinde âcizlere  
Çün sevâbı nasip it bu fakir ednâya hû

Suçı çokdır yüzi kara bu NURÎ bendenin Allah  
Çün gaffarü'z- zünupsun eylesin ihvâya hû

6769/14a

91

**İLÂHÎ NURÎ-İ SİVASÎ**

- - . - / - - . - / - - . - / - - . -

6769/6b

Harâb oldu gönül mülki yüzim gülmez şimden girü  
Kaldım zulmet-i dünyâda gözüm görmez şimden girü

Yârin yolu pek uzaktır yalnız gidilmez varam  
Kıyâmet hasreti oldum elim irmez şimden girü

Şükür cüz-i hürmet itdim yârin insâf-ı râhında  
Günbegün semirir açılır gülüm solmaz şimden girü

Harâb oldu harâb dünyâ nice tenler turâb itdin  
Seni bir pula satsalar ben almazam şimden girü

NURÎ senden diler yâ Rab nur-ı cemâlin görmegi  
Görmezsem cemâl-i zâtın safâm olmaz şimden girü

6769/6b

92

**PİR SULTAN ABDAL**

6707/5b Bir gül ile gülistânı seyr itdim  
 Bâd-ı sabah gibi esen Ali'dir  
 Kimdir muhabbetden münkir ayıran  
 Şah İmam Hüseyin pirim Ali'dir

6707/9a Bindiler düldüle şarka gitdiler  
 Horasan şehriyle gülaş tutdılar  
 Anda imâmlara yardım itdiler  
 Yasılan merdandır yasan Ali'dir

Hakk'ın emriyle Cebrail indi  
 İndi de Ali'nin koluna kondı  
 Zülfikâr kuşandı düldüle bindi  
 Yezid'in neslini kesen Ali'dir

Nesimi yüzüldü Mansur asıldı  
 Dünyâ yedi kerre doğdı eksildi  
 Yezid'in gıdası Hakk'dan geldi  
 Dolduran Hüdâ'dır dolan Ali'dir

PİR SULTAN ABDAL agladı geldi  
 Kible tarafından bir nidâ geldi  
 Erenler tolısını nûş idüp kandı  
 Bu aşkın cür'asını sunan Ali'dir

6707/5b-9a

93

**DESTUR ON İKİ İMAM****Hû diyelüm**

6707/9b Hû diyelüm gerçeklerin demine  
 Gerçeklerin demi nurdan sayılır  
 On iki İmam katarına katılır  
 Hû dost Muhammed Ali yardım sayılır  
 ‘Âlim şâh imanım hû  
 Nakarat

İhlâs ile gelen bu yoldan dönmez  
 Himmetini dost bilen ikilik bilmez  
 Eli hak görmeyen Hakk’ı hiç görmez  
 Gözi bakar amma körden sayılır  
 Nakarat

Bir talîb ki ikrârında durursa  
 Yanar çirag gibi yağı erirse  
 Eksikliğini bilür kendü gelirse  
 Oda erdür Hakk’a erden sayılır  
 Nakarat

PİR SULTAN ABDAL’ın Bagdad’dır vatani  
 İkilikden kalkup birlige yata  
 Erenler yoluna kıyl ü kal katar  
 Dikendir yolları hârdan sayılır  
 Nakarat

Üç gün imiş bu dünyânın safâsı  
Safâsından artık imiş cefâsı  
Hakk'dır erenlerin nutk-ı nefsi  
Bir biri kırkdır kırkı birden sayılır  
Nakarat

6707/9b

94

**RIZA**

- . - - / - . - - / - . - - / - . - -

**6707/7a**

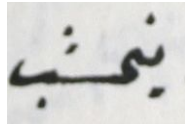
Giderdi zulmet-i küfri cilâyı mesal-i tevhîd  
Zâlim terk-i mahv itdi ziyâyı mesal-i tevhîd

Musaffâ eyledi ser takdim ger-i kudretten  
Kılup ehl-i aşkı encilâyı mesal-i tevhîd

Uyandırdı kirve ehl-i hâl hab-ı gafletten  
Kelâm-ı müstetâb-ı hay huy mesal-i tevhîd

Muhabbet hatıka hitdeşeb-i dicur nur eyler  
Sadâ-yı nagme-i nay-ı nevâyı mesal-i tevhîd

Yanar mum-ı nücûm şevkle şeb tâ seher cânâ  
Çerag-ı şemadan ruşinâ-yı mesal-i tevhîd



Görinür mühmelsüvâr nâve-i şevk  
Şua'ı menzil hayr tefzâ-yı mesal-i tevhîd

RIZA'ya bu acibdir rehgüzâr-ı aşk-ı Mevlâ'da  
Seherler şule-i sûz-ı şenmâ-yı mesal-i tevhîd

6707/7a

95

**RIZA**

6707/5b Oldı zât-ı sıfat Hakk'a güvâh  
 Haber-i lâilâheillallâh  
 Nefî isyândan ider agâh  
 Rehber-i lâilâheillallâh

Mahrem râz-ı Âdem vü Hevâ  
 Hace-i ders ilmü's-semâ  
 Oldı üstâd sûret vü mâ'na  
 Eser-i lâilâheillallâh

Dil-i Musâ'ya oldı turlikâ  
 Dem-i İsâ'ya eyledi ihyâ  
 Oldı manzûr sahib-i esrâ  
 Nazır-ı lâilâheillallâh

Çarh-ı fitratda kutb-ı âlemdir  
 Arz-ı himmetde şeyh erkemdir  
 Mâlik-i serâsem izamdır  
 Mazhar-ı lâilâheillallâh

Bâb-ı feyzi RIZA'ya garetdir  
 Hezimet-i dergâh-ı sa'âdetdir  
 Padişah-ı livâ-yı nusretdir  
 Server-i lâilâheillallâh

Zümre-i asfiyâya post vü penâh  
Hasr u zikr lâilâ sevâh  
Oldı sercîş-i bâr-gâh ile  
Leşker-i lâilâheillallâh

6707/5b



96

**RIZA**

.---/.---/.---/.-

6707/13b Kerem kânı şefaât madenisin yâ Resûlallâh

Fuyûzan-ı şefaât mahzenisin yâ Resûlallâh

Cihânın cânısın sultân-ı mahbûban-ı âlemsin

Serir-i mülk-i hüsnün ihsânısın yâ Resûlallâh

Niyâzım hak-i pâk hazrete revmaldır zirâ

Kamu ehil niyâzım meskenisin yâ Resûlallâh

Meded senden efendim tabiki tarîk-i hicrân

Şeb-i hicrin çerag-ı rûşenisin yâ Resûlallâh

Acemi şevkle kuyunda nalân olmasa dil-i murgı

Yaka-i bülbüllerinin gülşenisin yâ Resûlallâh

Emin ile RIZA'yı tabeş-i germiyet-i gamdan

Cemi'i kâinâtın mâ'imisinis yâ Resûlallâh

6707/13b

97

**RIZA**

- . - - / - . - - / - . - - / - . - -

6707/7b

Matla-i şems-i Cemâlullâhdır envâr-ı şeyh

Zir ü bâlâ münteşirdir âleme esrâr-ı şeyh

Cilvegâh tur-ı dildâr nahl-ı kâmeti

Şule-i nur tecelliyâtdır etvâr-ı şeyh

Sofiyâ âyine-i esrâr ehilullâhı gör

Rev nümâdır suret-i eşbahda âsar-ı şeyh

Çeşm-i imâlinle eyle sarf insâf-ı nazar

Her taraftan cilve gerdir şahid didâr-ı şeyh

Zâhid inkâr idüp olma  bend-i inad

Tâ ebed olmaz keste-i seccâ ikrâr-ı şeyh

Gülşen-i ikbâline bâd-ı hazân virmez gider

Cevr ile pejmurde olmaz suret-i gülzâr-ı şeyh

Rûşenâ itmiş RIZA'ya kehl-i mazag'ül-basar

Ayn-ı dildâr Cemâlullâhdır dildâr-ı şeyh

6707/7b

98

**RIZA**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

- 6707/13a Gülşen-i mânâda cana gonçe-i râna menem  
 Andelib-i şahisâr-ı bag-ı istignâ menem
- Bahisi cemiyetimdir sûzeş-i sevdâ-yı aşk  
 Zülf-i dildâra sarılmış sümbül-i hudrâ menem
- Gitmez âguş hayâlimden o simin-i kadriyâr  
 Gülistân-ı nazda serv-i sehi pîrâ menem
- Aşk-ı maşuk eyledi câna civân bahtımı  
 Hacil arayı cemâl-i Vamık u Azra menem
- Yusuf'um melahatde nâzır olmaz bana  
 Aşkla Leylâ'ları Mecnun iden Leylâ menem
- Ruhuna dar itmez beni firavun ve heman hevâ  
 Dest-i Musa'ya meclisde yedi beyza menem
- Hayra çeşmân-ı çemen saf beste-i didârdır  
 Kuh-ı gamda tutiyâ-yı nergis-i şehla menem
- Katre-i cüstüm nev-i beşerden zübdedir  
 Zübde-i evlâd nesil-i Âdem ve Hava menem
- Dûd-ı âhımdan merkkebdır turâb'ül-mekân  
 Ruşinâ bahşa-yı kuhl-ı dide-i sürâ menem

- 6707/12b Kalmadı keyf ü kemiyet şeşcihet oldı Âdem  
Mahv ü isbay âleminde lâ menem illâ menem
- Almadım sagrı ü kübrâdan netice bir haber  
Âlem-i sagrâda ‘ayn-ı âlem-i kübrâ menem
- Bana meyrat-ı pederdir mahzen-i ilim ü edeb  
Fatih bab-ı tılsım-ı ilmü’l-esmâ menem
- Ruşinâdır nur-ı didârımla misbah-ı felek  
Matla-i hurşîd çeşm-i âlem bâlâ menem
- Tabdar-ı şebçerag-ı beyt-i mahur oldı dil  
Revnağ-ı efzâ-yı sürâc-ı Mescid-i Aksâ menem
- Bu el-acebdir varlığım yoklukdan oldı rev-nümâ  
Mavemendir hilye-i zâtım menem men nâ-menem
- Rüzgârın kerem ü serdinden habâb oldı dil  
Melce-i üftâd-ı kândır zir-i bam da menem
- Sebz yusan belâgatdır refik-i vehm demim  
Sebzêâr-ı mekreminde tutî-i güyâ menem
- Âlem-i suretdeyim suret bana olmaz misâl  
Dide-i imkânda hemtâ vü behmtâ menem
- 6707/12a Olur asıl tınetim ruh u cesedle müttefik  
Katreym suretde amma katrede deryâ menem

Muntazamdır pertev-i zâtımla Hakk ü asımân  
Gerçi suret âleminde bî-ser ü bî-pâ menem

Dâmen-i dildâre nisbet-i kadimiz kütahdır  
Arsa-i himmetde amma sadra u tuba menem

Bahr-ı tevhîd hakâyıkdır maat u mebdâyım  
Kıymet efzâ-yı sadef dürdâne-i yektâ menem

Noktadır mecmua-i kalbimde sırr-ı kün fekân  
On sekiz bin âlemin esrârına rânâ menem

Tâlibin sermâye-i amâline oldum kefil  
Maliki zuhr-ı emânet mahzen-i eşyâ menem

Pür nümâyışdır dü-âlem kesret-i efkârda  
Şeş cihet-i âlem imkânda tenhâ menem

Saciyât-ı şevke salar eyledi sultân âşık  
Keh ü mahyel-i süvâr yesrib-i buthâ menem

Kervana lâ-mekân pira meninde tâ seher  
Pâsibân-ı rehgüzâr-ı leyletü'l esrâ menem

6706/11b Sühenrâz-ı marifet çeşminde oldı dilin  
Vece-i mazahü'l basarda dide-i binâ menem

Cür'a-i cam ledünidir beni ser-mest iden  
Halka-i devr fahrde saga vü sahbâ menem

Guşe-i destar-ı erbâb vefâdır neskenim  
Tarh-ı bostan melâhetdir gül-i zibâ menem

Her nefis-i gevher-i simsar nat-ı pâki hazretim  
Bâb-ı ef'al RIZA'da lülü-i lâlâ menem

İbn-i neccârım imârethane-i irşadda  
Salikân-ı râh aşka melcâ vü mevâ menem

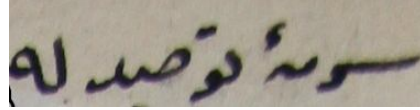
6707/13a-12b-12a-11b

99

**RIZA**

-.-.-/ -.-.-/-.-.-/-.-.-

6707/6a



aç can gözin eyle nazar

Çeşm-i câna zâhir olsun kehl-i mâzâg'ül-basar

Kaldı beynü'l-hâcebin engüşt-i mu'cizden eser

Rev-nümâdır kaşlarında hâlet şak'ül-kahar

Ey gül-i bag-ı edeb sensin güzellerden güzel

Şerm ider gördikçe ruy-ı elini gülperin ter

Hâne-i gayb-ı âyet-i evsâfını tahrîr ider

Ne varak mecmu'a-i eflâke her şeb tâ seher

Bî-karar olmuş göz mecnun veş kühsâr

Galiba Leylâ-yı zülfünden sabâ almış haber

El-kerim yaza el-kerim sahân-ı simât-ı aşk

İsteriz han-ı kerâmımdan nevâl-i mâhazar

Suret-i mir'ata bakmakdan usanmış galiba

Hamdullah eylemiş câna RIZA def'i keder

6707/6a

100

**RIZA**

- . . . / - . . . / - . . . / . -

6707/6b Ehl-i şevki habdan paydâr ider nur-ı seher  
Şule dâr eyler dil-i uşşâkı deycur-ı seher

Beyt-i dilde ukde-i seher helâl hal ider  
Tâseher bîgun taatde meshûr-ı seher

Nakd-ı şevki hayra sarf itmek aceb ayraddır  
Olmasun serkise-i matlûb memhur-ı seher

İtizâr-ı gafilâne makbul dergâh olmadı  
Hâb-ı hurdır eyleyen ihvân-ı mâzur-ı seher

Çehre-i zerdin ider sad-ı perin Gülizâr-ı ledün  
Mihr-i enverdir kahr durında mesrûr-ı seher

Menderes olmaz binâ-yı çâr-ı tak izzeti  
Her naks-ı mâhur olur divân muhur-ı seher

Bâd-ı nıfs'ıl-leyl şahbaz RIZA itme kesel  
Dad-ı hakdır yerde kalmaz sayı eşkur-ı seher

6707/6b



101

RIZAYÎ

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/5a

Hamdülillah oldı dil dergâh-ı sultâna karib  
Bu mücerrebdır ki hacetler olur bunda mucib

Murg-ı dil bu hoş çemende şevkle her dem çizgünür  
Gülşen-i lütfunda olmaktadır murad-ı andelib

Derdimendın derdine ‘ayn-ı şifâlar bahş ider  
Hak dergâhından alsa zerre denlü bir tabib

Böyle bir sultâna her kim kin iderse lâ-cerem  
Mahv olup iman kulları genc-i mihnetde garib

Ey RIZAYÎ sıdk ile ihlâsını bend eyle kim  
Bundadır nur-ı tecelli bundadır vech-i cib

6722/5a

102

## MUHAMMES RIZAYÎ

... - / ... - / ... - / ... -

6722/12a

İrdi nur u zeyne kıldı nevâlar bülbül  
 Kohalum jale-i nesrin içelüm bade-i mül  
 Verd-i kaddah açıldı dilâ düşdi sünbül  
 Dembedem buy-ı safâlar saçup ahbâbına gül  
 Biz dahi cem idelüm damına kaddah ile gül

Nuş idelüm cam-ı subuhı olalum mest-i harab  
 Vasl-ı yâri anu ben kanlı ciger ola kebab  
 Takınup lale vü karanfil kılup adaya itab  
 Guşe-i gülşen ola yar ile bir cemde serab  
 Turmayup düşürelüm damına kaddah ile gül

Kuy-i dilbere varup zevk safâlar idelüm  
 Def ü tanburı kemeñçe ile nevâlar idelüm  
 İçüben sagarı bir hoşça edalar idelüm  
 Mecmua-yı ehl-i dile cümle nidâlar idelüm  
 Dembedem düşürelüm damına kaddah ile gül

Sâkîyâ sun bize la'l-i leb-i canânı heman  
 Ya niçün kibir vücudı kılalum terk-i güman  
 Yar ola gül bulasında dahi men behçet yaman  
 Ola nesrin-i şakâyıklar muattara mekân  
 Hoş ola düşürelüm damına kaddah ile gül

6722/12b      Şükürler haste RIZAYÎ güle meddah olduk  
Talibüz biz dahi aşk içre fesahat bulduk  
Himmet-i pir ile yârana senâlar kılduk  
Gülizâr içre görüp şimdi icâzet alduk  
Dilerüz düşürelüm damına kaddah ile gül

6722/12a-12b

103

RIZAYÎ

- . - - / - . - - / - . - - / - . - -

6722/19b

Zahidâ men' eyleme ehil diler didârdan  
Bülbüli dûr itmek olmaz cane-i gülzârdan

Alma guşa ey gönül agyâr pendinden sabak  
Togruluk resmin sakın umma seg-i agyardan

Al nasihat andelib-i zârdan ol bî-nevâ  
Gülden ayrılmaz eger bin zahm irişse hardan

Zahidâ eyler temettüh bu dil-i mecruhumuz  
Bâde-i vuslat demâdem ol but-i humardan

6722/20a

Olmuşuz rüsvâ-yı aşk âlem içre serbeser  
Geçmişüz bazar-ı dehr içre kurı tımdardan

Murg-ı dil zülfini dilberden yemişdir dâne  
Kabul olsun mu halas olmak iki agyardan

Ey RIZAYÎ ateş-i âha yanar bir gün rakîb  
Himmet olursa eger kim can-ı dildardan

6722/19b-20a

104

**MUHAMMES RIZAYÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/14a Aldı aklım yine bir gamzesi tatar bugün  
 Virdi âhım şerer-i âleme azar bugün  
 Nola eyler semager derdümi izhâr bugün  
 Virmedi kâm diyelüm hâsılı ol yâr bugün  
 Yaktı beytü'l-hazânım lehce-i envâr bugün

Ateş-i âh bu dil mülkünü virân itdi  
 İşümi derd ü elem nâle vü efgân itdi  
 Can gözine bu cihân devrini zindân itdi  
 Teşne leb nâr-ı firâka beni büryân itdi  
 Sanmadı lâlimin ol put-ı hummâr bugün

Mahlar hüsn-i hayâli ile giryân oldum  
 Serv-i kad göricek payına cûyân oldum  
 Gül-i ruhsârı için bülbül-i nalân oldum  
 Ahirü'l-emr gam-ı dilbere talan oldum  
 Rahm idüp virmedi ahvâlimi dildâr bugün

Murg-ı dil şem'ine misâl olmuşdır  
 Dil belâ nârına polad hisâr olmuşdır  
 Vasl-ı şevk ile ana hicr-i visâl olmuşdır  
 Neylesün vallâhi pâkize-i cemâl olmuşdır  
 Eylemiş ahd-ı dilâ katline tekrar bugün

6722/14b Ey RIZAYÎ nice bir âh u figân eylersin  
Ruy-ı zerd üzre bu kan yaşı revân eylersin  
Kaddini bazı firâk ile kemân eylersin  
Ola mı mülk dilesen iki hân eylersin  
Din dil sahîdir sakî-i ebrâr bugün

6722/14a-14b

105

**RIZAYÎ-İ BAGDAD**

.---/.---/.---/.---

6722/20a Şehâ mülk-i vücud içre aceb sultânımız vardır  
Gülistân-ı iremde gonce-i handânımız vardır

Kaşî kavş gözi nergis yanığı lale-i hamra  
Gönül tahtında hakem sıdk ile imanımız vardır

Eger mahs eylesen âlemde ayb itme gel ey zâhid  
Ki râh-ı aşkda billâh ulu burhânımız vardır

Teberrâyuz tevellâ bu fâniden vücudı kılmuşuz fani  
Gelür sahn-ı çemen içre güzel mihmânımız vardır

RIZAYÎ sen dua eyle ol mâmur Bagdad'ı  
Ki burc-ı evliyâ içre aceb seyrânımız vardır

6722/20a

106

**MUHAMMES RIZAYÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/12b Hamdülillah çok şükür bugün dilâ nevrudur  
 Hakipâyı tutiyâ çeşme-i ziyâ-i nevrudur  
 Lutf-1 ihsân-1 kerem şâh-1 gedâ nevrudur  
 Ruh-1 emvata emin bari Hüdâ nevrudur  
 Cümle diller hayr olur cana bugün nevrudur

Zeyn olup sahn-1 çemen âlem temâşadır bugün  
 Gel temâşa idelüm canâna ilâdır bugün  
 Cümle günler üstüne hem 'ıyd-1 ezhardır bugün  
 Bülbül ü kumru dürrâc cümle şeydâdır bugün  
 Cümle eşya hayr olur şâha bugün nevrudur

Verd-i hamralar açıldı gül-i sefid-i anberin  
 Verd-i nesrin ile gül kadeh olupdur hemişin  
 Çeng-i hem ud ile tanbur nay u def eylerenin  
 Sofiyâ hoşdur bugün ger sâkî olsa meh-i cebin  
 Cümle diller hayr olur eyler edâ nevrudur

Açılıp nergis menefşe laleler gülfâm ile  
 Cümleye yevm-i mübârek ola hass u âm ile  
 Devr idüp sakî şarab-1 encamı vir cam ile  
 Dostlar bâ-lillâh ne hoş gelse bahar eyyâm ile  
 Cümle diller hayr olur şâha bugün nevrudur



6722/13a Nev-bahar olmuş açılmış ey RIZAYÎ kevn ü mekân  
Nice vasfin ideyim yokdur ana hadd vü payân  
Aç gözüni habdan gafletde kalma gel uyan  
Şâh-ı gül üzre niçün kim andelib eyler figân  
Cümle diller hayr olur eyler nevâ nevrudur

6722/12b-13a

107

**RIZAYÎ**

- . - - / - . - - - / - . - - - / - . - -

6722/19b Ey gönül çün kim visâl-i yâra eylersin heves

Zevk-i dünyâdan serâser rişte-i ümmidi kes

Eyleme mû'tad her dem zâr u efgân itmegi

Sair-i banun râzını ifşâ ider zirâ ceres

Rah-ı dilberde dilâ her kiminle terk-i can ider

Gelmez asla aynına âlem misâh-ı hâr u has

Dane görmüş ârız-ı devrinde canânın

Anun çün murg-ı dil olmaz eseri her kafes

Ey RIZAYÎ mihr-i aşkı levh-i dilde nakış kıl

Hoşça hıfz eyle ki lazımdır sana âhir nefes

6722/19b

108

**RIZAYÎ**

.---/.---/.---/.---

- 6722/4b Yine kasd-ı dil itmişdir bugün ol bi-iman serhoş  
Hazır kalmaz mı kim beytü'l-hazanda ola kân serhoş
- Dilâ te'siri kavminden durur dest-i dilâverde  
Meyânın tire-i âha karşı tutmuşdur kemân serhoş
- 6722/5a Şehâ ol ser ü kaddin payına yüz sürmege her dem  
Olupdur çeşme-i çeşmimde hem ab-ı revân serhoş
- Meni biçârenin her rûz u şeb feryâd u âhımdan  
Kalur bu gülşeni dehr içre bülbüller figân serhoş
- Arz men'i hevâ-yı lâ'l-i dilber itme ey zâhid  
Anun çündür bugün meyhane pîr-i mugân serhoş
- Alur meşkat-ı hüsnünden ziyâ şems ü kamer daim  
Alupdur katre lutfuyla kevn ü mekân serhoş
- RIZAYÎ virmese el sâkî lutf ile ayagın öp  
Ki sâkî aşkına olmuşdurur huri-i cihân serhoş

6722/4b-5a

109

**KASİDE**

6707/22b Ey Allah'ım beni senden ayırma  
Beni sende cemâlinden ayırma

Sararuben soldum döndüm hazana  
İlâhi hazanım daldan ayırma

Balığın canı suda didiler  
İlâhi balığım sudan ayırma

Ben ol dost bağının bülbülyem  
İlâhi bülbüli gülden ayırma

Seni sevmek benim dinim imanım  
İlâhi dinim imanımdan ayırma

Şeyhim güldür ben anın yaprağım  
İlâhi yaprağı gülden ayırma

Eşref oğlu RUMÎ kemter kulundur  
İlâhi kulu sultandan ayırma

6707/22b

110

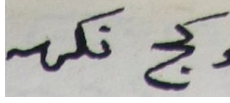
## SALAHÎ

---/.---/.---/.---

6707/9a Ey kaşı keman tir-müjen canıma geçdi  
Peykanların her biri bir yanıma geçdi

Bus eyler iken lâ'line sarkındılık itdim  
Zülf-i siyehin halkası gerdânıma geçdi

Kafir midir ol zülf-i siyeh fülful-i hindu  
Bir bakmakla dünyam imanıma geçdi

6707/8b Bu  sabr-ı tahammül ya nice mümkün  
Evvel nazarın sine-i sûzanıma geçdi

Beş beyitle dua-yı kemal itme SALAHÎ  
Bin böyle güzel defter-i divânıma geçdi

6707/9a-8b

111

**KASİDE**

6707/20b Bi-hamdullâh ki İslam'a  
 Delilim Mustafâ geldi  
 Emirim rehberim şâhım  
 Âliyü'l- Murtaza geldi

İmamım ol ger- mekânı  
 Nice sevmeyem ben anı  
 Resûl'ün kurretü'l- 'aynı  
 Hasan hulk-ı Rıza geldi

Fedâ olsun ana canım  
 Hem oldı din ü imamım  
 İki âlemde sultanım  
 Hüseyin-i Kerbelâ geldi

Ana ins ü melek bende  
 Hem ednâsı bendesin bende  
 Cihânın kutb-ı âlemde  
 Ah Zeynel Âba geldi

Muhammed Bâkır ol şâhım  
 İmam Cafer'dir mâhım  
 Bulardan Musa-i Kazım  
 Ki ol nur-ı Hüdâ geldi

Yüzidir kaf ve'l- Kur'ân  
 Mezarı Kâbe-i irfan  
 Cihana rahmet-i irfan  
 Ali Musa Rıza geldi

Hakî şâh-ı velâyetdir  
 Nakî nur-ı hidâyetdir  
 Bular makbul-i hazretidir  
 Ki bize reh-nümâ geldi

İmam-ı Askerî kıblem  
 Eşiği taşıdır Kâbe'm  
 Yoluna can u dil verem  
 Bana gayet safâ geldi

6707/20a Muhammed Mehdî âhir  
 Gele bir gün ola zâhir  
 O vaktin harcı Münkîr  
 Bu dergâhtan cüdâ geldi

Behey âşık gözün aç bak  
 Cihâna bunlardır revnak  
 Buların basdığı toprak  
 Gözüme tutiyâ geldi

Sözün SEYFÎ ehlidir  
 Cevabın nutk-ı şâhıdır  
 Hakikat burc-ı mâhıdır  
 Bu yolda bî-riya geldi

6707/20b-20a

112

**KASİDE**

.-.-./.-.-./.-.-./.-

6707/21a Yâ Rab beni dâr eyleme evlad-ı alîden  
Ki bendesiyim anların kalu belîden

Dönmem ki duyup haricîler başımı kesse  
Sinemde muhabbetleri vardır ezeliiden

Can u dil ile bende olur âl-i Resûl'e  
Her kim ki inâyet nazarı ararsa velîden

Çün buları hayatı ezeli bunlara SEYFÎ  
Canım fedâ başımı tuba eyleyeliden

6707/21a



113

**KASİDE**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6707/29b

Deldi bagrım bülbül-i biçâre nalânın senin  
Yohsa öldurdun mu sende vird-i handânın senin

Bana benzersen behey biçâre adam itmeyüp  
Subha dek bu halka rahat virmez efgânın senin

Gülşen-i külhâne döndürdi iniletdin ateşi  
Nâr-ı hicrânda nemi halk itdi Hüdâ canın senin

Her zeman açılmadan bir gonce-i fem eylersin fenâ  
Yokmıdır ey çarh-ı zâlim dinin imanın senin

Ey felek bir yâre itdin sinemi hiç yara yok  
Zehriyle alevde olmuş tig-i berrânın senin

Aldın ömrin hâsılın yıkdın bu gönlüm şehrini  
Dilerim Hakk'dan yıkulsun kasr-ı eyvânın senin

Çünkü seyyid SEYFÎ'dir oldı visâl-i yardan  
Aglasun kan aglasun bu çeşm-i giryânın senin

6707/29b

114

**İLÂHÎ**

6707/25b Bu aşk bir bahr-ı ummândır  
 Buna hadd ü kenâr olmaz  
 Delilim sırr-ı Kur'ân'dır  
 Bunu bilende 'ar olmaz  
 Sübhân Allah sultan Allah  
 Her dertlere dermân Allah

Sora geldin ezelîden  
 Pirim Muhammed Ali'den  
 Turab-ı lâ- yezelîden  
 İçenlere humâr olmaz  
 Nakarat

Kıyamazsın baş cana  
 Irak tur girme meydana  
 Bu meydanda nice başlar  
 Kesilür hiç sorar olmaz  
 Nakarat

Bak şu Mansurun işine  
 Halkı üşürmüş başına  
 En-el Hakkın feraşına  
 Düşenlere tımar olmaz  
 Nakarat

Eger âşık isen yara  
Sakın aldanma agyara  
Düş İbrahim gibi nâra  
Bu gülşende yanar olmaz  
Nakarat

SEYFULLAH sözünde besdir  
Şeyhimden aldığım destdir  
Divâne aklım ne ister  
Ne isterse kanar olmaz  
Nakarat

6707/25b

115

**İLÂHÎ**

6707/20a Ey şehid-i Kerbelâ'ya aglayan  
 Mâtemdir muharremdir bugün  
 Ateş-i aşk ile sine daglayan  
 Nakarat

Sinede serde gerektir dag ola  
 Kanlı yaşlar didede ırmag ola  
 Ger dilersen senin menzillin uçmag ola  
 Nakarat

6707/19b Gice gündüz ey Muhammed ümmeti  
 İdelim can u yezide laneti  
 Gördüler senin ola hakkın rahmeti  
 Nakarat

Her seher sanma şafaklar şebnemi  
 Anda kan aglar melekler ol demi  
 Âlemi tutdı hüsnünün matemi  
 Nakarat

Kimdir ol şâh-ı şehid-i Kerbelâ  
 Nur-ı çeşm murtazâ-yı âl-i abâ  
 Cedd-i bakîdir Muhammed Mustafâ  
 Nakarat

Çâr-1 yâr ile Muhammed ey said  
Oldılar tasmim-i zahm ile şehid  
Kıydılar rahm itmeyüp bunca pelid  
Nakarat

Ey SEZAÎ bilmiş ol şâh-1 Hüseyin  
Cümle sevmektir anı farz-1 ‘ayn  
Şeksiz ehlillâh oldu nur-1 ‘ayn  
Nakarat

6707/20a-19b

116

**İLÂHÎ**

6707/28b Zümre-i aşka olmuş tacidâr  
 Şeyh Saadeddin gibi bir er mi var  
 Rehnümâ-yı salikân-ı bî-karar  
 Şeyh Saadeddin gibi bir er mi var

Cezbe-i rahmân ararsan bundadır  
 Derdine dermân ararsan bundadır  
 Canına canân ararsan bundadır  
 Nakarat

Merkad-ı pâkine cây olmuş cibâ  
 Gel mürîd ol kalbine gelsün ziyâ  
 Cism-i can ile teslim vü rızâ  
 Nakarat

Hû deyüsen halka-i ezkâre gel  
 Mâsivâyâ olmasun kalbin mehel  
 İşte derviş ŞAKİR'e virmek el  
 Nakarat

6707/28b

117

**İLÂHÎ**

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6707/29a Geşt idüp buldun mu sâlik âlemi leyl ü nehâr  
 Rehnümâ hiç Şeyh Saadeddin gibi bir er mi var  
 Mürşid-i râh-ı Hüdâ 'ıyd vü habîb vü girdikâr  
 Rehnümâ hiç Şeyh Saadeddin gibi bir er mi var

Merkad-i pâki münevver sâye endâzü cibâ  
 Cevherin nûş eyleyen müştâk-ı ruyet daimâ  
 Cezbeye müstagrik olmuş hep mürîdi hâliyâ  
 Nakarat

Zıkr-i tevhîd ile meşgul ol müdâmâ sâlik ol  
 Hakk'ı inkâr itme zâhid nefsini gel hâlik ol  
 Tut elin eyleye inâyet aşk Hakk'a mâlik ol  
 Nakarat

ŞAKİRÂ işte sana şer'i Muhammed'e tarîk  
 Himmet-i pir gele ol aşk-ı Hüdâ'ya sen garîk  
 Mesleki râh-ı cehâr-ı pâre delil hem refik  
 Nakarat

6707/29a

118

**YUNUS EMRE**

6769/6a Şu yalan dünyâda âkil gezerken  
 Ecel kılıcıyla çalarlar seni  
 Faidesiz yerde gelip gezerken  
 Bir gelinmez yollara salarlar seni

Ecel yakın gelir bakar görürsün  
 Oğluna kızına hasret olursun  
 Etdigin işlere pişman olursun  
 Bilinmez illere salarlar seni

Eger iman olmaz ise yoldaşın  
 Dahi neler görür şu garib başın  
 Kavmin hısmın cümle eşin yoldaşın  
 Bir saat uykuda komazlar seni

YUNUS bir gün kıyâmet olur  
 Herkes itdigini ol günde görür  
 Sual melekleri kabrine gelür  
 Varınca elinden alırlar seni

6769/6a



119

## YUNUS EMRE

6769/6a D ny da buldu kimi derdine dermân  
 Sende yok mu idi zerre imân  
 Kulunun getirdiği bana armagan  
 Derse Allah ben ne cevap vireyim

Ben emrettim sen emrimi tutmadın  
 Çok günah iŐledin tövbe itmedin

Bende seni kullarım



Eyzan

 si kulun defterine bak dirse  
 Yüzi kara hem g n hı çok dirse  
 Yerin g g n arasında ek dirse  
 Eyzan

İb det id pde kılmadın namaz  
 Yalvarıp Mevlâ'na itmedin niyâz  
 Hallakın degilem hey be namaz  
 Eyzan

YUNUS EMRE'm biner ağaç atına  
 Yüzüm kara varamam katına  
 Yüzi kara her giz gelme katına  
 Eyzan

6769/6a

120

**İLÂHÎ**

6707/25a Gönül hayran olupdur aşk elinden  
Ciger püryân olupdur aşk elinden

Eridi karlı daglar zerre zerre  
Deniz ummân olupdur aşk elinden

Özümün kalmadı sabru kararı  
Gözüm giryân olupdur aşk elinden

Ne gördi Züleyha Yusuf yüzünden  
'İyş u efgân olupdur aşk elinden

Kodı İbrahim Edhem taç u tahtı  
Yeri külhân olupdur aşk elinden

YUNUS EMRE'm bu hasret-i zâr-ı tende  
Aceb mihmân olupdur aşk elinden

6707/25a

121

**İLÂHÎ**

6707/32a Şehidlerin ser çeşmesi  
 Enbiyânın bagrı başı  
 Evliyânın gözi yaşı  
 Hasan ile Hüseyin'dir

Hazreti Ali babalarıdır  
 Muhammed'dir dedeleri  
 Arş-ı âlâ küpeleri  
 Hasan ile Hüseyin'dir

Dedesiyle bile varan  
 Kevser ırmagında duran  
 Susuz ümmete su viren  
 Hasan ile Hüseyin'dir

Kerbelânın yazıları  
 Şehid olmuş gazileri  
 Fatma ana kuzuları  
 Hasan ile Hüseyin'dir

Kerbelâ'nın tâ içinde  
 Nur balkar siyah saçında  
 Yatur al kanlar içinde  
 Hasan ile Hüseyin'dir

Su virmediler ol cana  
İçdiler hep kana kana  
Fatma ana yana yana  
Hasan ile Hüseyin'dir

Deviş YUNUS cihan fani  
Bizden evvel gelen hani  
İki cihânın sultânı  
Hasan ile Hüseyin'dir

6707/32a

122

**KASİDE**

.---/.---/.---/.---

6707/27b Esir nefis-i emmarem aceb bed-hal bed-kârım  
 Şagir kabre irişdim hevâ ile henüz yarım  
 Giderim âhım yok sana yüz ile varım  
 Esirge kapuna geldim diden Yarab guffarım  
 Senin kapun durur iken varuben kime yalvaram

Hüdâvendi sen ol Allah rahmân-ı rahîmimsin  
 Kamu ahvâlime âlim-i hâbirmisin bâsirmisin  
 Ağşınâya gayyâsü'l-müstagnisin destgirmisin  
 Nakarat

Senin her köşede zikrin ider zâhid-i agyârın  
 Kimi ihfâya mansurdur kimi cehren okur yâdın  
 Ne eksilür hazinenden gani vahhâb iken adın  
 Nakarat

Eger yüz bin günah itsem ümidim kesmezim senden  
 Kelâmında musarrahdır diden lâ-taknetû benden  
 Mübeşşirlerle şâd ile bu ruhum halk için tenden  
 Nakarat

6707/27a Kulındır ZAKİRÎ derdmend âlim vü dana  
 Senin tevhidini eyler hevâ ile ider amma  
 Ne var cürmini afv itsen sana şirk itmedi asla  
 Nakarat

6707/27b-27a

123

**ZİHNİ**

6769/17b Vardım ki yurdundan göçmüş ayagı  
 Yavru gitmiş ıssız kalmış otagı  
 Camlar şikest olmuş meyeler dökülmüş  
 Sâkîler meclisden kesmiş ayagı

Laleyi sünbülü güli hâr almış  
 Süleyman tahtını sanki mâr almış  
 Şimdi zevk ehlini ah u zâr almış  
 Gâma tebdil olmuş ülfetin çağı

Acep nirde bulsam ben ol maralı  
 Avcını yitirmiş cerân misâli  
 Hangi çöle sorsam çeşm-i gazali  
 Tolmuş çölden çöle yokdur turagı

ZİHNÎ dehr elinden her dem kan aglar  
 Vardım ki bag aglar bagbân aglar  
 Sünbüller perişân güller kan aglar  
 Şeydâ bülbül terk ideli bu bagı

6769/17b

**B. MAHLASSIZ ŐİRLER**

124

**KIT'A- I RA'NÂ**

6707/1b Zülfün esiri oldum ey dilber-i râ'nâ  
Aşk-ı muhabbetin aglayı vücudum serâb  
Muhabbetin çıkmaz oldu derûnumdan asla  
Zülfüne bağlandı gönül ey hüsn-i âvâ

6707/1b

125

## DİVÂNİ

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6769/10a Her seher gelür geçersin bir selâm virdin mi hiç  
 Benim ile yiyüp içüp oynayup güldün mi hiç  
 El gibi gelür geçersin bu cefânın aslı ne  
 Var ise söyle efendim kemligim gördün mi hiç

Kâmil olmak ister isen dinle kâmil sözünü  
 Ben sana niyâz idersem sen çoga tut azımı  
 Ehl-i irfân meclisinde sakla gizle sözümü  
 Üstâda hizmet eyleyüp yol erkân bildin mi hiç

Bu güzellik böyle kalmaz fakat gelür geçer  
 Korkarım adu el sunar yüz begden kaçır  
 Aşka şu cihânda ağılayup candan geçer  
 Bu fakiri bir gececik sinene sordun mu hiç

6769/10a



126

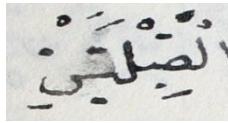
**MEDHİYE**

6707/30b Yâ hayyu yâ kayyum el-meded yâ basitu yâ vedud el-meded  
Yâ kamere'n-nebiyyin ve'l-mürselin el-meded yâ kenze'l-madihine

Yâ hateme'n-nebiyyin el-meded yâ men yakûlu enâ lehâ  
Fehû lehâbâ el-meded yâ sâkine el-Medine yâ seyyidinâ

Ve şefiagâ yâ mahbûb Rabbi'l-Âlemin yâ sultânü  
El-nebiya'ü yâ Muhammed ibn-i Abdullah el-meded

Yâ sâkine'l-hücre yâ ashab-ı Resûllallâh el-meded

Yâ cedde'l-Hüseyni ve imâmü'l-  yâ cedde

El-şerefü el-meded hususen yâ handân  
Resûlallâh el-meded yâ âşikin cehâle Muhammed

Küllekümü yâ el-meded hususen yâ sahibü  
Henidi't-tariku yâ hâmî himâ ciyâmin nesli

Benû şeybâ şeyenmî ve üstâdî ve mededi  
Yâ sultân sırrı Saadeddin yâ eya'l-fütûh el-meded

Yâ hâmî şikâra yâ Ebû Ali el-meded yâ sakine el-basra  
Yâ şeyenmî ve üstâdî ve mededi yâ sultân

6707/30a Seyyid Ahmed yâ ebâ el-Hasane'r-rihâ'î el-meded  
Ebâ el-âlemin yâ hâmî himâ'l-bagdad yâ sultân

El-evliyâ yâ raîse'l-meşâyihî şeynîmi ve üstâdı  
Ve mededi min makâmi'l-fâhir seyyidinâ Abdu'l-Kadir

Yâ muhi ellezine el-kelanî el-meded yâ sâkine't-tezâ  
Min nesli ebâl-Fatıma ez-zehri şeynîmi

Ve üstâdı ve mededi yâ şeyhü'l-arab  
Yâ mülessem yâ sultân Seyyid Ahmed

El-bedevî el-meded İbrahim ed-disûkî  
Amma el-burhanî el-meded evliyâ'ül-kevnü

6707/30b-30a

127

**KASİDE**

--./.../.../...

6707/15a Ednâ kuluyum fahr-i Resûlu's-sakaleyn  
Ol nur-ı ahad u ahmed u ceddu'l-hüsünde

Can tıgını uryân iderim cism-i gulakdan  
Kanlar saçarım fethine ol bu bedr-i hüsnünde

Hunabe-i eşkimle cihân kana boyansın  
Giryân olarak derdine ol kurret'ül-âyinde

Nûş eyler isem nola şâh Hasan aşkına zehri  
Çekemem elimi yoluna başı girse Hüseyin'de

6707/14b Evlâdına ashâbına selâm ile selâm hâ  
Şâd ola dahi ruh-ı şerîfi ebu-neyde

6707/15a-14b

## 128

6769/18a Selâm it gül yüzi yâre  
 Bir selâm virse olmaz mı  
 Beni bıraktı çün nâra  
 Bir bâde virse olmaz mı

Bilse aşkın halinden  
 Gerdanındaki halinden  
 Bendeki lâlinden  
 Bir fincan verse olmaz mı

Dersimi aldım hocadan  
 Bildim karadan hicadan  
 Bakıyordun bacadan  
 İçeri alsa olmaz mı

Cemâline inmiş perde  
 Ugratmışdır beni derde  
 Ya odamızda ya evde  
 Âşıkın bulsa olmaz mı

Derde düşmüşüm yasından  
 Çürüdüm gâm-ı pasından  
 Nolsa gerdanın hasından  
 Bir buse verse olmaz mı

Bu sözlerden oldum bizâr  
 Olman mı bana sadık yâr  
 Buse virmezsen bir şamâr  
 Yüzüne vursan olmaz mı

Kalemi aldım destime  
Nâmeler yazdım dostuma  
Dolaşup düşsem üstüme  
Beni öldürsen olmaz mı

Çekerim senin nazını  
Hilesüz bakan gözünü  
Küçük gösterüp yüzünü  
Yüzüm güldürsen olmaz mı

6769/18a

129

**KASİDE**

6707/23b Yâ seyyid-i Sadedin yâ şeybani  
 Yâzâ lev-i habdi ve'l-burhani  
 Ente-i zuhri yâre cami  
 Şeyken lilşehi yâ emâni

Ente yaze'l- lutfu'l- camilu  
 Yaze'l- ihsanu ve'l- cezailu  
 Venzur bali abdi'z- zelilu  
 Nakarat

Kulte iz mutadiye'ül- muridu  
 Yudri kuhum vakti'ş- şedidu  
 Uvfev bi-abdike's- said  
 Nakarat

Kad nevverü'ş- şamu'ş- şerifu  
 Bikerâ manike'l- latifu  
 Veya cibâviyye'n- nazifu  
 Nakarat

6707/23a Bitâ-i nesli idnân  
 Vesalli Allahü'r- Rahmân  
 Vaülâli ashâb ü zü'l- furkân  
 Nakarat

Kaddessenâllâllahü'l kâdir

Binurî sırrınü'z- zâhir

Sıyyemâ ibrune'ş- şâkir

Nakarat

6707/23b-23a

130

**Kıt'a**

6707/14b Buruc sırrında togup aşk-ı habîbü madeni  
Nur-ı vecihiyle münîr itdi diyâr-ı Adem'i  
Milleti fakr u fenâ padişâhıdır elhak  
Hırka puşi yemeni Hazreti Veysel Karani

6707/14b



131

**KASİDE**

- 6707/31b Vein sa'ilu 'anni'r-ricâle fenusyeti  
Yegülü benû şeybâ sâdâtü mekketi
- Karâ'itu enâ ve'ş-şeyhü fî levhi vâhidin  
'Ali ibni hanbel fî zemâni sebâhati
- Ve hâvânî'l-kutbü'ş-şerifü beyyedihi  
Kabusmı nimuhyi'd-dine min hayra milleti
- Ve kâlalî Saadeddine'ş-şâmı kumyihâ  
Gafıran fekultu lehu sem'am ve'l-feyni tâ'ati
- Veli fî ciyâ vekutun tecellet sıfâtuhu  
İd acâ'anî el-muk'ad yefûzu bi-himmeti
- Vesâreti'd-da'ni bâlicibâ esiyihâ  
Veci'inâ linucûrumu'ş-şâm ve nahnü'l-mutî'ati
- Müridi leke'l-büşrâ müridi leke'l-henâ  
Müridi temessek bi-hablillâh sümme bi-biati
- Müridi temessek bi vekün bi-yevâsikân  
6707/31a Enâ uhucine fî'd-dünya ve yevmi'l-kıyâmeti
- Ve min şekki hazhi'l-keîlâmi binükretin  
Yuciyü hayyunâ kâsiden ilâ nehu hazreti

Îzâ nâdeti'l-fukarâ'u yâ men sekenû cibâ

Eyudri kuhum sırrı alî kadri'l-mehti

Enâ eş-şeyhu Saadeddin enâ hâmî cibâ

Enâ şeyhu'l-kurra ve kulle tarikati

Cemi'i debîbü'l- arzi tâat lâmirnâ

Fesâret işârâti alî ehil hırkati

Enâ min ricâli illâ bizâmi celîsehüm

Ve in kâne resûlullâh şeyhi ve kıveti

6707/31b-31a

132

## TAHMİS

- . - - / - . - - / - . - - / - . -

6722/5a Her yere meyl eylemez Ali canan ister gönül  
 Mâha gör kalmaz nazar pes afitâb ister gönül  
 Çok zamandır teşnedür lâ'lünde nâb ister gönül  
 Sâkîyâ lâ'lin şarabından şarab ister gönül  
 Ateş-i hicrânun yanmış kebab ister gönül

6722/5a

## 133

-.---/ -.---/ -.---/ -.---

6707/8a

Kays-veş sahrâya düşdüm zâr u figân eyledim  
 Leyli veş beytü'l-hazânım hun-1 giryân eyledim  
 Can-1 sabrım taşub can-1 giribân eyledim  
 Soyunup abdal olup eynimi üryân eyledim  
 Kendimi aşkın yoluna şöyle kurbân eyledim  
 Gerdana mecruhumu kesdim kızıl kan eyledim

Tıg-1 cüren-i merhem eyledim dertlerin dermânıma  
 Tag-1 tahamül eylemez âh itdigim efgânıma  
 Bir nişâne eyledim ol şâh-1 şehid sultânıma  
 Yârini rûz-1 mahşerde gel bak benim gerdânıma  
 Nakarat

Manzume-i Temâmî Baba

Kendimi Âdem sanurdum hayvan-1 natık menem  
 Hayra daşır bir amel yok facir-i fasih menem  
 Leyl-i ikrârında sâdık olmayan âşık menem  
 Her ne cevri ile sezâdır mihnete layık menem  
 Nakarat

6707/7b      Ruhumu kıl yâ Rabbenâ bu kulun dertli isyânına  
Rahmetenli'l-âleminsin isim düşüpdür şânına  
Enbiyâ ü evliyâ muhtaçtır senin ihsânına  
Yalın ayak baş açık nasıl varam divânına  
Nakarat

6707/8a/7b

134

**İLÂHÎ**

6707/32b Kutb-ı zemânımdır hemin  
 Pirimdir Şeyh Saadeddin  
 Şın yok ayn'ül-yakîn  
 Nurumdır Şeyh Saadeddin

Sırrı irüp müştâka  
 Kalmaz nâzır ifsâka  
 Cezbe gelür uşşâka  
 'Aynımdır Şeyh Saadeddin

Bir katre içen şerbetten  
 Uşşâka gelür halet  
 Yetmez mi bu sa'det  
 Feyzimdir Şeyh Saadeddin

Kerâmet-i havîdir  
 Ehl-i derde devâdır  
 Sultân-ı cebâvîdir  
 Şeyhimdir Şeyh Saadeddin

Sultânımız velidir  
 Bag-ı cihân gülidir  
 Seyyid Galib oğlıdır  
 Cettimdir Şeyh Saadeddin

6707/32b

135

**KASİDE**

- 6707/14b Hayretullâh mine'l-halkı ebi ba'di ceddin ve ebennâ el-hayretin  
 Ümmeti'z-zahra Hakka ebi varisi'l-ilim ve mevlâ el-tekalin
- Ebu Allah âlemin nâşian ve kureyşin ya'bidune'l-ve seneyin  
 Ya'bidune'l-lâte vâlu'z-zemame ve aliyyun kâme nahve'l-kıbletin
- 6707/14a Fizzâtün kadhulisat minzehebin ve enâ'l-fizzati beyme'z-zehebeyni  
 Men lehü ümmün keümmiye şemsün ve ilâ Kamerun ve enâ kevkebün  
 beyne'n-nirain
- Menlehü ceddun keceddi'l-Mustafâ Ahmedü'l-Muhtâri kurrate külli  
 ayni
- Menlehü ümmün kaimiyye Fatıme'z-Zehrâ bidigati'l-muhtarı kurrate  
 külli ayni
- Menlehü ammin keammiyye Caferi zü'l-cenâhayni kerimü'n-nebeyni  
 Menlehü ilâ ke'bî haydarin katele'l-küffâri fi yevmi huneyni
- Nahnü Cibrilü gadin sâdisünâ velenâlka'beti sümme'l-haremeyni  
 Nahnü ashabü'l-ayâ hamsetünâ kad meliknâ terkıhâ ve'l-magribeyni
- Ümmeti'l-Muhtâri kurrate aynen figadin tuskavne min keffi  
 El-Hüseynî

6707/14b-14a

136

**Muhammes Kalenderi**

--./.../.../...

6707/4a Şehrâh-ı muhabbet ki tarîk-i ezelimdir  
 Sırr-ı menzil-i aşka eski mekân mahalimdir  
 Yoldan koyan amma beni tûc-ı emelimdir  
 Bu çâk-ı giribân-ı sebep kendi elemimdir  
 Heb çekdireceğim kendi cezâ-yı amelimdir

Yazık bana kim bunca zaman olmadım irşâd  
 Kaldım heves-i şad ile dehrede na-şâd  
 Kankı amelimle olayım layık-ı azad  
 Destimde ne tespih ü zebânımda ne evrâd  
 Nakarat

Hakk virmiş iken bu dil-i bimâra şifâyı  
 Ben gayriden ümid iderim derde devâyı  
 Bir simde eger sineme bin tiri belâyı  
 Dâhil eyleyim keşmekeş kavs-ı kazayı  
 Nakarat

6707/4a



137

Ermenice Şiir

اجم سنه كز و و و اور ارند  
 باراب سون كروغ ظار  
 شام كو شنبه كفا هاكي برينه  
 ظالمه لس اسول كاپونه

انده عطا نيريد ارشم  
 عار كريد زر كيه نيريد كيرشم  
 اه افجيك ار جو بد مرشم  
 فاله بس اسول كاپونه

کزنی دس اخیبر بر بر م  
 او سکی هیل نخر اریرم  
 بس او کرا کیدا بر بر م  
 حاله یسرا هو کر کیر  
 افخلاه طوره جسی کر مخا  
 مفاوور دیمخ طلتر  
 جسی دارکو صونخو  
 نطه یسی اصل کر کور

اصل هو کسین کر کید صرو  
 آشوی نیو یطکین او  
 اردون فلاص طوین بر او  
 حاله یسی اصل کر کور

17


6769/16b


<sup>17</sup> Muhtemelen Ermenice veya Rumca yazılmış olan bu şiir, farklı bir dilde yazılmış olması sebebiyle okunamıştır.

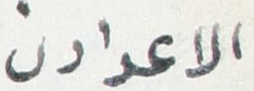
### C. DUALAR

138

6707/3a Beyân-ı ayet-i erba'a Şeyh Muhyiddin El-Arabî kaddese sırrahu her kim bu dört ayet-i Yasin suresini fehüm la yubsirune varınca okusa cem-i âlem ana sahhar ola kutba yetişdim. Gördüm ki âgu canavarlar için bu dört ayet ile (selâmün âlâ Nuhın fi'l- âlemîne innâ kezâlike

neczi'l- muhsinine) okurlar. (Cem'i canavarlar  itmeye

kutblar dahi  meskûn bu dört ayet ile seyr iderler kutb'ul-

kuttâb eyven  Mahfî olmak için bu dört ayet ile Veizâ kar'âne'l-kur'âne ce'alna beyneke beyne'z-zin lâyuvmine bil-âhireti hicâben mestûran) okurlar gözleri görmeye.

Bismillâhirrahmânirrahim

El Evvelü: Elemtera eli'l- melâi min beni İsrâ'il min ba'di Musa iz kalu'n-nebiyyin lehümüb-aslena meliken nukâtil fi-sebili'llâh kâle-hel 'aseytüm inkütibe 'aleykkümü'l-kıtâlü ellâ tukâtilu kâku vemâlenâ ellâ nukâtıla fi-sebi'l-lillâh vekad uhricnâ min diyârma ve ebnâ 'inâ

6707/3b felemmâ kütube 'aleyhimü'l-kıtâlü tevellev illâ kalilen minhüm vallahü 'alimün bi'z-zalimin

Es-Sâni: Lekad semiallâhü kavle'l-lezîn kâlu innâllah fakîrun ve nahnü agniyâu senektübü mâkâlû ve katlehümü'l-enbiyae bi-gayri Hakk'm ve nekûle zûkû 'azabe'l-harîk.

Es-Sâlisü: Elemtera ile'z-zin kîlelehüm küffü eydiyeküm ve ekicu's-salate ve etu'z-zekate felemmâ kutibe 'aleyhümü'l-kıtâlü izâ ferîkun minhüm yahşevne'n-nâse kehaşyeti'l-lahü ev eşedde haşyeten ve kâlû rabbenâ limeketebe 'aleyne'l-kıtâlü levlâ ehartenâ ilâ ecelin karîbin.

Kul metâû'd-dünya kalflün ve'l-ahiretü hayrün limeni't-tekâ velâ  
tüzlemûne fetîlen.

Er-Rabiu: Vetlü aleyhim nebâ ebney Âdeme bi'l-hakkı iz garrabâ  
kurbânen fetukabbile min ahadi himâ velem yutekabbel mine'l-âhire  
kâle lakattüleneke kâle innemâ yetekabbelu'l-lahü mine'l-müttekîn.

6707/3a-3b

## 139

6707/33a Bab-1 kazâü'l-haceti vellezi yekün fi merâdın ve hevân tekün âlî hâfet  
 bahr o nehir o be'ir hevân tesalli rek'atın bigâ tehete'l-tesâb fi külli  
 rek'at ve süre Yasin şem ermiye hazâ'ül-arzuhal fi'l-mâi mecr  
 bismillâhirrahmânirrahîm mine'l-abdi'z-zelîl ilâ'r-rabbi'l-celîl rabbi  
 inni messenî'd-dürrü ve ente erhamü'r-rahîmin şerehtüllâhi sadrî  
 fevveztullihi emrî kifâyetullahi tâ'itînî min haysu lâ-âlemu velâ ederî  
 viketeb sûretü'l-hülâs şem 'indermiyye yekû'l-lehümme innî es'elüke  
 Muhammedi sallallâhu 'aleyhi vesellem ve ilehi't-tayibbîne ve  
 sahibihî'l-murtazâ ikdî hâcetî kezâ ve kezâ.

6707/33a

## 140

6707/33b

Hâl içre

Latîfün ezeliyün hayli fi cismi mürte'aşun hâlu minke vehbiyyün yâ  
Allahu hâlû hazâ'ür-racülü vehbiyyün yâ Allahu durmayup okuya 61  
yahud 41

Diger

Latîfün ezeliyyün abidiyyün hablî ve cismi mürte'aşun hâlün minke  
vehebiyyün

Yâ Allah Yâ Allah Yâ Allah

Post

Sır cemâl-i dost yüce Âdem-i hatût hizzet mihrâb elset câr guşe-i post  
ayin cümle erenler Allah dost hû

Keşkûl

Fıkra Allah sâ'il dergâh keşkûl âşikân sende

Seyyid Allah

Tekbir Tâc Tercihâl

İsm-i Şâh-ı merdân rüya üzre imâm çârdeh masuna-ı pâk veliyü'n-  
nebi hak handân Muhammed Alî pirimiz Seyyid Saadeddin veli  
azemet Hüdârâ tekbir

Yâ aziz yâ settâr yâ halim yâ latif hırkanın yakasında yazılmış.

Yâ sabur yâ şükür yâ reşid ortasında yazılmışdır.

Yâ azîz yâ ferîd yâ samed eteginde yazılmış.

6707/34a

Hayya

Hayyâtün hulikat min safâ aksemtü aleyke Muhammed Mustafâ bî-  
sırr'ullâh ve bi-sırrı Seyyid Ahmede'r-rufâ'î

Dem Devre

İnşakkat arzuna bî-sırrı rabbenâ ıkfil cerhanâ bi-sırrı'llâh ve bî-sırrı  
Seyyid Ahmedü'rufâ'î ve Seyyid Saadeddin el-cibâvî.

Hayyâ Mekândan İfrâc

Bismillâhi rabbi'l-âlemin innemâ el-berku vallahü'ş-şân balelfî elfi ka havle vela kuvvete illa billâhil aliyyi'l-azim uhruc kemâ harecü'r-rahmeti min şuyuhen babü huruci'r-rahmeti'r-rutabi min mekânin.

Düşürmek

İnnâ ashâbü'l-kehfî ve'r-rakîmi kânû min ayatine acaben ya eyyühe'l-falân ıvkı'a Alî vechake bi-sırrı'llah ve bi-sırrı Seyyid Saadeddinü'l-cibavî.

Cümlesini Düşürmek

Bismillâh ya eyyüha'n-nâsü etteku rabbeküm innâ zelzelete's-sa'ati şey-i azîmün ıvkı'û külleküm Alî vechiküm bi-sırrı enne ashâbü'l-kehfî ve'r-rekîm kânû min ayyâtinâ acâben bi-sırrı'llâh ve bi-sırrı Seyyid Saadeddinü'l-cibavî.

6707/33b-34a

**D. MANİLER**

6769/16b      Gel benim ballı yârim  
 Gerdanı hallı yârim  
 Güzellerin sultanı  
 Anberî kaküllü yârim

Gel benim nazlı yârim  
 Sevgisi gizli yârim  
 Ak kızıla karışmış  
 Al alma yüzli yârim

Gel sarılak bülbülüm  
 Açılmış kızıl gülün  
 Leblerin kiraz gibi  
 Tatlıdır tûti dilin

Yoluna kodum canı  
 Dökelim kızıl kanı  
 Bir buseye gelmişim  
 Mahzun eyleme beni

Bade getir destinde  
 Arzum kaldı dostunda  
 Güldükçe gül açılır  
 Al yanagın üstünde

Gene ahşam olmuşdur  
 Gönül âşka dalmışdur  
 Varam hatırın soram  
 Canan bize gelmişdür



Gül kokuyor bağından  
Bal akar tutagından  
Egilsem buse alsam  
Bir soldan bir sağından

Aglatma beni güzel  
Sevmişim seni güzel  
Sen benden vazgeçersin  
Ben senden geçmem güzel

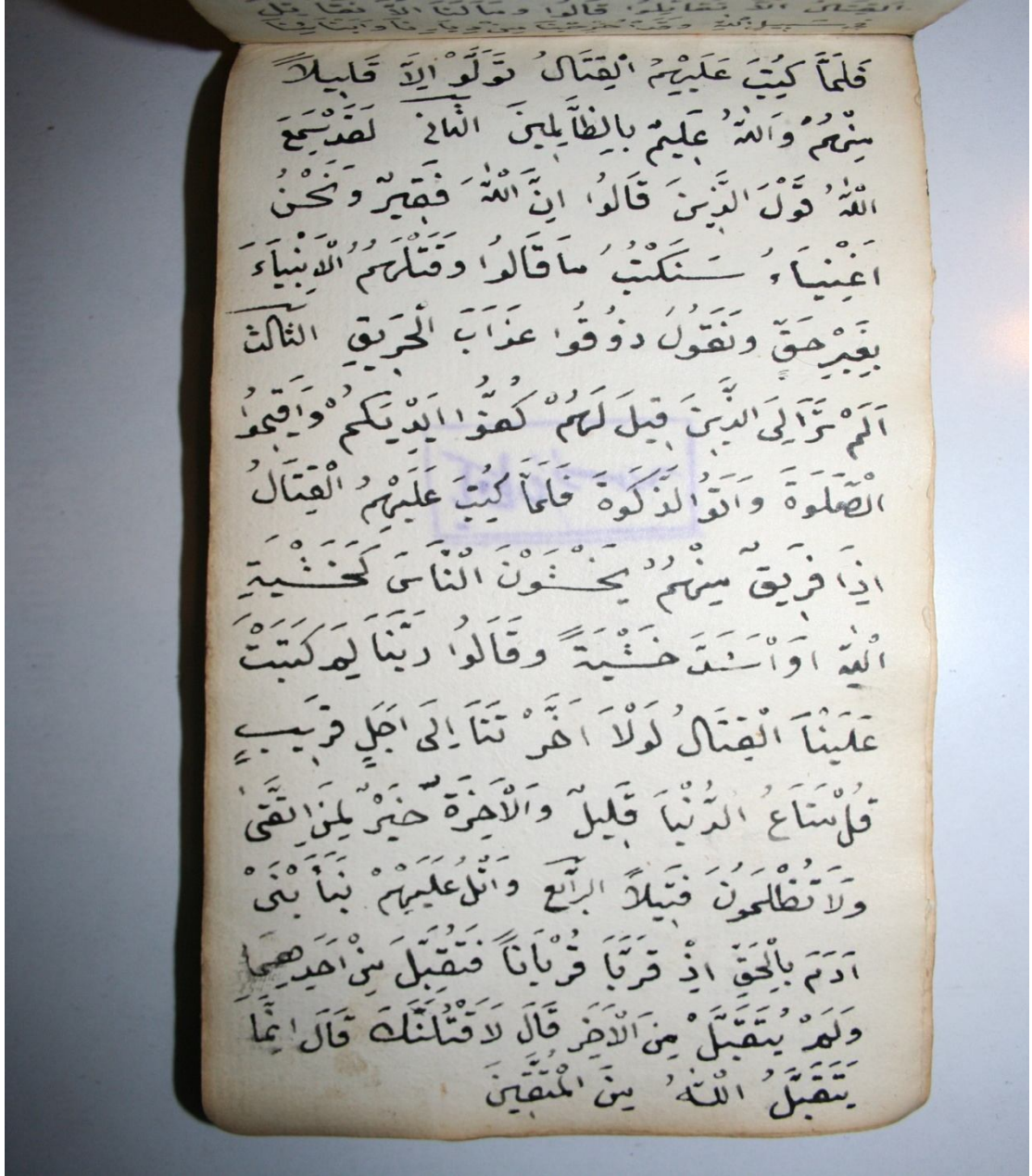
6769/16b

## KAYNAKÇA

- AK, Çoşkun (2001), **Şair Padişahlar**, Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları.
- AKKAYA, Hüseyin (2003), **Abdülahad Nuri ve Divanı**, İstanbul: Kitabevi Yayınları.
- AKSOY, Mehmet (1977), “*Alevilik*”, **Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi 1**, İstanbul: Dergâh Yayınları.
- ASLANOĞLU, İbrahim (1990), “*Pîr Sultan*”, **Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi 7**, İstanbul: Dergâh Yayınları.
- BAYRI, M. Halid (1959), **Âşık Virânî Divanı**, İstanbul: Maarif Kütüphanesi.
- BİLKAN, Ali Fuat (1997), **Nabi Divanı I-II**, Ankara: Milli Eğitim Bkanlığı Yayınları.
- ÇELEBİ, Asaf Halet (1944), **Eşrefoğlu Divanı**, İstanbul: Ahmet Halit Kitabevi.
- EREN, Hasan- İsmail, Parlatır- Nevzat, Gözaydın- Talat, Tekin- Hamza, Zülfikar (1988), “*Cönk.*” **Türkçe Sözlük**, C.1, Ankara: T.D.K. Yayınları.
- DEVELLİOĞLU, Ferit, (1997), **Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lugat**, Ankara: Aydın Kitabevi Yayınları.
- GÖKYAY, Orhan Şaik (1993), “*Cönk.*” **İslam Ansiklopedisi**, C.8, İstanbul: T.D.V Yayınları.
- <http://www.kerimkara.com/mehmed-nasuhi.html>
- <http://www.biyografi.net/kisiayrinti.asp?kisiid=1169>
- [http://turkoloji.cu.edu.tr/HALK%20EDEBIYATI/dogan\\_kaya\\_conkler\\_ve\\_onemi.pdf](http://turkoloji.cu.edu.tr/HALK%20EDEBIYATI/dogan_kaya_conkler_ve_onemi.pdf)
- İŞİK, İhsan (2002), **Türkiye Yazarlar Ansiklopedisi**, Ankara: Elvan Yayınları.
- İVGİN, Hayrettin ve Bozyiğit, Ali Esat (2004), **Kalecikli Âşık Mir’atî**, Ankara: Kültür Ajans Yayınları.
- KABAKLI, Ahmet (1985), **Türk Edebiyatı 2**, İstanbul: Türk Edebiyatı Vakfı Yayınları.
- KALKAN, Emir (1991), **XX. yy. Türk Halk Şairleri Antolojisi**, Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları.
- KARAALİOĞLU, Seyit Kemal (1983), “*Cönk.*”, **Ansiklopedik Edebiyat Sözlüğü**, İstanbul: Yelken Matbaası.

- KAYA, Doğan (2007), **Türk Halk Edebiyatı Terimleri Sözlüğü**, Ankara: Akçağ Yayınları.
- KOCATÜRK, Vasfi Mahir (1963), **Saz Şiiri Antolojisi**, Ankara: Ayyıldız Matbaası
- KOCATÜRK, Vasfi Mahir (1964), **“Dertli” Türk Edebiyatı Tarihi**, Ankara:Edebiyat Yayınevi.
- MUTLU, İsmail (2003), **Tarikatlar-2**, İstanbul: Mutlu Yayıncılık.
- ÖZTELLİ, Cahit (1969), **On Yedinci Yüzyıl Tekke Şairi Kul Nesimi**, Ankara:Türk Etnografya ve Turizm Derneği Yayınları.
- ÖZTELLİ, Cahit (1973), **Bektaşî Gülleri**, İstanbul: Milliyet Yayınları.
- PAKALIN, Mehmet Zeki (1971), **“Cönk.” Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü 1**, İstanbul: Milli Eğitim Basımevi.
- TATÇI, Mustafa (1991), **Yunus Emre Divanı**, Ankara: Akçağ Yayınları.
- TEKİN, Arslan (1995), **Edebiyatımızda İsimler ve Terimler Sözlüğü**, İstanbul: Ötüken Yayınları.
- ULUDAĞ, Süleyman (1977), **Tasavvuf Terimleri Sözlüğü**, İstanbul: Marifet Yayınları.
- URAZ, Murad (1939), **Türk Edip ve Şairleri**, İstanbul: Numune Basımevi.
- YARDIMCI, Mehmet (1999), **Başlangıcından Günümüze Halk Şiiri, Âşık Şiiri, Tekke Şiiri**, İzmir: Ürün Yayınları.

## CÖNKLERDEN ÖRNEK SAYFALAR



الهي

کشت ابدوب بولدخی سالک عالمی لیل سنها -  
رهنما بهج شیخ سعدالدین کی براری وار

نقراہ

شہزادہ خدایہ حبیب کرکواہ  
سعدالدین کی براری وار  
رهنما بهج شیخ  
نقراہ

مرقد پاکي منور سایه انداز حيا  
جوهرک نوش ایلین مشتاق رؤیت دایما  
جذبیه مستغرق اولمشق صیب مریدس حالیا  
نقراہ

ذکر توحید ایلہ شغول اول مداما سالک اول  
حقی انکار ایتمه زاهد نفسی کل هالیک اول  
طوره الن ایلیمه انایت عشق حقه ماله اول  
نقراہ

شاکراشته کا شرع محمدہ طریق  
صفتی بیکله اول عشق خدایہ سن غریق  
سلاہ راد جهاہ بارہ دلیل نعم رفیق  
رهنما بهج شیخ سعدالدین کی براری وار



همان مدح ایلد ان  
 حاکم حضرت ایلی شکر  
 حمد و دستار نجاته کلاک چوق شکر شکر  
 بنویسید که اینوز چوق ایلد وز در ایلیب  
 قطع ایسک ظاهر اعمانه کلاک چوق شکر  
 چوق میدانی محبتک بزف صاحب قرآن  
 هم عالی سیداننده مردان کلاک چوق شکر  
 بزکینه سیدک یوز شام علید شهسوار  
 هم عالی سیداننده مردان کلاک چوق شکر  
 ای اولاد کن دیوانه کلاک چوق شکر  
 ای خلیلی شاهک عیدی مبارکد یوزی  
 حاجیلر بیرامیدر قوربان کلاک چوق شکر  
 ایچمشوز ساقی ایلندن صوفیا بترقدح  
 بویلمست اییدی بزیم ایلدی بترقدح

باخصوص بزیم ایچیم ساقل اولد بترقدح  
 کند و کندین کشف اید و بهره انا سولر قرح  
 جاهل و نادان ایلناره شوپله بترقدح  
 هم جفانه جنک ایلیم و فی طینی ایلد  
 غرت الله صوفیا ایشا نغمی اولد ایشتر  
 اهلن پیلور ره سولر کیمه سولر

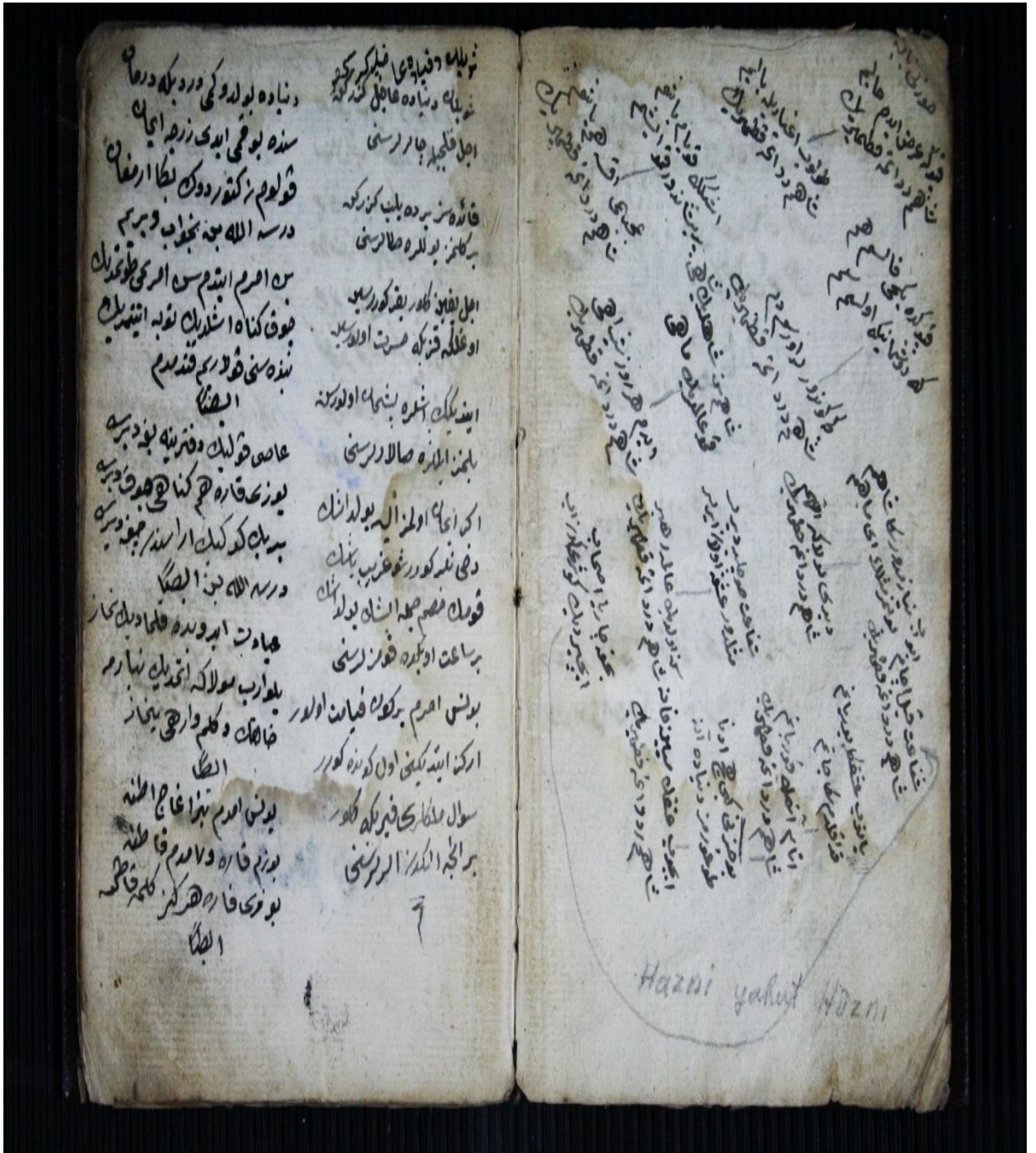


بول اسکا نذول اور بلبر دیو جوقوق عباس علیہ السلام  
 قدیم آبا مان بدن نیز اسکا نیز وارن  
 خلیلی شاکر عمری سرون الہی و ہون اولون  
 بوگون من قولند کلسون دیشیل حسام وارن  
 نعت دوازده ۲۶۱  
 دخی روز لکدر عجب مصطفایوزند  
 عجب مصطفایوز ہم عجب ترضایوزند  
 عجب صادق تر مصطفایک الینید داسم  
 عجب اهل بیتی خاندانی مقتدا یوزند  
 امامت انک اسمنی مرد ایتشفرد اسم  
 بز اول حسام کل اند امین بیلد یوزند  
 عجب نور هم خدیج بحر مہ ذکر مد او غیلہ  
 عجب هم خدیجہ فاطمہ خیر النساء یوزند  
 وجود هیکی اخلد صبر ورد زمان الحیرہ  
 گد مدای محمد صعد مصعب لو یوزند









تو بیا که در دنیا می نیلیم که کن  
 نیلیم و دنیا به عاجل کند که کن  
 اجل قلمیله چار رسی  
 فایده ز برده بلیت کز رکنه  
 بر کلمه بولدره صلا رسی  
 اجل لقاوت کلام بقدر که رسی  
 او غلله کز کله حسرت اولو رسی  
 ایندیک بنگره بشما اولور کنه  
 بلنجه الماره صالار رسی  
 اکی ایله اولمز الیه بولدرنک  
 دخی ندر کورر غرضین بیک  
 قولک نصیب جمعه انشا بولدرنک  
 بر ساعت اولورده قول رسی  
 بوش اهرم بر کون فیانت اولور  
 ارکنه ایندیکنی اول کورده کور  
 سوال مملکتی بولدرنک کور  
 بر آنچه الکنه الر رسی  
 ۶

دنیا به بولدر کی درد بکله در عالم  
 سنده بوقی ایدی زرم ایمل  
 قولوم ز کتور دویک بطا ارفغان  
 درسه الله بنه نجواب و برسم  
 سن اهرم ایندم سن الر می طوعتک  
 بوق کناه اشکدیک لقبه ایندی بلع  
 بزه سنی قولاریم قدیم  
 اعطاک  
 عاصی قولدک دفترینه بولدر برسه  
 بوز می فایده کناجی هوق و برسه  
 بر بیک کولک ارا سده بوق و برسه  
 درسه الله بنه الصفا  
 جهادت ابر و برده فلما و بیک نماز  
 بلوارب مولاکه ایندیک نیارم  
 خالهکن و کلیم وارچی بنماز  
 اعطاک  
 بوش اهرم بنما غایم اعطاک  
 بوزم فایده و اهرم فاطمه  
 بوز می فایده هر کز کلمه فاطمه  
 اعطاک

صورت این  
 فایده و دنیا به عاجل کند که کن  
 فایده ز برده بلیت کز رکنه  
 بر کلمه بولدره صلا رسی  
 اجل لقاوت کلام بقدر که رسی  
 او غلله کز کله حسرت اولو رسی  
 ایندیک بنگره بشما اولور کنه  
 بلنجه الماره صالار رسی  
 اکی ایله اولمز الیه بولدرنک  
 دخی ندر کورر غرضین بیک  
 قولک نصیب جمعه انشا بولدرنک  
 بر ساعت اولورده قول رسی  
 بوش اهرم بر کون فیانت اولور  
 ارکنه ایندیکنی اول کورده کور  
 سوال مملکتی بولدرنک کور  
 بر آنچه الکنه الر رسی  
 ۶

Hazni yahut Hüznü

# SÖZLÜK

## A

- Alevî** : Hz. Ali'ye mensup olan zümredir. İnanç olarak Hz Ebubekir'e bağlananlar Sıddıkî, Hz. Ali'ye bağlananlar ise Alevî olarak anılır. Alevî sözü aynı zamanda Hz. Ali soyundan gelenler için de kullanılır. Kendi içinde ise Hz. Hasan'ın soyundan gelenlere “Şerif”, Hz. Hüseyin soyundan gelenlere de “Seyyid” denilir.
- Âl-i abâ** : Peygamber'in kendisi ile birlikte kızı Fatma, damadı Ali, torunları Hasan ve Hüseyin'den mürekkep ailesi. (6707/19b).
- Âl-i evlâd** : 1. Aile ve çocuklar. 2. Yüce, yüksek, şan, şeref sahibi evlat. (6707/22a).
- Andelib** : Bülbül. (6722/9b).
- Asfiyâ** : 1. Samimi, saf, içi temiz, tuttuğu yol doğru olan kimseler. 2. Samimi dostlar, azizler, sûfiler. (6707/5b).

## B

- Bâde** : Rüyada içildikten sonra insanlara şiir söyleme yeteneği kazandıran manevi bir içki. Âşıkların bir kısmı bunu “dolu” olarak adlandırır. Tadı ve evsafı tam olarak bilinmeyen bu doluyu içenler badeli âşık olarak anılır. (6722/7b).
- Belî** : Arapçadan farsçalaştırılmış evet anlamına gelen edattır. (6722/18b).

## C

- Cemâlî** : Güzellikle, kusursuzlukla ilgili. (6722/21a)

## D

- Dürr** : İnci. (6722/7b)

## E

- Ebter** : Kuyruğu kesik (soyu kesilmiş hayvan). (6707/3b).
- Ehl** : 1. Sahip, malik, mutasarrıf olan. 2. Maharetli, usta, kabiliyetli, becerikli. 3. Bir yerde oturan. 4. Karıkocadan her biri. (6722/17b).

<b>Ehl-i Hikmet</b>	: Filozoflar. (6707/28a).
<b>Enîs</b>	: Dost, arkadaş; yar, sevgili. (6722/11b).
<b>Envâr</b>	: Ziyâlar, aydınlıklar, ışıklar, parlaklıklar. (6722/2b).
<b>Erkân</b>	: 1. Esaslar, destekler, direkler, sütunlar. 2. Reisler. (6722/7b).

### F

<b>Fehm</b>	: Anlama, anlayış. (6707/4b).
<b>Fevt</b>	: Bir daha ele geçirmemek üzere kaybetme, elden çıkarma, kaçırma. (6707/10a).

### G

<b>Giryân</b>	: Ağlayıcı, ağlayan. (6707/4b).
<b>Gubâr</b>	: Toz. (6707/22a).

### H

<b>Handân</b>	: 1. Gülen, gülücü, güler; sevinç. 2. Kadın adı. (6707/4b).
<b>Harîm</b>	: 1. Biri için kutsal olan şeyler. 2. harem dairesi, harem. 3. evin içi gibi başkasına kapalı olan yer. 4. bir evin civarı. 5. avlu 6. ortak, şerik. 7. hacıların hac zamanında büründükleri örtü. (6769/7b).

### İ

<b>İhtimâm</b>	: Özen, itina. (6707/10a).
<b>İhyâ</b>	: 1. diriltme, diriltme, canlandırma. 2. taze can verircesine iyilik, lutfetme. 3. yeniden kuvvetlendirme. 4. uyandırma, canlandırma, tazelik verme. (6722/14b).
<b>İlmü'l-esmâ</b>	: Allah adlarının ve niteliklerinin anlam ve açıklamalarıyla ilgili olan ilim. (6707/12b).

### K

<b>Kesret</b>	: Çokluk, bolluk, ziyâdelik. (6707/12a)
<b>Kevn ü mekân</b>	: Varlık, kâinat. (6769/7b).

**L**

- Levh** : Yassı, düz, üzerine resim, yazı gibi şeyler yazılabilen nesne. (6722/19b)
- Leyl ü nehâr** : Gece, gündüz. (6707/22b).

**M**

- Maksûd** : Kasdolunan, istenilen şey, istek. (6707/4b).
- Mâr** : Yılan. (6707/8b).
- Mihmân** : Misafir, konuk. (6722/20a).
- Muktedâ** : 1.İktidâ edilen, uyulan; örnek tutulan. 2. önde bulunan, kendisine uyulan. (6707/28a).
- Murg-ı dil** : Gönül kuşu. (6722/9a).
- Musâhib** : 1.Biriyle muhâsebe eden, sohbet eden, konuşan, arkadaş 2. büyük bir zatın yanında bulunarak onu sözüyle sohbetiyle eğlendiren. 3. Padişahların hususi işlerinde bulunanların her biri.

**N**

- Nevruz** : 1. Yeni gün. 2. Güneş'in koç burcuna girdiği gün olup rumî martın dokuzuna rastlar, ilkbahar başlangıcı ve Celâlî takvimine göre yılbaşdır. (6722/13a).
- Nutk** : 1. Söz, lakırdı, konuşma. 2. Nutuk, söylev, bir kalabalığa söylenen söz. 3. Söyleyiş, söyleme kuvvet ve hassası. 4. Eski dervişlerce büyük bilinen kimselerin manzum sözleri. (6722/1b).

**P**

- Pinhân** : Gizli. (6722/18a).

**R**

- Rızâ** : 1. Hoşnutluk, memnunluk. 2. Râzı olma. 3. İstek, kendi isteği. (6769/18b).
- Ruhsâr** : 1. Yanak 2. Yüz, çehre. (6707/8b).

## S

- Sadî** : 1. Saâdete, uğura mensup. 2. Türk müziğinin en az altı asırlık bir mürekkep makamı olup zamanımıza kalmış numunesi yoktur. 3. Erkek adı. 4. İran'ın büyük mutasavvıf ve mütefekkir şairi. (6707/23a).
- Sâkî** : 1. Su veren, su dağıtan 2. Kadeh, içki sunan. 3. Baldıra veya baldır kemiğine ait. 4. İnsan ruhuna Allah sevgisi, saçan kimse. (6722/9a9).
- Sâkî-yi Kevser** : 1. Kevser sunan, 2. Hz. Ali (6722/7b).
- Sâlikân** : Sâlikler, bir tarikata bağlanmış, bir şeyhe uymuş olanlar. (6707/28b).
- Seba'l-mesâni** : Yedi ayetten ibaret olan Fatıha suresine verilen ad. Bilhassa Hurufilikte geçer. Söz gelişi dua edildikten sonra eller yüze sürülür, çünkü yüzde 7 delik (2 burun, 2 kulak, 2 göz, 1 ağız deliği) ve 7 hat ( 2 kaş, 4 kirpik 1 saç) vardır. (6722/7b).

## Ş

- Şâh-ı merdân** : Hz. Ali. (6722/8a).
- Şepper ü Şüpper** : “Hz. Alî'nin oğulları olan Hasan ve Hüseyin için kullanılan ve Hz. Muhammed tarafından verilen isim. (6722/10a).
- Şikest** : 1. Kırık, kırılmış.2. kırma kırılma. 3. Yenilme. (6769/17b).

## T

- Teberrâ** : Ehl-i beyte ve Hz. Ali'nin soyundan olmayanları ve onları sevmeyenleri sevmeme. (6707/22a).
- Tevellâ** : Ehl-i beyti ve Hz. Ali'nin soyundan olanları sevme. (6707/22a).
- Tevhîd** : 1. Bir kılma, bir etme, birleştirme. 2. Bir sayma, bir olarak bakma, birliğine inanma. 3. Allah'ın birliğine inanma. 4. “lâilâhe-ill-Allah” sözünü tekrarlama. (6707/23a).

## U

**Ukbâ** : 1. Ceza 2. Âhret, öbür dünya. (6722/18a).

**Uşşâk** : 1. Âşıklar. 2. Türk müziğinde 5 numaralı basit makam. (6707/22a).

## Y

**Yezdân** : 1. Zerdüşterde Hayır İlâhı. 2. Allah. (6707/10a).

## Z

**Zâr** : 1. Ağlayan, inleyen. 2. Zayıf, dermansız. 3. İnleme, ağlayış. (6707/4b).

**Zîbâ** : 1. Süslü 2. Yakışıklı, güzel. (6722/9a).

**Ziyâ** : 1. Işık, aydınlık. 2. Erkek adı. (6722/10b).

**DİZİN****A**

Abidin	: 39, 41, 53, 60, 71, 79
Abdulkadir	: 185
Abdullah	: 184
Âdem	: 32, 37, 68, 90, 103, 108, 141, 145, 200
Ahmed	: 35, 37, 54, 61, 71, 102, 184, 185, 197, 202
Allah	: 25, 35, 36, 72, 88, 102, 109, 111, 112, 115, 118, 122, 123, 128, 133, 135, 162, 180, 197, 202
Al-i abâ	: 28, 79
Ali	: 35, 37, 39, 41, 48, 53, 60, 61, 65, 79, 88, 102, 106, 116, 137, 138, 164, 166, 168, 178, 184, 194
Askerî	: 36, 52, 53, 79, 165
Azrail	: 112

**B**

Bagdad	: 47, 75, 138, 157, 184
Bâkır	: 35, 39, 41, 52, 53, 60, 71, 79, 164

**C**

Cafer	: 35, 39, 41, 52, 53, 60, 71, 79, 164, 197
Cebrail	: 55, 197
Cehennem	: 132
Cennet	: 54

**D**

Düvazdeh İmam	: 79
---------------	------

**E**

Ebubekir	: 106, 116
Ebu Cehil	: 94
Ebu Talib	: 60
Emevî	: 30,
Evliyâ	: 47, 101, 157, 178, 185

**F**

Fatihâ	:82
--------	-----



Fatma	: 79, 185, 197
Ferhad	: 34, 39, 68, 75
Furkan	: 48
Fuzulî	: 50

### G

Geylanî	: 93
---------	------

### H

Hacerü'l-Esved	: 116
Hakk	: 32, 37, 49, 53, 61, 87, 89, 93, 98, 100, 106, 116, 117, 170, 174, 197
Hasan	: 29, 35, 39, 41, 53, 60, 71, 79, 164, 178, 179, 186
Havva	: 145
Haydar-ı kerrâr	: 61
Horasan	: 137
Hüdâ	: 35, 108, 109, 113, 117, 121, 123, 158, 164, 167, 174, 202
Hatice	: 79
Hüseyin	: 29, 30, 35, 39, 41, 53, 60, 71, 79, 106, 137, 164, 171, 178, 179, 184, 186, 197

### İ

İbrahim	: 48, 111, 169, 177, 185
İncil	: 46, 48
İsa	: 141
İsfendiyar	: 75
İskender	: 75

### K

Kâbe	: 96, 98, 164
Kazım	: 35, 41, 52, 53, 60, 71, 79, 164
Kenan	: 72
Kerbelâ	: 28, 29, 30, 35, 41, 79, 106, 170, 178
Kuran	: 41, 65, 82, 116, 164, 168

### L

Leylâ	: 34, 68, 75, 82, 97, 149
-------	---------------------------

**M**

Mahmud	: 35, 37, 54
Mecnûn	:34, 68, 75, 82, 149
Medine	: 116
Mehdî	: 36, 41, 52, 60, 71, 165
Merve	: 35
Mısır	: 54, 66
Muhammed	: 35, 37, 41, 53, 79, 88, 100, 102, 116, 135, 138, 165, 168, 170, 174, 184, 201
Musa	:35, 39, 52, 53, 60, 71, 79, 104, 141, 164
Mustafa	: 28, 35, 53, 79, 100, 106, 108, 135, 140, 164, 170, 197, 202
Murtaza	: 28, 35, 53, 79, 164
Münker	: 37

**N**

Nakî	: 36, 39, 41, 52, 53, 60, 71, 79, 165
Nekir	: 37

**O**

On İki İmam	: 138
Osman	: 106, 116

**Ö**

Ömer	: 106, 116
------	------------

**R**

Rıza	: 35, 39, 52, 60, 164
Rüstem	: 75

**S**

Saadeddin	: 32, 88, 173, 174, 184, 189, 196, 203
Sadık	: 35, 41, 71
Sefa	: 35
Süleyman	: 84, 99, 172

**Ş**

Şah-ı merdân	: 82
Şirin	: 34, 68

**T**

Takî	: 36, 39, 41, 52, 53, 60, 71, 79, 165
Tevrat	: 41, 46, 48

**Y**

Yakup	. 72,
Yezid	: 30, 137
Yusuf	: 54, 72, 145, 177

**Z**

Zebur	: 41, 48
Zehra	: 197
Züleyha	: 177
Zülfikar	: 137